

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والأربعون بعد المائة
روما، 22 أبريل/نيسان 2026


الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير الكشف عن الاستدامة في الصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025

الوثيقة: EB 2026/147/R.18

بند جدول الأعمال: 18

التاريخ: 2 أبريل/نيسان 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الإحاطة علما بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

الأسئلة التقنية:

Dony Mazingaizo

كبير أخصائيي المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: d.mazingaizo@ifad.org

Allegra Saitto

المديرة والمراقبة المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

جدول المحتويات

iii	موجز تنفيذي
1	أولا- المقدمة
1	ألف- الديباجة وهيكل التقرير
1	باء- إجراءات الصندوق لاعتماد معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ
1	المالي والمواءمة مع أفضل الممارسات
2	ثانيا- المنهجية المعتمدة للإبلاغ عن الاستدامة
2	ألف- تقييم الأهمية النسبية
3	باء- مشاركة أصحاب المصلحة
3	جيم- نتائج تقييم الأهمية النسبية
5	ثالثا- الحوكمة
5	ألف- لمحة عامة عن هيكل الحوكمة في الصندوق
7	باء- حوكمة المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ
9	رابعا- الاستراتيجية
9	ألف- نموذج عمل الصندوق وسلسلة القيمة
14	باء- لمحة عامة عن استراتيجيات إدارة المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة بما في ذلك المناخ
15	جيم- القوى العاملة الخاصة بالصندوق
17	دال- لمحة عامة عن خطة عمل الصندوق من أجل استدامة المشروعات
18	هاء- النهج المتبع في التخطيط للانتقال والمواءمة مع اتفاق باريس
18	واو- القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية
18	زاي- الالتزام بالتمويل المستدام
19	حاء- إدارة استثمارات الصندوق
20	طاء- المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة
21	ياء- تعريف الأفاق الزمنية
21	كاف- النهج الاستراتيجي للاستدامة المؤسسية
24	خامسا- إدارة المخاطر
24	ألف- لمحة عامة عن إدارة المخاطر في الصندوق
25	باء- إدارة المخاطر المالية وغير المالية المرتبطة بالاستدامة
28	سادسا- المقاييس والأهداف
28	ألف- المقاييس والأهداف المرتبطة بمسائل البيئة
29	ألف- 1 عمليات الصندوق في المراحل النهائية
32	ألف- 2 الانبعاثات الممولة
33	ألف- 3 الأنشطة الداخلية
36	مقاييس أخرى متصلة بالأنشطة الداخلية
39	باء- المقاييس والأهداف المرتبطة بالمسائل الاجتماعية
39	باء- 1 المقاييس والأهداف المرتبطة بالتنوع والمساواة/الإنصاف والشمول
40	باء- 2 المقاييس المرتبطة بظروف العمل – الشمول المالي والوصول إلى الأسواق
41	باء- 3 المقاييس والأهداف المرتبطة بظروف العمل - القوى العاملة الخاصة بالصندوق
41	باء- 4 المقاييس المرتبطة بظروف العمل - القوى العاملة في سلسلة القيمة
42	جيم- المقاييس المرتبطة بمسائل الحوكمة

42	جيم- 1 المقاييس المرتبطة بأخلاقيات العمل
45	دال- المقاييس المرتبطة بالحوكمة والمسائل الاجتماعية
45	دال- 1 أمن البيانات
45	هـ- المقاييس والأهداف المرتبطة بالمسائل البيئية والاجتماعية
46	سابعاً- الأحكام والقيود الرئيسية المرتبطة بهذا التقرير
48	ثامناً- آفاق المستقبل
48	تاسعاً- إخلاء المسؤولية
48	عاشراً- المواءمة الرفيعة المستوى للتقرير مع متطلبات الكشف وفقاً للمعيارين الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي
49	

موجز تنفيذي

- 1- يعزز تقرير الكشف عن الاستدامة في الصندوق لعام 2025 التزام الصندوق الراسخ بالاستدامة، نظرا لتركيزه على الآثار الإنمائية والاستدامة المالية على حد سواء. ومن خلال اعتماد معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، بما في ذلك الشروط العامة للكشف عن المعلومات المالية المتعلقة بالاستدامة (المعيار الأول من المعايير الدولية للإبلاغ المالي) وعمليات الكشف المرتبطة بالمناخ (المعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي)، يتواءم الصندوق مع أفضل الممارسات الدولية ويستجيب للتوقعات المتزايدة من وكالات التصنيف الائتماني والشركاء الإنمائيين وأصحاب المصلحة الآخرين فيما يخص توفير معلومات شفافة وقابلة للمقارنة ومفيدة لاتخاذ القرارات بشأن الاستدامة.
- 2- وبناء على عمليات الكشف الأولية عن الاستدامة وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي التي أبلغ عنها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024¹، والتي استُخدمت فيها الإعفاء الخاص بالتحول المنصوص عليه في المعايير الدولية للإبلاغ المالي، يغطي تقرير عام 2025 الحوكمة والاستراتيجية وإدارة المخاطر والمقاييس والأهداف فيما يتعلق بالمخاطر والفرص الجوهرية المرتبطة بالاستدامة في الصندوق. ولم يخضع تقرير الكشف لعام 2025 لضمان خارجي، ويستخدم أحدث البيانات المتاحة، وبالتالي قد تكون بعض المؤشرات عرضة لتأخر زمني في الإبلاغ.
- 3- ويستند هذا التقرير الموسع إلى تقييم شامل للأهمية النسبية (2024) واستعراض سنوي (2025) أكدا 17 موضوعا جوهريا. ويسترشد الإشراف على إدارة المخاطر بسياسة الصندوق بشأن إدارة المخاطر المؤسسية وبيان الإقبال على المخاطر من خلال لجان الإدارة المعنية بالمخاطر واللجان التقنية²، مع إدماج الاعتبارات المناخية تدريجيا في جميع مجالات المخاطر. ويقدم هذا التقرير رؤى بشأن العمل المنجز في عام 2025 في مجال اختبارات الإجهاد المتعلقة بالمخاطر المناخية، من خلال تطبيق سيناريوهات شبكة خضرة النظام المالي. وعلاوة على ذلك، ولضمان بيانات قوية ودقيقة، وثق الصندوق في عام 2025 الضوابط الداخلية المتعلقة بالإبلاغ عن الاستدامة، وأعد عدة وثائق داخلية ونظم دورات تدريبية للموظفين بهدف زيادة تعزيز العمليات والقرارات المتصلة بالإبلاغ عن الاستدامة.
- 4- ويشير التقرير إلى الإجراءات الاستراتيجية التي اتخذها الصندوق فيما يتعلق بمختلف المواضيع الجوهرية، بما في ذلك المستجدات الرئيسية لعام 2025 مثل استراتيجية المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي (2025-2031)؛ وخطة عمل الصندوق بشأن الشباب الريفي (2026-2031)؛ وخطة عمل الصندوق بشأن التغذية (2026-2031)؛ وخطة العمل الجنسانية في الصندوق (2026-2031)؛ وإطار الاقتراض المتكامل المنقح.
- 5- وبسبب التقرير الضوء على المقاييس ذات الصلة وما قد يرتبط بها من أهداف (إن وجدت) في إطار مختلف المواضيع الجوهرية. وقد اختيرت هذه المقاييس لاستيفاء متطلبات الكشف المنصوص عليها في المعايير الدولية للإبلاغ المالي، بالاستناد إلى مؤشرات يتبناها الصندوق بالفعل وتوفر معلومات مفيدة لاتخاذ القرارات للمستخدمين الرئيسيين للتقارير المالية ذات الأغراض العامة.
- 6- وتماشيا مع تصنيف المخاطر في الصندوق، يقدم هذا التقرير بعض التفاصيل بشأن المخاطر والفرص المرتبطة بالمواضيع الجوهرية المتعلقة بالاستدامة، على النحو المبين بإيجاز في الجدول 1 أدناه (وترد تفاصيل إضافية في قسم إدارة المخاطر من هذا التقرير وفي الذيل الأول).

¹ [EB 2025/144/R.23/Rev.1](#)

² لجنة إدارة المخاطر المؤسسية، ولجنة إدارة المخاطر المالية، ولجنة إدارة المخاطر غير المالية.

موجز بعض المخاطر والفرص المتعلقة بالاستدامة

المواضيع	الوصف	مجالات المخاطر
<ul style="list-style-type: none"> • التمويل المستدام • أخلاقيات العمل 	المخاطر التي تؤثر على قدرة الصندوق على الوفاء برسائله وتنفيذ استراتيجياته وتحقيق أهدافه	المخاطر الاستراتيجية
<ul style="list-style-type: none"> • التمويل المستدام 	مخاطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم قدرة الصندوق على إدارة موارده المالية بكفاءة وبطريقة اقتصادية والوفاء بالتزاماته المالية	المخاطر المالية
<ul style="list-style-type: none"> • التخفيف من الآثار المناخية • ظروف العمل-القوى العاملة الخاصة بالصندوق • أمن البيانات 	المخاطر الناجمة عن قصور أو فشل في العمليات الداخلية، أو الأشخاص، أو النظم، أو بسبب أحداث خارجية قد تؤدي إلى خسائر مالية أو الإضرار بسمعة الصندوق	المخاطر التشغيلية
<ul style="list-style-type: none"> • التكيف مع المناخ • التخفيف من الآثار المناخية • التنوع البيولوجي • المياه • إعادة التوطين • ظروف العمل - في سلسلة القيمة 	المخاطر التي تهدد القدرة على تحقيق النتائج المتوقعة في المشروعات أو البرامج أو الاستراتيجيات التي يدعمها الصندوق، ومخاطر العواقب غير المقصودة	مخاطر تنفيذ البرامج
<ul style="list-style-type: none"> • التكيف مع المناخ • التخفيف من الآثار المناخية • التنوع البيولوجي • النفايات • التلوث • التمويل المستدام • الشمول المالي والوصول إلى الأسواق • التنوع والمساواة/الإنصاف والشمول • ظروف العمل-القوى العاملة الخاصة بالصندوق • ظروف العمل - في سلسلة القيمة • الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للمجتمعات المحلية • إدماج العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحوكمة في تحليل الائتمان والاستثمارات • أخلاقيات العمل • أمن البيانات 	للاطلاع على الفرص المحددة، يرجى الرجوع إلى النزيل الأول	الفرص

7- وسيركز الصندوق في المرحلة المقبلة على تحسين الربط في تقرير الكشف عن الاستدامة وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي، ومواصلة النظر في الخطوات اللازمة لإجراء ضمان محدود على معلومات ومواضيع مختارة. وسيواصل الصندوق التعاون مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية الأخرى بشأن التقدم المحرز في الإبلاغ عن الاستدامة وقياس التقدم في الكشف مقارنة بالمنظمات الأخرى.

8- وقد خضعت عملية إعداد هذا التقرير وفقاً لمعايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي لاعتبارات منهجية وأحكام بالغة الأهمية وافتراسات وتقديرات وقيود متأسلة. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بهذا الشأن في القسمين المتعلقين بالأحكام والقيود الرئيسية وإخلاء المسؤولية في هذا التقرير.

9- ويتقدم الصندوق بخالص التقدير لشُعبه التي ساهمت خبراتها وتعاونها والتزامها في جعل هذا التقرير عن الكشف عن الاستدامة ممكناً. وتعكس بيانات الكشف المساهمات الجماعية للزملاء في جميع أنحاء الصندوق، الذين تواصل جهودهم تعزيز الشفافية والمساءلة والتقدم في الإبلاغ عن الاستدامة.

أولاً- المقدمة

ألف- الديباجة وهيكل التقرير

- 1- إدراكا لأهمية إعداد تقارير قوية عن الاستدامة لأصحاب المصلحة، أعلن أمناء مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي عن إطلاق مجلس المعايير الدولية للاستدامة في عام 2021. وقدم المجلس الدولي لمعايير الاستدامة بعد ذلك في يونيو/حزيران 2023 المعايير الافتتاحية، وهي المعيار الأول من المعايير الدولية للإبلاغ المالي (الشروط العامة للكشف عن المعلومات المالية المتعلقة بالاستدامة) والمعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي (عمليات الكشف المرتبطة بالمناخ)، اللذان يحددان الشروط العامة لعمليات الكشف المتعلقة بالاستدامة والشروط المحددة للمعلومات المرتبطة بالمناخ.
- 2- ويشكل هذا التقرير المصاحب للقوائم المالية الموحدة لعام 2025 التقرير الثاني للكشف عن الاستدامة في الصندوق. ويتواءم التقرير مع معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، وأعد وفقا للمعيار الأول والمعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. ويقدم التقرير معلومات عن المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة في الصندوق لفترة الاثني عشر شهرا للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. ويأخذ التقرير في الاعتبار عناصر الكشف ذات الصلة المأخوذة من المعيار الأول والمعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي³ بشأن الحوكمة والاستراتيجية وإدارة المخاطر والمقاييس والأهداف. ولا يخضع هذا التقرير لضمانات المراجعة الخارجية.

باء- إجراءات الصندوق لاعتماد معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي والمواءمة مع أفضل الممارسات

- 3- تشكل الاستدامة جزءا لا يتجزأ من مهمة الصندوق وتتجسد في سياساته واستراتيجياته وبرامجه. وخلال فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، التزم الصندوق بتوسيع نطاق الاستثمارات التي تعمم مراعاة البيئة والمناخ والشباب والمنظور الجنساني والتغذية. وبالإضافة إلى ذلك، صاغ الصندوق استراتيجية جديدة للمناخ والبيئة والتنوع البيولوجي للفترة 2025-2031، وافق عليها المجلس التنفيذي في دورته السادسة والأربعين بعد المائة في عام 2025، وخارطة طريق للمواءمة مع اتفاق باريس، فُدمت للعلم إلى المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والأربعين بعد المائة في مايو/أيار 2025.
- 4- ويستند هذا التقرير إلى الوثائق التي سبق أن نشرها الصندوق، بما في ذلك تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق. وتماشيا مع معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، يأخذ هذا التقرير بعين الاعتبار اعتبارات التناسب من خلال مراعاة الفروق الزمنية، ويكشف، عند الاقتضاء، عن أحدث المعلومات المتاحة.
- 5- ويسعى المستثمرون ووكالات التصنيف الائتماني إلى الحصول على بيانات موثوق بها وقابلة للمقارنة ومتسقة تركز على المستثمرين بشأن المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة والمناخ. وفي يوليو/تموز 2023، أعلنت المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية⁴ عن إقرارها⁵ معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، ما

³ أخذت في الاعتبار أيضا إرشادات التنفيذ ذات الصلة بالمعيارين الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي الصادرة عن مجلس المعايير الدولية للاستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، استند الصندوق إلى مصادر توجيهات أخرى، مثل المبادئ التوجيهية لتنفيذ الصادرة عن الفريق الاستشاري الأوروبي المعني بالإبلاغ المالي.

⁴ المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية هي الهيئة الدولية التي تجمع بين أجهزة تنظيم الأوراق المالية في العالم وهي الهيئة المعترف بها باعتبارها الجهة المعنية بوضع المعايير العالمية لتنظيم الأسواق المالية، إذ تنظم أكثر من 95 في المائة من أسواق الأوراق المالية في العالم.

⁵ إقرار معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي المتاح في

<https://www.iosco.org/news/pdf/IOSCONEW703.pdf>

يرسل إشارة قوية إلى الولايات القضائية في جميع أنحاء العالم بأن معايير مجلس المعايير الدولية للاستدامة تفي بمتطلبات استخدام الأسواق الرأسمالية، ويتيح ذلك تسعير المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة، ويساهم في تعزيز جمع البيانات وتحليلها.

- 6- وعلاوة على ذلك، يشارك الصندوق بنشاط في منتدى المؤسسات المالية الدولية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف المعني بالاستدامة والإبلاغ عن الاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة، وتبادل نُهج وممارسات الإبلاغ والمواءمة بينها. ويهدف هذا النهج الجماعي إلى تعزيز الجودة والاتساق في الإبلاغ عن الاستدامة بين المؤسسات.
- 7- ويلتزم الصندوق بالمواءمة مع أفضل الممارسات في القطاع بقصد العمل كنقطة مرجعية للشركات وواضعي السياسات. فعلى سبيل المثال، يساهم الصندوق بدور نشط في تحقيق 16 هدفا من أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر. والصندوق، بوصفه جزءا من منظومة الأمم المتحدة، ملتزم بالفعل التزاما قويا بالاستدامة، لا سيما فيما يتعلق بالأنشطة المنفذة داخليا لإدارة المرافق والعمليات، وتُقدم المعلومات المتعلقة بها سنويا في تقرير خضرة الأمم المتحدة الزرقاء. ومن المهم الإشارة إلى أن الأمم المتحدة دأبت أيضا منذ فترة طويلة على الدعوة إلى أطر أخرى مرتبطة بالاستدامة، مثل مبادئ الاستثمار المسؤول والاتفاق العالمي للأمم المتحدة.⁶

ثانيا- المنهجية المعتمدة للإبلاغ عن الاستدامة

- 8- اعتمد الصندوق نهجا منظما لتطبيق معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي. انظر الشكل 1 والشكل 7 للاطلاع على لمحة عامة عن هذا النهج.

الشكل 1

نهج الإبلاغ عن الاستدامة



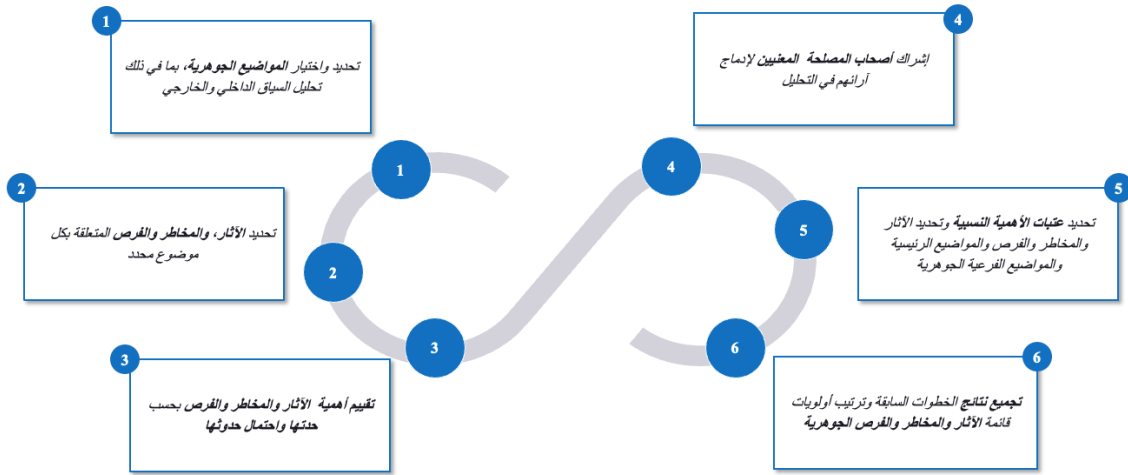
ألف- تقييم الأهمية النسبية

- 9- أجرى الصندوق تقييمه الأولي للأهمية النسبية في عام 2024، وأعقبه استعراض سنوي رفيع المستوى في عام 2025، أكد أن المواضيع الجوهرية التي جرى تحديدها في عام 2024 لا تزال ذات صلة.⁷ وترد الخطوات المتخذة خلال عملية تقييم الأهمية النسبية بمزيد من التفصيل في الشكل 2.

⁶ انظر مزيدا من التفاصيل بشأن كيفية التزام الصندوق بالمبادئ العشرة للاتفاق العالمي للأمم المتحدة في بيان سياسة الاستثمار الوارد في قسم إدارة استثمارات الصندوق في هذا التقرير.

⁷ اتبع الصندوق تقييما مزدوجا للأهمية النسبية عند تحديد الآثار والمخاطر والفرص ذات الصلة، وذلك بما يتماشى مع توجهات تقييم الأهمية النسبية لعام 2024 الصادرة عن الفريق الاستشاري الأوروبي المعني بالإبلاغ المالي، المتاح في: https://www.efrag.org/sites/default/files/sites/webpublishing/SiteAssets/IG%201%20Materiality%20Assessment_fi_nal.pdf (جرى الاطلاع عليه في 3 فبراير/شباط 2026).

عملية تقييم الأهمية النسبية



10- ترد تفاصيل إضافية تشرح النهج المذكور أعلاه لتقييم الأهمية النسبية في القسم السابع من هذا التقرير.

باء- مشاركة أصحاب المصلحة

11- وفقا لمعايير الإبلاغ عن الاستدامة في إطار المعايير الدولية للإبلاغ المالي، وفي سياق عمليات التصريح عن الذمة المالية المرتبطة بالاستدامة، تكون المعلومات جوهرية إذا كان من المتوقع على نحو معقول أن يؤثر حذف تلك المعلومات أو تحريفها أو حجبها في القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون للتقارير المالية ذات الغرض العام استنادا إلى تلك التقارير، التي تشمل القوائم المالية وعمليات التصريح عن الذمة المالية المرتبطة بالاستدامة والتي توفر معلومات عن كيان إبلاغ محدد. ويُعرّف المستخدمون الرئيسيون بأنهم المستثمرون الحاليون والمحتملون والمقرضون وغيرهم من الدائنين.

12- ولذلك، تعد مشاركة أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين على حد سواء حاسمة الأهمية. وقد أشرك الصندوق أصحاب المصلحة المعنيين في تحديد وتقييم مواضيع الاستدامة والآثار والمخاطر والفرص المترتبة عليها. وشملت هذه الأنشطة التفاعل مع أصحاب المصلحة الداخليين مثل الخبراء المتخصصين ومع أصحاب المصلحة الخارجيين مثل أعضاء لجنة مراجعة الحسابات في الصندوق، ما أدى بالتالي إلى إشراك الدول الأعضاء في الصندوق. ويتواءم النهج المتبع في مشاركة أصحاب المصلحة عموما مع النهج الذي تتبعه المؤسسات المالية الدولية والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى.

جيم- نتائج تقييم الأهمية النسبية

13- في ختام الاستعراض السنوي لتقييم الأهمية النسبية، ظلت جميع المواضيع السبعة عشر الواردة في الجدول 2 جوهرية.⁸ ومع ذلك، يقتصر التركيز في هذا التقرير على المواضيع التي اعتُبرت جوهرية من منظور الأهمية النسبية المالية والمزدوجة. وقد قُيِّم موضوع "حقوق المشاركين في المشروعات والمستخدمين النهائيين" باعتباره جوهريا من منظور الأثر فقط.

⁸ يُعتبر أي موضوع جوهريا إذا صُنِّف موضوع فرعي واحد على الأقل من المواضيع ذات الصلة على أنه جوهرية.

نتائج تقييم الأهمية النسبية



14- وألخصت المواضيع ذات الصلة في 17 موضوعاً من المواضيع المحددة للكشف المرتبطة بالاستدامة على النحو الوارد في الجدول 2 أدناه.

الجدول 2

مواضيع الاستدامة⁹

الرقم	المواضيع المحددة للكشف المرتبط بالاستدامة ^أ	فئة العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحكومة ب	مكون سلسلة القيمة ج
1	التكيف مع المناخ	بيئية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
2	التخفيف من الآثار المناخية	بيئية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
3	التنويع البيولوجي	بيئية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
4	المياه	بيئية واجتماعية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
5	النفايات	بيئية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
6	التلوث	بيئية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
7	التمويل المستدام	بيئية واجتماعية	سلسلة القيمة الكاملة
8	الشمول المالي والوصول إلى الأسواق	اجتماعية	العمليات في المراحل النهائية
9	إعادة التوظيف	اجتماعية	العمليات في المراحل النهائية
10	التنويع والمساواة/الإنصاف والشمول	اجتماعية	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
11	ظروف العمل-القوى العاملة الخاصة بالصندوق	اجتماعية	الأنشطة الداخلية
12	ظروف العمل - القوى العاملة في سلسلة القيمة	اجتماعية	العمليات في المراحل النهائية
13	الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للمجتمعات المحلية	اجتماعية	العمليات في المراحل النهائية

⁹ لمزيد من التفاصيل عن المخاطر والفرص، انظر الذيل الأول "الجدول المفصل لبعض المواضيع الجوهرية المتعلقة بالاستدامة والمخاطر والفرص المحددة".

14	حقوق المشاركين في المشروعات والمستخدمين النهائيين	اجتماعية	العمليات في المراحل النهائية
15	إدماج العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحوكمة في تحليل الائتمان والاستثمارات	حوكمة	الأنشطة الداخلية
16	أخلاقيات العمل	حوكمة	الأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية
17	أمن البيانات	اجتماعية وحوكمة	سلسلة القيمة الكاملة

^أ يُعرّف المعياران الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي موضوع الكشف بأنه مخاطر أو فرص معينة مرتبطة بالاستدامة، استناداً إلى الأنشطة التي تنفذها الكيانات داخل قطاع معين، كما هو محدد في معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي أو معايير المجلس المعني بمعايير المحاسبة المتعلقة بالاستدامة.

^ب فئات العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحوكمة هي الفئات المستخدمة لتجميع مواضيع الاستدامة في هذا التقرير. وهناك أشكال أخرى من التصنيفات المتوقعة في أطر ومصادر إرشادات مختلفة للإبلاغ عن الاستدامة.

^ج انظر القسم الرابع (ألف) بشأن نموذج عمل الصندوق وسلسلة القيمة للحصول على معلومات إضافية. ووفقاً للمعيار الأول من المعايير الدولية للإبلاغ المالي، تشمل سلسلة القيمة التفاعلات والموارد والعلاقات التي يستخدمها الكيان ويعتمد عليها لإنشاء منتجاته أو خدماته، من مرحلة التصور وصولاً إلى التسليم والاستهلاك ونهاية دورة العمر، بما في ذلك التفاعلات والموارد والعلاقات في عمليات الكيان. ويمكن أن تنشأ المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة في جميع مراحل سلسلة القيمة، ما يؤدي إلى آثار مالية محتملة و/أو فعلية على المنظمة.

^د تغطي سلسلة القيمة الكاملة أنشطة المراحل الأولية والأنشطة الداخلية والعمليات في المراحل النهائية.

ثالثاً- الحوكمة

ألف- لمحة عامة عن هيكل الحوكمة في الصندوق

15- يطبق الصندوق ترتيبات حوكمة قوية، مع التركيز بقوة على المساءلة والشفافية ومشاركة أصحاب المصلحة. ووضع الصندوق أطراً وسياسات تضمن بقاءه خاضعاً للمساءلة أمام أصحاب المصلحة وشفافاً في عملياته. ويُلخص الجدول 3 هيكل الحوكمة في الصندوق.

الجدول 3

الحوكمة في الصندوق

هيئات الحوكمة	الرئيس	الغرض	وتيرة الاجتماعات
مجلس المحافظين	عضو من مكتب مجلس المحافظين المؤلف من رئيس ونائبين للرئيس يمثلون كلا من القوائم الثلاث للدول الأعضاء لمدة سنتين.	يشكل مجلس المحافظين أعلى هيئة لاتخاذ القرارات في الصندوق. وتُمثّل كل دولة عضو في مجلس المحافظين، وتُناط جميع سلطات الصندوق بمجلس المحافظين. ورهنا بالقيود المنصوص عليها في اتفاقية إنشاء الصندوق، يجوز لمجلس المحافظين تفويض السلطة إلى المجلس التنفيذي.	سنوياً
المجلس التنفيذي	رئيس الصندوق	يتولى المجلس التنفيذي مسؤولية تسيير العمليات العامة للصندوق ويمارس لهذا الغرض السلطات الممنوحة له من مجلس المحافظين. وبموجب اتفاقية إنشاء الصندوق أو المفوضة له من مجلس المحافظين. ويتمتع المجلس التنفيذي بكامل صلاحية البت في برنامج العمل؛ والموافقة على المشروعات والبرامج والمنح؛ وتقديم توصيات إلى مجلس المحافظين بشأن المسائل المرتبطة بالميزانية الإدارية السنوية وطلبات العضوية غير الأصلية في الصندوق والتوظيف داخل الصندوق.	ثلاث مرات في السنة

	<p>ويتولى المجلس التنفيذي مسؤولية الإشراف على المخاطر والموافقة على السياسات المرتبطة بالمخاطر وبيانات الإقبال على المخاطر وفقا لسياسة الصندوق بشأن إدارة المخاطر المؤسسية. وللاطلاع على مزيد من التفاصيل، انظر الفصل الخامس بشأن إدارة المخاطر. ووفقا لسياسة التقييم المعدلة في الصندوق، يشكل التقييم مسؤولية مشتركة بين المجلس التنفيذي (بدعم من لجنة التقييم) والإدارة ومكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويحاسب المجلس التنفيذي الإدارة على الأداء والنتائج في جميع أنشطة الصندوق، بما في ذلك من خلال نتائج التقييم. ويوافق المجلس على سياسة التقييم وتعديلاتها وهو مسؤول عن تنفيذها. ويصون المجلس التنفيذي استقلال مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويتولى المجلس التنفيذي مسؤولية اختيار مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق وتعيينه وإقالته وتقييم أدائه.</p>	
كل ثلاث سنوات	<p>أطلق مجلس المحافظين في عام 2026 هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق لاستعراض مدى كفاية موارد الصندوق ورفع تقرير عن ذلك إلى مجلس المحافظين.</p>	<p>هيئة المشاورات الخاصة بتجديد موارد الصندوق</p>
مرتين إلى ثلاث مرات في السنة	<p>أعيد إنشاء لجنة مخصصات رئيس الصندوق في عام 2026 وهي لجنة تابعة لمجلس المحافظين. وتتولى لجنة مخصصات رئيس الصندوق مسؤولية استعراض المخصصات الإجمالية وشروط التوظيف الأخرى لرئيس الصندوق.</p>	<p>لجنة مخصصات رئيس الصندوق</p>
أربع مرات في السنة	<p>وبتمثل دور لجنة مراجعة الحسابات، بوصفها هيئة فرعية تابعة للمجلس التنفيذي، في مساعدة المجلس في الإشراف على الإدارة المالية والرقابة الداخلية في الصندوق، بما في ذلك التفاعل مع المراجع الخارجي. وتستعرض لجنة مراجعة الحسابات القوائم المالية وتقارير مكتب المراجعة والإشراف ومكتب الأخلاقيات، والاستعراض السنوي للمخاطر التي يواجهها الصندوق والممارسات والإجراءات المعمول بها في إدارة المخاطر، وتقدم رأيها وتعليقاتها للمجلس بهذا الشأن. وبالإضافة إلى ذلك، تضطلع لجنة مراجعة الحسابات بالمسؤولية عن الإشراف على عملية الاستعراض المحايد لحالات عدم الامتثال المزعومة لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق.</p>	<p>لجنة مراجعة الحسابات</p>
أربع مرات في السنة على الأقل	<p>تساعد لجنة التقييم المجلس التنفيذي في ضمان تنفيذ سياسة التقييم المعدلة في الصندوق والامتثال لها، وفي اختيار مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق وتعيينه واستعراض أدائه وإنهاء خدمته. وتستعرض اللجنة منتجات التقييم المستقل والتقييم الذاتي ومشاريع السياسات والاستراتيجيات المنبثقة عن التقييمات المنجزة وتقدم تقارير بشأنها.</p>	<p>لجنة التقييم</p>

16- ويتولى الرئيس، تحت إشراف مجلس المحافظين والمجلس التنفيذي وتوجيه منهما، مسؤولية تسيير أعمال الصندوق، بما في ذلك التخطيط الاستراتيجي لأعمال الصندوق ورصدها، والإبلاغ عن تحقيق النتائج المتفق عليها.

- 17- ويتوجه من مجلس المحافظين والمجلس التنفيذي، يتولى مكتب الرئيس ونائب الرئيس القيادة اليومية للصندوق، من خلال تفويض واضح للصلاحيات. وتتوزع عمليات الصندوق عبر المكاتب والدوائر التالية: (1) دائرة العلاقات الخارجية؛ (2) دائرة العمليات المالية؛ (3) دائرة العمليات القطرية؛ (4) مكتب التنفيذ التقني؛ (5) مكتب الفعالية الإنمائية؛ (6) دائرة خدمات المنظمة؛ (7) مكتب الشؤون القانونية والحوكمة؛ (8) مجموعة دعم الخدمات المؤسسية.¹⁰ وتنقسم هذه الدوائر إلى شعب ومكاتب. ولا يشكل مكتب التقييم المستقل في الصندوق جزءاً من هذا الهيكل، بل يرفع تقاريره مباشرة إلى المجلس.
- 18- ووفقاً لسياسة الصندوق بشأن إدارة المخاطر المؤسسية، يتحمل الرئيس أيضاً المسؤولية عن تنفيذ ممارسات قوية لإدارة المخاطر تتناسب مع الأهداف الاستراتيجية والإنمائية للصندوق، وإدماجها في التخطيط الاستراتيجي. ويضمن الرئيس بقاء مستوى التعرض للمخاطر ضمن الحدود المقبولة لمستويات الإقبال على المخاطر وتحملها، ويقوم بالتواصل بشأن مستوى الإقبال على المخاطر في الصندوق.
- 19- ويقس المراجعون الداخليون والخارجيون في الصندوق فعالية الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي. ويقومون ما إذا كانت الضوابط مصممة تصميمًا سليماً ومطبقة وتعمل بفعالية، ويقدمون توصيات بشأن كيفية تحسين الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي.
- 20- وتتولى إدارة الصندوق، بالتعاون مع فريق إدارة العمليات المالية في الصندوق، مسؤولية تصميم عملية الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر وتنفيذها. ويطبق الصندوق إطاراً واضحاً للمساءلة وإطاراً لتفويض الصلاحيات. ويعزز هذان الإطاران المترابطان ثقافة واعية بالمخاطر تقوم على الثقة والشفافية، من خلال تمكين موظفي الصندوق من اتخاذ قرارات مستندة إلى فهم المخاطر وتحمل المساءلة على جميع المستويات داخل المنظمة. وتؤخذ المفاضلات المرتبطة بالمخاطر والفرص في الاعتبار عند اتخاذ القرارات.

باء- حوكمة المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ

- 21- يتناول هذا القسم بعض الجوانب الرئيسية لحوكمة المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ.
- 22- وعلى النحو المبين أعلاه، صُمم هيكل الحوكمة في الصندوق لضمان الإشراف والإدارة الفعالين، بما يشمل المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ. وتطبق حوكمة المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ على نطاق واسع وتشكل جزءاً من هيكل الحوكمة القائمة. وتحدد مشاورات تجديد الموارد¹¹ التي تشمل الدول الأعضاء والإدارة المؤشرات الرئيسية المرتبطة بالاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة¹² والإجراءات والأهداف القابلة للرصد لفترات تجديد الموارد المقبلة.
- 23- ويوافق المجلس التنفيذي على الاستراتيجية العامة للصندوق واستراتيجيات الصندوق بشأن المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي، ويستعرض التقارير السنوية ذات الصلة.
- 24- وتضطلع لجنة مراجعة الحسابات بمسؤولية الإشراف على عملية الاستعراض المحايد لادعاءات عدم الامتثال لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. وتستعرض اللجنة أيضاً التقرير السنوي بشأن إجراءات تقديم الشكاوى المعززة في إطار هذه الإجراءات، وتحيط المجلس التنفيذي علماً بأي مسائل تراها ذات صلة.

¹⁰ تضم مجموعة دعم الخدمات المؤسسية مكتب الشؤون الأخلاقية، ومكتب المراجعة والإشراف، وشعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية ومكتب إدارة المخاطر المؤسسية.

¹¹ تُعقد مشاورات تجديد الموارد مع الدول الأعضاء كل ثلاث سنوات.

¹² انظر إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، الملحق الثاني من تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

- 25- ويبرز التقرير السنوي للصندوق لعام 2024، الصادر في عام 2025، بعض تدخلات الصندوق واستثماراته في مجالات المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي، ويصف جهود الصندوق في إشراك السكان الريفيين في تشكيل أولويات التحول الريفي، بما في ذلك الأولويات المناخية.
- 26- وتحدد مسؤوليات الشعب فيما يتعلق بالمخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ بوضوح في إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي والسياسات والإجراءات الحاكمة الأخرى، وإجراءات تصميم المشروعات، واختصاصات الشعب. ويُعَمِّد ذلك على اختصاصات الموظفين الأفراد وخطط إدارة الأداء الخاصة بأفرقة تنفيذ المشروعات.
- 27- وتحدد إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي كيفية إدارة الصندوق للمخاطر والآثار البيئية والمناخية والاجتماعية وإدماج الأولويات في استثمارات الصندوق لتحقيق نتائج إنمائية أفضل. وبالإضافة إلى ذلك، تشمل إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي قائمة استثناءات بيئية واجتماعية لفحص المشروعات المحتملة من حيث المخاطر البيئية والاجتماعية ومواءمة الأنشطة مع أهداف التنمية المستدامة.

الجدول 4

المسؤوليات على مستوى دوائر الصندوق وشعبه فيما يتعلق بالمخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ

الدوائر/الشعب	المسؤولية
مكتب التنفيذ التقني	تكلف شعبة البيئة والمناخ والشؤون الجنسانية والإدماج الاجتماعي بتحديد المخاطر والفرص المناخية.
مكتب الفعالية الإنمائية	يُضطلع بمسؤولية الإبلاغ المؤسسي عن تنفيذ الالتزامات المدرجة ضمن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، كما يقدم تقارير عن تقييمات الأثر. وتضمن وحدة ضمان الجودة لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، التابعة لمكتب الفعالية الإنمائية، الامتثال لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، وتصدر تقريراً سنوياً عن الامتثال لهذه الإجراءات. وتُكَلِّف الوحدة أيضاً بالتعامل مع آليات الشكاوى المرتبطة بإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي.
مكتب المراجعة والإشراف	يقوم بإجراء عمليات استعراض لتقييم تقارير عدم الامتثال لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي بشأن البرامج القطرية المختارة مسبقاً على أساس سنوي. ويُكَلِّف المكتب بالإشراف على التحقيقات في شكاوى إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي باعتبارها الخطوة الأخيرة من إجراءات تقديم الشكاوى المعززة في إطار هذه الإجراءات.
مكتب إدارة المخاطر المؤسسية	يُكَلِّف باستعراض المخاطر المالية وغير المالية (التشغيلية ومخاطر تنفيذ البرامج) المصاحبة للمخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ.

- 28- وكما هو موضح في قسم إدارة المخاطر من هذا التقرير، تشرف لجنة إدارة المخاطر المؤسسية على إدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق. ويُكَلِّف مكتب إدارة المخاطر المؤسسية باستعراض المخاطر المالية وغير المالية (التشغيلية ومخاطر تنفيذ البرامج) المصاحبة للمخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ من خلال هيئتين رئيسيتين:

- (أ) **لجنة إدارة المخاطر غير المالية.** وتتمثل مهمتها في استعراض وضمان التنفيذ الفعال لأطر وسياسات إدارة المخاطر التشغيلية ومخاطر تنفيذ البرامج في الصندوق. وقد أُدرجت المخاطر المناخية كمجال فرعي ضمن مخاطر تنفيذ البرامج، تماشياً مع بيان الإقبال على المخاطر.
- (ب) **لجنة إدارة المخاطر المالية.** أنشئت هذه اللجنة للإشراف على التنفيذ الفعال لأطر وسياسات إدارة المخاطر المالية في الصندوق واستعراضها. وتمارس لجنة إدارة المخاطر المالية صلاحياتها في الإشراف على إدارة المخاطر المالية ورصدها والتخفيف من حدتها والإبلاغ عنها وعن الضوابط ذات الصلة، وفي رصد الإقبال على المخاطر في مجال المخاطر المالية. وقد حُدِّثت اختصاصات لجنة إدارة المخاطر المالية في عام 2025 لمراعاة المخاطر المناخية عند تقييم الوضع المالي للصندوق.

29- وتُحدّد المخاطر المناخية والفرص إلى جانب إجراءات التخفيف من المخاطر على مستوى وحدات إدارة المشروعات.¹³ وترصد أفرقة تنفيذ المشروعات التقدم المحرز خلال بعثات الإشراف الدورية، ويُطلب منها تقييم الأداء بشأن التكيف مع المناخ خلال كل بعثة. وقد أنشأ الصندوق آليات داخلية لضمان الجودة طيلة دورة حياة المشروع من التصميم إلى الإنجاز.

رابعاً- الاستراتيجية

ألف- نموذج عمل الصندوق وسلسلة القيمة

- 30- تأسس الصندوق في عام 1977 استجابة لأزمات الغذاء التي وقعت في مطلع السبعينات من القرن الماضي بهدف معالجة انعدام الأمن الغذائي والمجاعة الناجمة عن كل من الفشل في إنتاج الأغذية والمشاكل الهيكلية الأوسع المرتبطة بالفقر الريفي.¹⁴ ويعيش معظم سكان العالم الذين يعانون من الفقر المدقع - أي أكثر من 80 في المائة - في المناطق الريفية في البلدان النامية، حيث يعيش نصف سكان العالم وحيث ينتشر الجوع والفقر على نطاق واسع.¹⁵
- 31- وتهدف رؤية الصندوق إلى إقامة مجتمعات محلية ريفية نابضة بالحياة وشاملة ومستدامة يعيش فيها الناس متحررين من الفقر والجوع. ويركز الصندوق عملياته منذ إنشائه على الحد من الفقر وانعدام الأمن الغذائي في المناطق الريفية من خلال الزراعة والتنمية الريفية، مستهدفاً أفقر سكان العالم.
- 32- ويعمل الصندوق في خمسة أقاليم: آسيا والمحيط الهادي؛ وأفريقيا الشرقية والجنوبية؛ وأمريكا اللاتينية والكاريبي؛ والشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا؛ وأفريقيا الغربية والوسطى.

الشكل 4

الأقاليم التي يعمل فيها الصندوق



المصدر: <https://www.ifad.org/ar/where-we-work>

¹³ تقع مسؤولية تنفيذ استثمارات الصندوق على عاتق وحدات إدارة المشروعات في البلدان.
¹⁴ انظر [تقرير شبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف لعام 2023](#) (الصفحة 8). وشبكة تقييم أداء المنظمات المتعددة الأطراف هي شبكة مستقلة تضم 22 دولة عضواً تتشارك رؤية موحدة لتعزيز نظام متعدد الأطراف فعال يقدم حلولاً للأهداف العالمية المتطورة والتحديات المحلية.
¹⁵ تقرير العمل المناخي في الصندوق لعام 2024.

- 33- ومع اقتراب عام 2030، لا يزال العالم بعيدا عن تحقيق الهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة: القضاء على الجوع وتحقيق الأمن الغذائي والتغذية المحسنة وتعزيز الزراعة المستدامة. ولا تزال مستويات الجوع والفقر مرتفعة على نحو غير مقبول، في حين أصبحت المخاطر المناخية أكثر حدة وإحداثا للاضطرابات على نحو متزايد. وتتصاعد حدة الهجرة القسرية وحالات عدم الاستقرار والنزاعات، ولا سيما في الأقاليم الضعيفة أصلا.
- 34- وتعد المجتمعات المحلية الريفية الفقيرة وصغار المنتجين في البلدان النامية من بين الأشد تأثرا بهذه الأزمات المتفاقمة. وفي الوقت نفسه، تضطلع هذه المجتمعات المحلية ويضطلع هؤلاء المنتجون بدور محوري في بناء مستقبل أكثر قدرة على الصمود واستدامة. ويتطلب تحقيق أهداف التنمية المستدامة وإحداث تحول في المناطق الريفية والنظم الغذائية توسعا كبيرا في نطاق الاستثمار في السكان الريفيين.

الشكل 5

مهمة الصندوق



المصدر: <https://www.ifad.org/documents/d/new-ifad.org/investor-relations-presentation>

- 35- وتمشيا مع اتفاقية إنشاء الصندوق، يتفاعل الصندوق مع دوله الأعضاء دوريا لاستعراض أدائه، والاتفاق على التوجهات المستقبلية، والنظر في مدى كفاية الموارد المتاحة للصندوق للوفاء بهذه الأولويات. وتجري هذه العملية، المعروفة باسم "تجديد الموارد"، كل ثلاث سنوات، وتتيح فرصة فريدة لتوضيح الأولويات والأهداف والالتزامات السياساتية الرئيسية التي سفي بها الصندوق خلال فترة تجديد الموارد المعنية وبناء توافق في الآراء بشأنها.
- 36- واعتمد مجلس المحافظين في دورته السابعة والأربعين في فبراير/شباط 2024 آخر تقرير وقرار بشأن تجديد الموارد، ويتعلقان بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.¹⁶
- 37- وبالنسبة لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027)، اعتمد الصندوق نظرية تغيير للحفاظ على طموحه في تقديم مساهمة كبيرة في أهداف التنمية المستدامة. ويركز الأثر الإنمائي للصندوق في خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على العمل في السياقات الهشة، والاستثمار في القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية والتنوع البيولوجي،

¹⁶ تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

وتعزيز مشاركة القطاع الخاص. وخلال فترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، التزم الصندوق كذلك بضمان تقديم ما لا يقل عن 45 في المائة من استثماراته كتمويل مناخي، تماشياً مع منهجية المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لقياس التمويل المناخي. وتحقيقاً لهذه الغاية، استحدثت الصندوق صيغة مساهمات إضافية - وهي المساهمات المناخية الإضافية الأساسية، التي تتيح للدول الأعضاء تقديم مساهمات يُبلغ عنها باعتبارها تمويلاً مناخياً بنسبة 100 في المائة. ويُستخدم هذا التمويل لتعزيز الاستثمارات في القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية وحماية التنوع البيولوجي. وبالتالي، يُعد التركيز على المناخ والبيئة والاستثمارات المناخية مفتاح نجاح التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

الشكل 6

إطار التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق



المصدر: تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

- 38- ويوائم الإطار المالي للصندوق هيكله المالية وأدواته وشراكاته لتوسيع نطاق الموارد وتعزيز الأثر الإنمائي، مع ضمان الاستدامة في الأجل الطويل وكفاءة الاستثمارات الريفية. وبالإضافة إلى ذلك، صُمم الإطار المالي المتطور للصندوق لتحقيق المزيد بموارد أقل: من خلال زيادة التمويل بالديون، وتسريع الصرف، وتعزيز المساءلة.
- 39- وقطع الصندوق خطوات واسعة نحو تعزيز هيكله المالية اعتباراً من فترة التجديد الحادي عشر لموارده، واستحدثت سياسات منقحة لتعزيز الاستدامة المالية.
- 40- ويُعد الصندوق من بين الوكالات المتخصصة القليلة في الأمم المتحدة التي تحظى بتصنيف ائتماني رسمي من وكالات التصنيف الكبرى. وفي عام 2025، أكدت وكالة Fitch التصنيف الائتماني للصندوق عند مستوى AA+،¹⁷ و عدلت

¹⁷<https://www.fitchratings.com/research/supranationals-subnationals-agencies/fitch-affirms-ifad-at-aa-outlook-stable-08-09-2025>

وكالة Standard & Poor's Global Ratings توقعات الصندوق من مستقرة إلى إيجابية، مع تأكيد تصنيفه الائتماني الطويل الأجل عند AA+ والقصير الأجل عند A-1+ كجهة إصدار.¹⁸ ويمثل ذلك تصويتا قويا بالثقة في قدرة الصندوق على تحقيق الأثر على نطاق واسع، واعترافا بالتقدم الذي أحرزه الصندوق.

41- ويركز الصندوق على دعم المزارعين والسكان الأشد حرمانا وتهميشا من خلال توفير الموارد لمن هم في أمس الحاجة إليها. ويحقق الصندوق ذلك من خلال عمله على ثلاثة مستويات:

- على المستوى العالمي، يقدم الصندوق دعما مصمما خصيصا للبلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل، بما في ذلك البلدان المتأثرة بالهشاشة، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان المعرضة لخطر المديونية الحرجة.
- على المستوى القطري، يوجّه الصندوق الموارد إلى المناطق المحرومة والمجموعات الاجتماعية والاقتصادية الأكثر ضعفا من خلال برامج الفرص الاستراتيجية القطرية التي توفر إطارا لاتخاذ خيارات استراتيجية بشأن العمليات داخل البلد.
- على مستوى المشروعات، يستهدف الصندوق أفقر الفئات وأكثرها استبعادا داخل منطقة المشروع. ووفقا لسياسة استهداف الفقر في الصندوق لعام 2023 والإرشادات الخاصة ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، يعترف كل برنامج من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية بتنوع الفقر الريفي ويحدد المجموعات المستهدفة تبعا للموقع الجغرافي، وسبل العيش الاقتصادية والفرص المتاحة، ومستوى وطبيعة الفقر والضعف، فضلا عن العوامل التي تشكل الفقر. ويهدف كل برنامج من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية إلى معالجة المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وإيجاد فرص عمل للشباب الريفي. وقد تشكل الشعوب الأصلية وفئات الأشخاص ذوي الإعاقة والسكان الذين يعيشون في سباقات هشة، من بين فئات أخرى، محور تركيز خاص للدعم المقدم من الصندوق في بعض البلدان، نظرا لأن بعض أفراد هذه المجموعات يعانون من تهمة شديدة. ويستخدم الصندوق نهجا يقوده المجتمع المحلي يشمل الملايين من صغار المزارعين الأسريين الذين يساهمون في تصميم المشروعات ويستثمرون جهودهم فيها. ويلتزم الصندوق أيضا بإدراج تحليل لأولويات العمل المناخي المحددة في المساهمات المحددة وطنيا وفي الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في 100 في المائة من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية.

42- ويمكن تعريف الصندوق المتعدد الأبعاد للفقر الريفي ونهجه المحدد السياق في دعم المزارعين الأكثر حرمانا وتهميشا من الوصول إلى المجموعات المستهدفة التي يتعذر الوصول إليها. ويهدف الصندوق إلى إحداث تحول في الاقتصادات والنظم الغذائية الريفية بجعلها أكثر شمولا وإنتاجية وقدرة على الصمود واستدامة.

43- وتعزز خطة عمل الصندوق بشأن الشباب الريفي 2026-2031، التي أطلقت مؤخرا، طموحات الصندوق في مجالي الاستدامة والمناخ من خلال وضع الشابات والشبان الريفيين في موقع المشاركين في صنع التحول الريفي الشامل والمستدام. وتماشيا مع أولويات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، تؤكد خطة العمل ضرورة تزويد الشباب الريفي بالمهارات والموارد اللازمة للاستفادة من الاقتصاد الأخضر، وهو ما لا يولد الدخل ويوفر سبل العيش الكريمة فحسب، بل يساهم أيضا في صون التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية الريفية القادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية.

44- واستجابة لالتزامات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، وتوصيات تقييم مكتب التقييم المستقل في الصندوق بشأن التغذية، وأولويات التغذية الناشئة على المستويات العالمية والإقليمية والقطرية، أعد فريق التغذية خطة عمل محدثة بشأن التغذية للفترة 2026-2031 من خلال عملية تشاركية موسعة في عام 2025. وأشركت هذه العملية الأفرقة المشتركة بين شعب الصندوق وأصحاب المصلحة الخارجيين الرئيسيين، بما في ذلك لجننتان توجيهيتان (مندی الشعوب الأصلية ومندی المزارعين)، ومنظمات الشباب الدولية، والوكالتان اللتان تتخذان من روما مقرا لهما، وشبكة الأمم المتحدة

¹⁸<https://www.spglobal.com/ratings/en/regulatory/article/-/view/type/HTML/id/3486508>

للتغذية. وتتمحور خطة العمل حول أربعة مجالات عمل: (1) تصميم برامج الفرص الاستراتيجية القطرية والبرامج الاستثمارية المراعية للتغذية؛ (2) تعزيز القدرات دعماً لتصميم المشروعات وتنفيذها؛ (3) تعزيز المعرفة والتواصل والأدلة، وتشجيع المشاركة في السياسات والترويج على المستويات القطرية والإقليمية والعالمية؛ (4) بناء الشراكات وتعبئة الموارد دعماً للمشروعات الممولة من الصندوق. وتعتمد خطة العمل الإنتاج والدخل كمسارين رئيسيين، وتطبق منظور النظم الغذائية، وتعالج جميع أشكال سوء التغذية.

45- وفي عام 2025، وافق المجلس التنفيذي للصندوق أيضاً على خطة العمل الجنسانية في الصندوق للفترة 2026-2031، التي توفر خارطة طريق واضحة لتوجيه العمل المستقبلي بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة ودفع عجلة التنمية الريفية الشاملة والمستدامة. وترتكز خطة العمل على أربعة مجالات عمل يعزز كل منها الآخر وتهدف إلى تعزيز: (1) تنفيذ البرامج القطرية؛ (2) تنمية القدرات والتعلم من أجل تحقيق النتائج؛ (3) الموارد المؤسسية والبشرية والمالية وآليات التنسيق؛ (4) السياسات والشراكات وتعبئة الموارد.

46- وتهدف استراتيجية إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة في الصندوق للفترة 2022-2027، المتوائمة تماماً مع الأطر الدولية الرئيسية التي تعزز حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، إلى ضمان أن تكون المنظمة مؤهلة للنهوض بإدماج منظور الإعاقة في عملياتها وفي بيئة العمل على حد سواء. وتتمحور هذه الاستراتيجية، تماشياً مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج الأشخاص ذوي الإعاقة، حول أربعة مجالات عمل أساسية: (1) القيادة والتخطيط الاستراتيجي والإدارة؛ (2) الشمول؛ (3) البرمجة؛ (4) الثقافة التنظيمية.

47- وعند تقييم الآثار والمخاطر والفرص المادية، أخذ الصندوق في الاعتبار سلسلة القيمة الكاملة للمنظمة.¹⁹ وتشمل سلسلة القيمة الخاصة بالصندوق أنشطة المراحل الأولية، والأنشطة الداخلية، والعمليات في المراحل النهائية. وأكدت عملية تقييم الأهمية النسبية ارتباط الآثار والمخاطر والفرص بالعمليات في المراحل النهائية.²⁰

48- ويلخص الشكل التالي سلسلة القيمة في الصندوق. وهو يستند إلى عملية الإبلاغ عن الاستدامة ويؤكد الروابط المتبادلة بين مختلف مكونات سلسلة القيمة.²¹

¹⁹ تشمل سلسلة القيمة التفاعلات والموارد والعلاقات التي يستخدمها كيان ما ويعتمد عليها لإنشاء منتجاته أو خدماته، من مرحلة التصور إلى التسليم، والاستهلاك، ونهاية دورة الحياة، بما في ذلك التفاعلات والموارد والعلاقات ضمن عمليات الكيان. ويمكن أن تحدث المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة في جميع مراحل سلسلة القيمة، ما قد يؤدي إلى آثار مالية محتملة و/أو فعلية على المنظمة.

²⁰ يوضح الذيل الأول بعض المخاطر والفرص ذات الصلة ومكونات سلسلة القيمة المرتبطة بها.

²¹ تتعلق أنشطة المراحل الأولية في الصندوق بأنشطة جمع الموارد في مجالات مثل السندات المستدامة والأموال التكميلية وتجديد الموارد، بالإضافة إلى التوريد. أما الأنشطة الداخلية في الصندوق، فهي تتعلق بمختلف الأنشطة التي تُنفَّذ لدعم عمليات المراحل النهائية. وهذا يشمل القدرات في مختلف المجالات، بما في ذلك مبادرات الاستدامة المؤسسية من خلال شعبة خدمات الإدارة، والرقابة المالية، ودعم تمويل المشروعات، وإدارة المخاطر، وإدارة الموارد البشرية، والخزائن، والشؤون الأخلاقية، والمراجعة الداخلية والإشراف، والأخصائيين التقنيين لدعم العمليات القطرية من خلال الأفرقة في دائرة العمليات القطرية، ومكتب الفعالية الإنمائية، ومكتب التنفيذ التقني. وتتعلق عمليات المراحل النهائية باستثمارات الصندوق في أكثر من 98 بلداً ينفذ فيها الصندوق عملياته باستخدام أدوات متنوعة مثل القروض السيادية والقروض غير السيادية والمساعدة التقنية وأدوات المنح والمشاركة في السياسات.



باء- لمحة عامة عن استراتيجيات إدارة المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة بما في ذلك المناخ

49- يسلط القسم الوارد أدناه الضوء على بعض الاستراتيجيات المحددة المرتبطة بعدد من المواضيع الجوهرية والمخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة التي حُددت خلال تقييم الأهمية النسبية.²² وتُناقش استراتيجيات إضافية فيما يتعلق بالأنشطة الداخلية في القسم كاف، النهج الاستراتيجي للاستدامة المؤسسية.

استراتيجية المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي المتكاملة الجديدة

50- قُدمت استراتيجية الصندوق بشأن المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي (2025-2031) كما وُفق عليها في الدورة السادسة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2025. وحلت هذه الاستراتيجية المنقحة محل الاستراتيجية وخطة العمل بشأن البيئة وتغير المناخ للفترة 2019-2025 واستراتيجية التنوع البيولوجي في الصندوق للفترة 2022-2025. وتقدم نهجا موحدا للتغلب على الحواجز التي تحول دون القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية والاستدامة البيئية والاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي وصونه في مشروعات الصندوق، ما يؤكد مجددا التزام الصندوق بالتحول الريفي المستدام والشامل.

51- وبشكل التنفيذ المستمر لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق عنصرا محوريا في تنفيذ هذه الاستراتيجية من أجل إدارة المخاطر وتوفير آلية للمساءلة عن الاستثمارات. ومن خلال هذا النهج المتكامل، يهدف الصندوق إلى الاستفادة من الفوائد المشتركة في المجالات المواضيعية الثلاثة المترابطة للاستراتيجية من أجل تعزيز القدرة على الصمود وسبل العيش المستدامة بين المجموعات المستهدفة، وتحقيق تخفيضات في انبعاثات غازات الدفيئة الناتجة عن النظم الزراعية والغذائية، والحد من التدهور البيئي مع صون التنوع البيولوجي.

التركيز على الهشاشة

52- خلال فترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، عزز الصندوق عمله في السياقات الهشة ملتزما بتخصيص ما لا يقل عن 30 في المائة من الموارد الأساسية للبلدان التي تعاني من أوضاع هشة (استنادا إلى قائمة البنك الدولي للبلدان التي تعاني من أوضاع هشة والمتأثرة بالنزاعات).²³

²² للاطلاع على لمحة عامة عن بعض المخاطر والفرص، انظر الجدول المفصل في الذيل الأول.

²³ تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

- 53- ولتفعيل هذا الالتزام، أعد الصندوق نهجا تشغيليا محدثاً²⁴ يؤكد مجدداً أدواته ويُهجه القائمة ويصقلها في آن واحد. ويوضح هذا النهج نقاط الدخول العملية لعمل الصندوق في البيئات الهشة ويعزز تركيزه على السكان الريفيين وتعزيز القدرة على الصمود. ويجعل بعض عناصر نهج الصندوق الحالي صريحة، ولا سيما مبادئ عمله في البيئات الهشة. ويحدد أيضاً سمات تشغيلية رئيسية للعمل في أربعة مجالات: تعزيز التشخيص، والبرمجة المراعية للهشاشة، وتعزيز الدعم والقدرات، والشراكات الاستراتيجية. وتتولى وحدة الهشاشة في دائرة العمليات القطرية مسؤولية تنسيق ودعم تنفيذ النهج المحدث على مستوى الصندوق.
- 54- ولتحسين تشخيص الهشاشة، أدخل الصندوق تحديثات على عمليات تقييم الهشاشة للاستراتيجيات القطرية وتصاميم المشروعات لتوجيه النهج القائمة على المخاطر. واستفاد أيضاً من تكنولوجيات الذكاء الاصطناعي لإجراء تحليل بآثر رجعي لحافطة الصندوق النشطة واستخلاص رؤى من 162 تقريراً نشطاً لتصميم المشروعات. ويشمل المنتج المعرفي الناتج لوحة بيانات تفاعلية مصممة لدعم التعلم المعظم وتوجيه عملية اتخاذ القرارات.
- 55- وفي مجال البرمجة المراعية للهشاشة وتعزيز الدعم، بُذلت جهود متضافرة لضمان إدماج منظور الهشاشة في عمليات إعداد الاستراتيجيات والسياسات والإرشادات ذات الصلة. وقُدّم مزيد من الدعم للعمليات القطرية من خلال أنشطة استشارية تقنية ومنتجات تعليمية موجهة مثل دورة تدريبية بشأن الهشاشة لأكاديمية العمليات في الصندوق.
- 56- نجح الصندوق في ترسيخ موقعه داخل جماعات الممارسين العالمية ذات الصلة، بما في ذلك من خلال انضمامه مؤخراً إلى التوصية بشأن النهج الترابطي بين العمل الإنساني والتنمية والسلام الصادر عن لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ما يعزز التزام الصندوق بالعمل المتسق والمراعي للسياق في السياقات الهشة.²⁵

جيم- القوى العاملة الخاصة بالصندوق

التعويضات والأداء

- 57- يدعم الصندوق موظفيه ويطور قدراتهم، ويحتفي بتنوعهم ويعزز مجموعة من القيم الأساسية: المهنية والنزاهة والاحترام والتركيز على النتائج. ويقدّر الصندوق الفنيين ذوي الرؤية الاستراتيجية والالتزام القوي بمهمته المتمثلة في الاستثمار في السكان الريفيين.
- 58- ويوجد لدى المنظمة نظام محدد بوضوح لتقييم الأداء يشكل عنصراً محورياً في تخطيط أداء الموظفين وتطويره وتقييمه، بما في ذلك أداء الموظفين المسؤولين عن المناخ وغير ذلك من المواضيع المرتبطة بالاستدامة. ولا ترتبط مكافآت الصندوق بأهداف محددة تتعلق بالاستدامة.

ثقافة بيئة العمل والاستبقاء

- 59- يدعم الصندوق تنفيذ المبادرات والإجراءات القيادية التي تعزز مجتمعة قدرته على بناء ثقافة عمل أكثر تماسكاً وشمولاً والتركيز على الأداء. وتتنبثق هذه المبادرات من خطط عمل صُممت استناداً إلى ملاحظات الموظفين التي جُمعت من خلال استقصاءات عالمية للموظفين تتناول مختلف عناصر ثقافة بيئة العمل. وتوائم هذه المبادرات بين الموارد والتواصل والقوة والمساءلة، وتهدف إلى تعزيز التحسين المستمر ودعم تحول قوي على مستوى المنظمة بعزز مشاركة الموظفين والثقة في القيادة والحوار والتعاون بين الأفرقة. وتهدف هذه الجهود بمرور الوقت إلى ضمان مرونة تشغيلية عالية والاحتفاظ بالموهب وتوفير بيئة عمل يشعر فيها الموظفون بالتقدير والدعم والقدرة على تقديم أفضل ما لديهم لخدمة رسالة الصندوق.

²⁴ الصندوق، 2024. [نهج محدث لانخراط الصندوق في الأوضاع الهشة.](#)

²⁵ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. 2019. [DAC Recommendation on the Humanitarian-Development-Peace Nexus.](#)

60- وتشمل المبادرات المنفذة ما يلي: برامج تطوير الموظفين/القيادة ودورات تدريبية في إدارة الأداء لتعزيز علاقة عمل إيجابية وقائمة على النتائج بين المشرفين والموظفين؛ ومبادرات رفاه الموظفين الموجهة نحو الصحة والسلامة، ودورات تدريبية في القدرة على الصمود وبرامج الحفاظ على الصحة؛ وأحداث ومدونات ومقاطع فيديو بشأن التنوع والإنصاف والشمول تستهدف جميع الموظفين في مختلف المناطق الزمنية - ما يعزز الدعوة الموجهة إلى جميع الموظفين لمواجهة التحيز اللاشعوري والحفاظ على بيئة عمل قائمة على الاحترام؛ ومبادرات بشأن عبء العمل والتوازن بين العمل والحياة، مثل ترتيبات العمل المرنة وخفض معدل الشواغر؛ وتقدير الموظفين وجوائز الابتكار والمكافآت غير النقدية على الأداء؛ ومشاركة القيادة والتحول الثقافي، من خلال النهوض بجدول أعمال التحول الثقافي عن طريق إنشاء فريق جديد للتحويل الثقافي والعلاقات مع الموظفين في المنظمة، وتعزيز القدرة المؤسسية على قيادة التغيير القائم على الأدلة وترسيخ ثقافة بيئة العمل كأولوية مؤسسية.

رفاه الموظفين

61- يلتزم الصندوق باستراتيجية منظومة الأمم المتحدة للصحة العقلية والنفسية لعام 2024 وما بعده، التي تهدف إلى تعزيز الصحة العقلية والبدنية لموظفيه. وقد انتهت صياغة استراتيجية الصندوق للصحة العقلية لعام 2026 وما بعده في ديسمبر/كانون الأول 2025 من خلال التعاون بين شعبة الموظفين والثقافة ووحدة الصحة والرفاه. ويتمثل الهدف في تحديد الفرص والفجوات، واستهداف الصحة العقلية والبدنية والمؤسسية، واستكشاف المجالات التي تتطلب اهتماما مستمرا. ويشمل ذلك مشاركة القيادة العليا واستراتيجيات التواصل وتنفيذ خطة العمل اعتبارا من عام 2026 وما بعده، بما يشمل التدخلات والتعاون من جانب وحدة الصحة والرفاه ومستشار الموظفين ووحدة إدارة المواهب وشعبة الموظفين والثقافة. والهدف هو تمكين جميع الموظفين، إلى أقصى حد ممكن، من الشعور بالتقدير والازدهار والمساهمة في تنفيذ مهمة الصندوق.

62- وسيجري تتبع التقدم المحرز باستخدام سجل الأمم المتحدة لقياس الأداء في مجال الصحة العقلية، المصمم خصيصا لرصد مختلف جوانب استراتيجية الصحة العقلية، واستقصاء الأمم المتحدة للمعلومات الصحية على نطاق المنظومة، والاستقصاءات العالمية للموظفين، من بين أدوات أخرى.

أمن الموظفين والأصول والمباني

63- تضمن وحدة الأمن في الصندوق التشغيل الآمن والفعال لأنشطة الصندوق في جميع أنحاء العالم من خلال الحفاظ على مستويات المخاطر الأمنية ضمن حدود مقبولة. ويتحقق ذلك من خلال إدارة قوية للمخاطر الأمنية، وآليات شاملة للاستجابة للأزمات، وتخطيط سليم لاستمرارية الأعمال، وتهدف جميعها إلى حماية موظفي الصندوق ومبانيه وأصوله.

64- وتضمن وحدة الأمن المواءمة الكاملة مع سياسات وإجراءات نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن. وترصد الامتثال لتدابير إدارة المخاطر الأمنية وتبلغ عنه وتدعمه في جميع مكاتب الصندوق وبلدان عملياته، ما يعزز القدرة المؤسسية على الصمود.

65- وبالإضافة إلى ذلك، تعطي وحدة الأمن الأولوية لبناء قدرات الموظفين في جميع أنحاء العالم. ومن خلال دورات تدريبية أمنية مصممة خصيصا وتمارين لإدارة الأزمات، تعزز الوحدة الوعي الأمني وترسخ ثقافة أمنية استباقية وتزود الموظفين بالمهارات والمعرفة اللازمة لإدارة المخاطر الأمنية ومخاطر السلامة بفعالية. وتمكّن هذه الجهود موظفي الصندوق من العمل بثقة والبقاء في أمان أثناء الحوادث المحتملة أو الاضطرابات التشغيلية.

التدريب والتطوير

66- يضمن الصندوق تطوير المهارات والكفاءات اللازمة للإشراف على الاستراتيجيات التي تعالج المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة من خلال نظام إدارة الأداء في الصندوق. يقضي هذا النظام بوضع نوعين من أهداف الأداء الفردي: الأهداف التشغيلية وأهداف الكفاءات. وتُقيّم الكفاءات المرتبطة بالدور الوظيفي من خلال هذه الآلية. ويجري حاليا إعداد تقييم للمهارات يقوم به الموظفون ويصادق عليه المشرفون، وسيجري إطلاقه في عام 2026. وستمكن هذه الآليات

الصندوق من تتبع ورصد المواهب والمهارات والكفاءات لدى قوته العاملة. وفي عام 2025، نُظمت دورات تدريبية داخلية بشأن الإبلاغ عن الاستدامة للموظفين لضمان توفر المهارات اللازمة للمساهمة بفعالية في بيانات الكشف الواردة في هذا التقرير. وتألّف التدريب من الوحدات التالية: سياق الإبلاغ عن الاستدامة، ومعايير الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، وتقييم الأهمية النسبية، وإدارة البيانات وأطر الرقابة، وضمان الاستدامة، ونضج الاستدامة والحوكمة.

دال- لمحة عامة عن خطة عمل الصندوق من أجل استدامة المشروعات

- 67- في إطار الاستجابة للالتزامات التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق،²⁶ وضع الصندوق خطة عمل لاستدامة الفوائد على مستوى المشروعات. وتغطي هذه الخطة البيئة والمناخ باعتبارهما أحد الأبعاد الرئيسية للاستدامة.
- 68- وكان الغرض من هذه الخطة هو تعزيز أداء الصندوق فيما يتعلق باستدامة الفوائد على مستوى المشروعات من خلال نهج يدعم حافظة الصندوق. ونظرا لتنوع مشروعات الصندوق والعوامل العديدة التي قد تؤثر على استدامة المشروعات، فإن خطة العمل هذه لا تهدف إلى معالجة كل عامل على حدة، ولكنها تركز على توفير اللبنة اللازمة لدعم المعرفة وأنماط السلوك والقدرات على نطاق واسع لتحسين استدامة المشروعات. وتقدم خطة العمل هذه مجموعة من الإجراءات المحددة زمنيا والقابلة للرصد لتحسين استدامة الفوائد التي تحققها عمليات الصندوق. وتعتمد خطة العمل بشأن الاستدامة على التعلم من التقييمات المستقلة والذاتية، وقد استندت إلى مشاورات موسعة مع أصحاب المصلحة الداخليين.
- 69- ويستند النهج الذي يتبعه الصندوق في تقييم استدامة المشروعات إلى خمسة أبعاد: البعد المالي، والبعد الاجتماعي، والبعد البيئي والمناخي، والبعد المؤسسي، والبعد التقني. ولإتاحة تحليل أكثر تفصيلا للإجراءات اللازمة لضمان استمرارية الفوائد، ينبغي أن تتضمن مشروعات الصندوق خطة عمل الخروج والاستدامة لجميع حصائل المشروع. وتشير المبادئ التوجيهية لتقارير الإنجاز صراحة إلى ضرورة دراسة ما إذا كانت نتائج المشروع ستكون قادرة على الصمود في وجه المخاطر، مع مراعاة أبعاد الاستدامة الخمسة.
- 70- وتحدد مذكرات استعراض إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي على مستوى المشروعات مستويات المخاطر المناخية وتدابير التخفيف الملائمة في النطاق الجغرافي للمشروع. وتشمل تحليلا للبيانات التاريخية والتوقعات المرتبطة بالمناخ للتمكين من تصميم أنشطة تراعي المناخ. وتساعد إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي الصندوق في تحديد الفرص لتعزيز قدرة المجتمعات المحلية الريفية على الصمود في وجه الظواهر المناخية وإدماج مواضيع التعميم، بما في ذلك المخاطر المرتبطة بالمناخ.
- 71- وكوسيلة للحد من المخاطر وتعزيز الأبعاد الخمسة لاستدامة المشروعات، تتضمن إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المبدأ التشغيلي للموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة. ومن خلال ضمان المشاركة الكاملة والفعالة للشعوب الأصلية في القرارات التي تمس حقوقها وأراضيها وأقاليمها ومواردها وسبل عيشها، تقلل الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة من المخاطر التشغيلية والائتمانية مع تحسين الفعالية الإنمائية.
- 72- وينطوي نهج الصندوق في الإدارة المالية المستدامة على إعطاء الأولوية لاستخدام نظم الإدارة المالية العامة القطرية بدلا من إنشاء هيكل موازية، تماشيا مع الاتفاقات العالمية مثل إعلان باريس. ويعزز هذا النهج المؤسسات الوطنية بما يتجاوز دورة حياة المشروعات الفردية. ويُدعم هذا النهج بضوابط قائمة على المخاطر تعالج الفجوات من دون تقويض الملكية المحلية. ويشمل أيضا مبادرات لبناء القدرات مثل حلقات العمل بشأن الإدارة المالية والدعم التقني لمساعدة الوكالات المنفذة على استيفاء المعايير الائتمانية.
- 73- وكجزء من مبادرة بناء القدرات في إطار برنامج بناء القدرات لأغراض التوريد في حافظة مشروعات الصندوق، استحدث الصندوق والمركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية وحدة جديدة بشأن التوريد المستدام، ما يعزز

²⁶ الإجراء القابل للرصد 31 في إطار الالتزام 2-2 – تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.

جهود إدماج الاعتبارات البيئية والاجتماعية والمناخية في تنفيذ المشروعات. ويشكل برنامج بناء القدرات لأغراض التوريد في حافظة مشروعات الصندوق برنامج الصندوق الرائد لإصدار شهادات الاعتماد الذي يضع التوريد كمحرك استراتيجي للأثر الإنمائي. وتزود الوحدة الجديدة موظفي التوريد في البلدان بالمهارات في مجالات التخطيط الاستراتيجي للتوريد، وتحليل الأسواق، والمشاركة المجتمعية، وتنمية سلاسل القيمة، والتوريد الشامل. ويتعلم المشاركون تطبيق منهجيات تكلفة دورة الحياة والتكلفة الإجمالية للملكية والمعايير المصنفة وانبعاثات ثاني أكسيد الكربون، وتصميم عمليات توريد تعزز الاستدامة والابتكار وتنمية الأسواق المحلية. وتبني الوحدة أيضا القدرات في مجال تنفيذ الشراكات بين المنتجين والقطاع العام والقطاع الخاص، والعمل في السياقات الهشة، وإدارة مخاطر التوريد. وأتم هذا التدريب حتى الآن 174 موظف توريد في المشروعات في جميع الأقاليم، ما يدل على التزام الصندوق بممارسات توريد أكثر استدامة وقدرة على الصمود.

هـ- النهج المتبع في التخطيط للانتقال والمواءمة مع اتفاق باريس

74- قدم الصندوق خارطة الطريق للمواءمة مع اتفاق باريس²⁷ في الدورة الرابعة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي من دون اعتراض. وتوضح خارطة الطريق بالتفصيل الطريقة التي سيوائم بها الصندوق استثماراته مع أهداف اتفاق باريس المتمثلة في تحقيق تنمية منخفضة الانبعاثات الكربونية وقادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية. ويتواءم هذا النهج مع إطار المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف للمواءمة مع اتفاق باريس.²⁸

واو- القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية

75- وتتناول الخطط والسياسات الموضحة أعلاه تركيز الصندوق على بناء القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية. وبالإضافة إلى ذلك، يتخذ الصندوق خطوات لفهم كيفية انتقال المخاطر المرتبطة بالمناخ إلى المخاطر السيادية. ويحدث هذا الانتقال من خلال أثر المخاطر المناخية على متغيرات الاقتصاد الكلي إلى جانب الاستقرار الاجتماعي، ما يؤثر على التصنيفات الائتمانية السيادية والجدارة الائتمانية. وقد بدأ الصندوق في إجراء اختبارات إجهاد للمخاطر المناخية تتمحور حول ثلاثة محاور مواضيعية: مخاطر الأخطار المادية، والمناخ والبيئة، ومخاطر الانتقال.²⁹ وللكشف عن آثار المخاطر المرتبطة بالمناخ على أدائه المالي، يرصد مكتب إدارة المخاطر المؤسسية تعرض الصندوق للمخاطر المادية. ويقاس ذلك بدرجة داخلية للمخاطر المادية، تُستخدم لتقييم مساهمة كل بلد في إجمالي تعرض الصندوق للمخاطر المادية. ونظرا لمهمته الإنمائية، تتركز حافظة قروض الصندوق في بلدان شديدة التعرض للمخاطر المادية. وفي ديسمبر/كانون الأول 2025، صنفت الغالبية العظمى من المخاطر التي تتعرض لها القروض المستحقة ضمن مستوى مخاطر مادية متوسطة أو أعلى.

زاي- الالتزام بالتمويل المستدام

76- لا تزال مساهمات الدول الأعضاء تشكل المصدر الأساسي لموارد الصندوق المالية. ومع ذلك، وسّع الصندوق مصادر رأس ماله وبدأ في طرح سندات في شكل إصدارات خاصة. وجميع الإصدارات الخاصة التي يطرحها الصندوق هي سندات مستدامة تصدر بموجب إطار تمويل التنمية المستدامة. وتستخدم عائدات سندات الصندوق لتمويل أو إعادة تمويل المشروعات التي تحقق فوائد بيئية واجتماعية، وتساهم في تحقيق 16 من أصل 17 هدفا من أهداف التنمية المستدامة.

77- ويمثل إطار تمويل التنمية المستدامة التزام الصندوق بالإبلاغ عن أثر المشروعات الممولة من إصدارات السندات في الأسواق الرأسمالية الدولية.

²⁷ EB 2025/144/R.20

²⁸ اعتمدت المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، عملا بالتزامات اتفاق باريس، نهجا مشتركا ومبادئ لمواءمة أنشطتها مع أهداف اتفاق باريس.

²⁹ لمزيد من التفاصيل، انظر القسم المتعلق بإدارة المخاطر، وإدارة المخاطر المالية وغير المالية المرتبطة بالاستدامة.

78- ويتواءم هذا الإطار مع المبادئ التوجيهية للسندات المستدامة الصادرة عن رابطة الأسواق الرأسمالية الدولية. ويشمل إطار تمويل التنمية المستدامة أربعة مكونات أساسية من مبادئ السندات الخضراء (2018) ومبادئ السندات الاجتماعية (2020) والمبادئ التوجيهية للسندات المستدامة (2018) الصادرة عن رابطة الأسواق الرأسمالية الدولية: (1) استخدام العائدات؛ (2) عملية تقييم المشروعات واختيارها؛ (3) إدارة العائدات؛ (4) الإبلاغ.

79- ويشكل برنامج الصندوق لإصدار سندات الاستدامة³⁰ عنصراً أساسياً في استراتيجية التمويل الخاصة بالصندوق. وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، أصدر الصندوق ما يعادل 985.2 مليون دولار أمريكي (646.6 مليون دولار أمريكي في عام 2024) من سندات الاستدامة من خلال الطروحات الخاصة، ووجهت لدعم المشروعات الإنمائية بما يتماشى مع إطار تمويل التنمية المستدامة. وينشر الصندوق تقريراً سنوياً عن الأثر استناداً إلى المبادئ التوجيهية للسندات المستدامة الصادرة عن رابطة الأسواق الرأسمالية الدولية والإطار الموحد للإبلاغ عن الأثر، للإبلاغ عن أثر سندات الاستدامة التي يصدرها. ويقاس الأثر من خلال تطبيق إطار المؤشرات الأساسية للصندوق. ويوضح التقرير السنوي عن الأثر كيفية استثمار عائدات إصدارات الصندوق من الطروحات الخاصة بما يتماشى مع رسالة الصندوق لتمكين التحول الريفي المستدام واستهداف الفقراء الريفيين في خمسة أقاليم. ويشمل تقرير الأثر معلومات عن مبالغ الإصدارات الملتمزم بها والمصروفة على مستوى الحافظة، ويبين المساهمة في أهداف التنمية المستدامة من خلال حافظة المشروعات الممولة من الإصدارات الخاصة. فعلى سبيل المثال، أصدر الصندوق في يوليو/تموز 2024 سند تغذية لصالح منظمة Zenkyoren - وهي منظمة تأمين تعاونية مقرها اليابان - بقيمة 50 مليون دولار أمريكي بما يتماشى مع إطار تمويل التنمية المستدامة.

80- ووافق المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2025 على إطار الاقتراض المتكامل المنقح. ويتناول هذا الإطار عملية العناية الواجبة التي يتبناها الصندوق بشأن المؤسسات الاستثمارية الخاصة، بما في ذلك تقييم ملامحهم فيما يخص الاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة ومخاطر الإضرار بالسمعة. ويُفحص أداء المؤسسات الاستثمارية الخاصة المحتملة فيما يخص الاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة باستخدام مؤشرات من بينها تصنيفات مخاطر الاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة ومصادر أخرى. وبالإضافة إلى ذلك، يخضع كل مستثمر مؤسسي مؤثر من القطاع الخاص لفحص لتحديد أي علاقات قائمة أو سابقة (مباشرة أو غير مباشرة) مع الصندوق، ومعالجة أي تضارب محتمل في المصالح.

حاء- إدارة استثمارات الصندوق

81- يسترشد الصندوق في إدارة السيولة ببيان سياسة الاستثمار، الذي يقتضي إدارة الأصول في حافظة الاستثمار وفقاً لمبادئ الحفاظ على الأصول المستثمرة والسيولة وتحقيق أعلى عائد ممكن من دون مضاربة.

82- وينص بيان سياسة الاستثمار أيضاً على مبدأ الالتزام بالاستثمار المسؤول. وبصفته مستثمراً مسؤولاً، يسعى الصندوق إلى الاستثمار في الأوراق المالية التي تلتزم جهات إصدارها بالمبادئ الأساسية لحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد. وبناء على ذلك، يلتزم الصندوق بالمبادئ العشرة للاتفاق العالمي للأمم المتحدة ويفحص امتثال جهات إصدار الأوراق المالية لمبادئ الاتفاق العالمي للأمم المتحدة عند تحديد أهلية الاستثمارات.

83- ووفقاً لبيان سياسة الاستثمار المنقح، تُطبق معايير الاستبعاد وفقاً لمبادئ الاتفاق العالمي للأمم المتحدة لاستبعاد الأوراق المالية الصادرة عن كيانات ضالعة في منتجات أو خدمات غير أخلاقية. وتشمل هذه الأسلحة المثيرة للجدل، واستخراج الفحم، وتوليد الطاقة باستخدام الفحم، والتبغ، والكحول، والمقامرة.

84- ورهنا بتوافر الإصدارات في السوق ومستويات تحمل المخاطر المنصوص عليها في بيان سياسة الاستثمار، يلتزم الصندوق بإدراج السندات الخضراء وغيرها من الأوراق المالية المواضيعية المراعية للاعتبارات البيئية والاجتماعية

³⁰<https://www.ifad.org/ar/المستثمرون>.

واعتبارات الحوكمة في حافظة استثماراته. وقد تشمل هذه السندات الصادرة عن الجهات فوق الوطنية والجهات السيادية والوكالات الحكومية، وسندات الشركات، والأوراق المالية المدعومة بأصول في سوق السندات المؤثرة. وفي عام 2025، كانت جميع الأوراق المالية الجديدة التي استحوذ عليها الصندوق لحافظة استثماراته متوافقة تماما مع المبادئ البيئية والاجتماعية ومبادئ الحوكمة المذكورة أعلاه.

85- وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، بلغ إجمالي حافظة استثمارات الصندوق 2.1 مليار دولار أمريكي (1.8 مليار دولار أمريكي في عام 2024).³¹

طاء- المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة

- 86- يصف هذا التقرير المخاطر والفرص المرتبطة بمواضيع الاستدامة التي حُددت في تقييم الأهمية النسبية.³²
- 87- وكما هو مبين في قسم الحوكمة، تحدد إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي كيفية إدماج الصندوق لإدارة مخاطر المناخ في دورة حياة مشروعاته، ما يضمن تحديد المخاطر المرتبطة بالمناخ وإدارتها بفعالية.
- 88- والمخاطر المادية هي المخاطر الناجمة عن تغير المناخ والتي يمكن أن تكون ناجمة عن ظواهر (مخاطر مادية حادة) أو عن تحولات طويلة الأجل في الأنماط المناخية (مخاطر مادية مزمنة). وتنشأ المخاطر المادية الحادة من الظواهر المرتبطة بالطقس مثل العواصف والفيضانات وموجات الجفاف وموجات الحر، التي تزداد حدتها ومعدلات تواترها. وتشمل المخاطر المادية المزمنة التغيرات في هطول الأمطار ودرجات الحرارة التي يمكن أن تؤدي إلى ارتفاع مستوى سطح البحر وانخفاض توافر المياه وفقدان التنوع البيولوجي والتغيرات في إنتاجية التربة. وقد يكون لهذه المخاطر آثار محتملة على سلسلة القيمة الخاصة بالصندوق، وقد تتسبب في انقطاع في عمليات تسيير أعماله.
- 89- وأما مخاطر الانتقال فهي مخاطر تنشأ عن جهود الصندوق للتحويل إلى نموذج منخفض الكربون. وتشمل المخاطر السياسية والقانونية والتكنولوجية ومخاطر السوق والسمعة. ويمكن أن تترتب على هذه المخاطر آثار مالية بالنسبة للصندوق مثل زيادة تكاليف التشغيل أو زيادة الخسائر الائتمانية المتوقعة على العمليات السيادية وغير السيادية. وللاطلاع على مزيد من التفاصيل، انظر الجدول 6.
- 90- ويعمل الصندوق على تعزيز إدارة المخاطر في المشروعات من خلال المصفوفة المتكاملة لمخاطر المشروعات في نظام إدارة النتائج التشغيلية. وتحدد المصفوفة المتكاملة لمخاطر المشروعات أنواع المخاطر واحتمالات وقوعها وآثارها المحتملة وتدابير التخفيف من حدتها. ويشمل هذا النهج الشامل المخاطر السياسية ومخاطر الاقتصاد الكلي والمخاطر المالية والاجتماعية والمناخية والبيئية.
- 91- ووفقا للتوجيهات الخاصة بإدارة مخاطر المشروعات،³³ تُصنف المشروعات إلى مشروعات منطوية على مخاطر عالية وكبيرة ومتوسطة ومنخفضة بناء على احتمال وقوع المخاطر وأثرها المتوقع على تحقيق أهداف المشروع.
- 92- ويساعد هذا التصنيف الصندوق على تحديد المخاطر والآثار الاجتماعية والبيئية والمناخية، وتحديد تدابير التخفيف المطلوبة لمعالجتها. وتستعرض الإدارة المصفوفة المتكاملة لمخاطر المشروعات كجزء من عملية الموافقة على تصميم المشروع قبل تقديم المشروعات إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها. وتخضع المصفوفة المتكاملة لمخاطر المشروعات لاستعراض وتحديث أثناء بعثات الإشراف، إذا اقتضت الضرورة ذلك.
- 93- وخلال كل بعثة من بعثات الإشراف وعند الإنجاز، يُقِيمُ التقدم المحرز في المشروع في عدة أبعاد، بما في ذلك الأبعاد المرتبطة مباشرة بتحديد المخاطر والتخفيف من حدتها. ويشمل ذلك: (1) التكيف مع تغير المناخ (ما إذا كانت تدخلات التكيف مع المناخ ملائمة وفعالة)؛ (2) إدارة البيئة والموارد الطبيعية (التغيرات الإيجابية أو السلبية في قاعدة الموارد

³¹ القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

³² انظر الجدول 1 والذيل الأول لمزيد من التفاصيل.

³³ انظر: تعزيز إدارة المخاطر في المشروعات الاستثمارية في الصندوق – توجيهات للموظفين.

الطبيعية التي يمكن أن تُعزى إلى تدخلات المشروع)؛ (3) استراتيجية الخروج والاستدامة. ويُكشف سنويا عن أداء الصندوق بشأن هذه المؤشرات عند الإنجاز في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق.

ياء- تعريف الآفاق الزمنية

94- يقيّم الصندوق المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ خلال آفاق زمنية قصيرة ومتوسطة وطويلة الأجل. ونظرا لأن المخاطر أو الفرص قد يكون لها أثر عبر آفاق زمنية مختلفة، يعاد تقييم هذا البعد في كل تاريخ من تواريخ الإبلاغ.

الجدول 5

الآفاق الزمنية

قصيرة الأجل	سنة واحدة	مماثل للآفاق الزمني المستخدم مع القوائم المالية.
متوسطة الأجل	ثلاث سنوات	مرتبط بفترة تجديد الموارد، التي تحدث كل ثلاث سنوات.
طويلة الأجل	أكثر من ثلاث سنوات	الصندوق منظمة تركز على الأثر ويستغرق التغيير وقتا. وتتمثل الاعتبارات الرئيسية للآفاق الزمني الطويل الأجل في فترة التخطيط الاستراتيجي في الصندوق ومواضيع مختلفة مثل استراتيجية المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي، وفترة أهداف التنمية المستدامة (2030)، وأجال قروض العمليات السيادية/قروض العمليات غير السيادية والمنح.

95- وتتواءم الآفاق الزمنية المشار إليها أعلاه مع أفق التخطيط الذي تستخدمه إدارة الصندوق في اتخاذ القرارات الاستراتيجية. ويبين الذيل الأول الآفاق الزمنية المختلفة لمخاطر وفرص مختارة مرتبطة بالاستدامة.

كاف- النهج الاستراتيجي للاستدامة المؤسسية³⁴

نظم الإدارة البيئية وجهود الحد من المخاطر البيئية

96- يُستخدم المعيار الدولي لنظم الإدارة البيئية ISO 14001:2015، كأساس لوضع نهج ومعايير مشتركة بشأن نظم الإدارة البيئية داخل منظومة الأمم المتحدة. ولتحسين جهود الاستدامة البيئية باستمرار، من المتوقع أن تقوم المنظمات بإعداد نظم إدارة بيئية خاصة بها.

97- وفي عام 2010، حصل مقر الصندوق على الشهادة الذهبية للريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة لفئة "المباني القائمة: التشغيل والصيانة". وارتقت هذه الشهادة إلى المستوى البلايني في عامي 2015 و2021 وفي عام 2026. وقد تأكدت أحدث شهادة، التي حُصل عليها بموجب الإصدار 4.1 من معيار الريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة، بدرجة 100/81. وأصبح معيار الريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة أكثر صرامة بمرور الوقت. وفي الوقت نفسه، استمر تقادم مبنى مقر الصندوق، وتطورت التكنولوجيات والمعايير المرجعية للأداء - ما يجعل كل عملية إعادة اعتماد للشهادة أكثر صعوبة من سابقتها. والصندوق هو أول كيان تابع للأمم المتحدة يحصل على الشهادة البلاينية لمبنى قائم - وهي أعلى شهادة متاحة للمباني الخضراء في جميع أنحاء العالم - بعد أن حصل على الشهادة البلاينية ثلاث مرات متتالية.

98- وكان الحصول على شهادة الريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة ثمرة التزام طويل الأجل بدأ بتحليل شامل للفجوات لتحديد الإجراءات ذات الأولوية وتحسينات الأداء. واستثمر الصندوق في الألواح الشمسية الكهروضوئية وخزانات تجميع مياه الأمطار ونظم القياسات الفرعية المتطورة للمباني وتحسين ممارسات إدارة النفايات وتعزيز رصد استهلاك الطاقة والمياه. واستُكملت هذه التدابير بتعزيز ممارسات التوريد المستدام وبروتوكولات التنظيف الأخضر

³⁴ يتعلق ذلك بالأنشطة الداخلية.

ومبادرات إشراك شاعلي المباني والتتبع المستمر للأداء لضمان إدماج مبادئ الاستدامة إدماجاً كاملاً في العمليات اليومية وإدارة المرافق.

99- ومن أجل رفع مستوى الوعي بين الموظفين، قام الصندوق بتركيب شاشة رصد في المقر تعرض الاستهلاك الشهري للمياه والغاز والكهرباء مقارنة ببيانات الشهر السابق. وتُقارن بيانات الاستهلاك أيضاً ببيانات الشهر نفسه من العام السابق، وذلك لإظهار التقدم المحرز. وعلاوة على ذلك، تقام مسابقة شهرية للموظفين تقدم فيها نصائح واقتراحات بشأن كيفية التحلي بمزيد من الاستدامة وتعزيز المبادرات الخضراء داخل مكان العمل وخارجه.

100- وبالترزامن مع اليوم العالمي للبيئة في عام 2018، حظر الصندوق بيع المشروبات في عبوات بلاستيكية في كافيتيريا المقر الرئيسي وآلات البيع. وفي العام نفسه، استُبدلت الأكواب البلاستيكية وأعواد التحريك في آلات القهوة بأكواب ورقية معتمدة من مجلس رعاية الغابات ومبطنه بنشاء الذرة القابلة للتحلل الأحيائي، إضافة إلى أعواد تحريك مصنوعة من الخشب. وهاتان المادتان قابلتان قابلتان للتحلل بنسبة 100 في المائة.

إدارة المياه ومياه الصرف

101- وتشكل كفاءة استخدام المياه إحدى الركائز الرئيسية لشهادة الريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة. وفي عام 2021، حصل الصندوق على 11 نقطة من أصل 14 نقطة في هذا المجال.

102- ويرصد الصندوق استهلاك المياه في مقره منذ عام 2008. ومنذ ذلك الحين، سُجل انخفاض كبير في استهلاك المياه، ويرجع ذلك في المقام الأول إلى تركيب صنابير فعالة في جميع دورات المياه. استُبدلت هذه الصنابير في عام 2021 بتجهيزات ذات أداء أعلى. وتشمل التدابير الإضافية تقليل حجم تدفق المياه في المراحيض، وتفعيل إشعارات إنذار في حال حدوث استهلاك مفرط للمياه، وتركيب نظم لتجميع مياه الأمطار لتوفير مياه الري للمساحات الخضراء. وجرى تطوير نظام الري بحيث يحقق ما يلي: منع المياه البلدية من ملء الخزانات؛ والتحول من رشاشات منبثقة إلى نظام ري مدفون؛ وإعطاء الأولوية للتدابير المنخفضة التكلفة التي تحقق أقصى استفادة من مياه الأمطار المجمعة. وركبت أجهزة استشعار رطوبة التربة ومجسات بيئية أخرى لرصد ظروف التربة وتشغيل نظام الري فقط عند الحاجة، ما يضمن الكفاءة المثلى في استخدام المياه. وتُجمع مياه الأمطار في خمسة خزانات بسعة تخزين إجمالية تبلغ 20 000 لتر. وقيل أكثر من عشر سنوات، وضعت أيضاً حدود يومية لاستخدام المياه الساخنة والباردة في الكافيتيريا بمقدار 5 أمتار مكعبة في اليوم، استناداً إلى دراسات بشأن استهلاك المياه في كافيتيريا ومطابخ المباني المماثلة من حيث الحجم.

تدابير بيئية أخرى

103- بذلت جهود إضافية في الصندوق للحد من الأثر البيئي وللحفاظ على مستويات جودة عالية للمبنى في المجالات التالية:

- عززت جودة البيئة الداخلية من خلال سياسة التنظيف الأخضر ورصد الراحة الحرارية وجودة الهواء ونظام فعال للغاية للتحكم في ضوء النهار.
- في يونيو/حزيران 2024، أنشئت محطات لشحن السيارات الكهربائية لتشجيع الموظفين على استخدام السيارات الكهربائية في تنقلاتهم إلى العمل.
- وبدأ العمل في برنامج صيانة شامل للحفاظ على معدات الصندوق ونظمه بأكثر الطرق استدامة. وتعمل وحدات معالجة الهواء والمبردات والمراجل في المقر منذ عام 2006 ولا تزال تضمن كفاءة عالية وأداء قويا.

104- ويلتزم الصندوق بممارسات التوريد المستدامة. ومن خلال شبكة رؤساء التوريد في المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف التي أنشئت منذ أكثر من 20 عاماً، يتشارك الصندوق في الالتزام بمواءمة السياسات والممارسات التشغيلية لتعزيز الاقتصاد والكفاءة والفعالية والإنصاف في جميع العمليات التي تمولها المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف. ويوفر التوريد العام مستداماً إطاراً استراتيجياً لإدماج الحوكمة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والمؤسسية في جميع مراحل دورة التوريد. ومن خلال مراعاة هذه العوامل في عمليات التوريد في مشروعات الصندوق ودعم إصلاحات الاستدامة الوطنية، يمكن للتوريد المستدام تحسين الأداء البيئي تحسيناً كبيراً، إلى جانب العديد من الآثار الإيجابية الأخرى.

السفر

105- يواصل الصندوق تعزيز التزامه بالسفر المستدام بيئياً على نطاق المنظمة. وتدمج المبادئ التوجيهية للسفر في الصندوق اعتبارات الاستدامة إجمالاً كاملاً في تخطيط البعثات وتنفيذها. ويُذكر الموظفون أولاً بتقييم ما إذا كان السفر ضرورياً أو إذا كان التواصل الافتراضي يمكن أن يلبي الاحتياجات التشغيلية. وعندما يكون السفر ضرورياً، يُشجّع الموظفون على اختيار وسائل نقل منخفضة الانبعاثات، مثل القطارات أو القوارب حيثما أمكن، واختيار أدنى درجة ملائمة للسفر الجوي. وتوفر وكالة سفر الصندوق الآن بيانات عن الانبعاثات المرتبطة بكل خيار من خيارات السفر الجوي، ما يدعم اتخاذ قرارات أكثر استنارة بشأن السفر المستدام. وتُخطط البعثات أيضاً على نحو أكثر استراتيجية، مع تشجيع الجمع بين الرحلات للحد من إجمالي الانبعاثات. وبالإضافة إلى ذلك، يُشجّع الموظفون على تقليل عدد المسافرين في البعثة الواحدة حيثما أمكن.

106- ومن خلال مشاركة الصندوق في المفاوضات المشتركة للأمم المتحدة مع شركات الطيران، عزز السفر المستدام من خلال حث شركات النقل الجوي على الاستثمار في طيران أكثر مراعاة للبيئة. ويعزز شراء وقود الطيران المستدام من عدة شركات طيران التزام الصندوق بالحد من الانبعاثات المرتبطة بالسفر. وتساهم هذه التدابير في تخطيط أكثر كفاءة للسفر وتعزز جهود الصندوق للحد من بصمته البيئية مع الحفاظ على الفعالية التشغيلية.

التعويض

107- تلتزم منظومة الأمم المتحدة بخفض انبعاثات غازات الدفيئة. وفيما يتعلق بالانبعاثات المتبقية، تشتري الكيانات شهادات وحدات خفض الانبعاثات المعتمدة من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

108- وتغطي عملية التعويض جميع انبعاثات الصندوق، بما في ذلك السفر الجوي؛ وتتواءم جميع المكاتب القطرية للصندوق مع هذا الالتزام الأممي. واعتمد الصندوق في عام 2013 مبدأ الحياد المناخي، ومنذ ذلك الحين أتم تعويض جميع انبعاثات غازات الدفيئة.

109- وبمجرد تحديد كمية الانبعاثات السنوية المرتبطة بالأنشطة الداخلية، يتواصل الصندوق مع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ من أجل شراء وحدات خفض انبعاثات معتمدة مباشرة من صندوق التكيف المنشأ بموجب بروتوكول كيوتو.³⁵

110- ومنذ عام 2023، تتضمن جميع الشهادات الصادرة بشأن الأرصدة المشتراة عبارة " الصندوق عوض انبعاثاته المتبقية"، ما يضمن الشفافية في هذه العملية.³⁶

إدارة النفايات

111- تُجرى عمليات مراجعة النفايات مرة واحدة سنوياً وفقاً لمتطلبات بروتوكول الريادة في مجال الطاقة والتصميم المراعي للبيئة. وتُجمع جميع سلال النفايات في مقر الصندوق بانتظام لتقييم فعالية فصل النفايات. وقد استحدث الصندوق استراتيجيات جديدة استجابة للمجالات التي حُدّدت لتحسينها.

112- ونتيجة للمفاوضات التي جرت في عام 2013 مع السلطة المحلية لإدارة النفايات، أصبح لدى مقر الصندوق الآن منطقة مخصصة لفصل النفايات. وبشكل مرفق فصل النفايات هذا خطوة مهمة في جهود تقليل النفايات وإعادة تدويرها.

113- وأسفرت محاولة زيادة إعادة التدوير من خلال إزالة سلال المهملات من المكاتب في المقر عن تحقيق انخفاض بنسبة 78 في المائة في النفايات الأخرى غير القابلة لإعادة التدوير. وبالإضافة إلى ذلك، أنشئت نقاط محسنة لإعادة التدوير في جميع المناطق المشتركة في المقر.

³⁵ يمول صندوق التكيف مشروعات التكيف مع المناخ في البلدان النامية الضعيفة في وجه الظواهر المناخية.

³⁶ انظر الجدول 13 لمزيد من التفاصيل.

خامسا- إدارة المخاطر

ألف- لمحة عامة عن إدارة المخاطر في الصندوق

114- تدعم سياسات إدارة المخاطر في الصندوق عملية اتخاذ قرارات واعية بالمخاطر وتساعد في تحديد التوازن المناسب بين الإقبال على المخاطر وتحقيق الأهداف الاستراتيجية والإئتمانية للصندوق. وتخضع سياسات المخاطر في الصندوق لتعديلات مستمرة لمواكبة المشهد الإئتماني المتطور وأفضل الممارسات في القطاع، ولا سيما تلك المطبقة على المؤسسات المالية الدولية والمصارف الإئتمانية المتعددة الأطراف.

115- ويحظى هيكل حوكمة إدارة المخاطر في الصندوق بدعم من سياسة إدارة المخاطر المؤسسية التي تشكل مظلة لجميع الأطر والإجراءات والمبادئ التوجيهية التشغيلية الأخرى المرتبطة بإدارة المخاطر المؤسسية.

116- وتؤدي سياسة إدارة المخاطر المؤسسية دورا أساسيا في وضع الاستراتيجيات ووضع الميزانيات وتخصيص الموارد، وفي تطوير ثقافة سليمة للمخاطر في الصندوق. وتحدد السياسة الأدوار والمسؤوليات الرئيسية لأصحاب المصلحة في إدارة المخاطر المؤسسية بدعم من تصنيف شامل للمخاطر المؤسسية وهيكل للجنة المخاطر.

117- ويتبع الهيكل التشغيلي لإدارة المخاطر المؤسسية في الصندوق نموذج "خطوط الدفاع الثلاثة" الذي يحدد الإشراف والأدوار والمسؤوليات للمتكمين من الإدارة الفعالة للمخاطر في الصندوق. وتماشيا مع هذا النموذج، يتألف خط الدفاع الأول (الجهة المسؤولة عن المخاطر) من دوائر/شعب/وحدات في الخطوط الأمامية، التي تتحمل المخاطر ويتوقع منها إدارتها والتخفيف من حدتها. ويشمل خط الدفاع الثاني (الرقابة المستقلة على المخاطر) وظائف إدارة المخاطر التي يؤديها فريق مكتب إدارة المخاطر المؤسسية بقيادة رئيس إدارة المخاطر، بالتنسيق مع وظائف إدارة المخاطر المالية وغير المالية الأخرى. ويتألف خط الدفاع الثالث من وظائف مستقلة مثل مكتب المراجعة والإشراف ومكتب التقييم المستقل في الصندوق.

118- ووفقا لتصنيف المخاطر في الصندوق، تُصنف المخاطر إلى أربعة مجالات متميزة تشمل مجالات المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المنظمة، وهي:

- **المخاطر الاستراتيجية** - المخاطر التي تؤثر على قدرة الصندوق على تحقيق رسالته وتنفيذ استراتيجياته وتحقيق أهدافه؛
- **المخاطر المالية** - مخاطر حدوث خسائر مالية نتيجة عدم قدرة الصندوق على إدارة الموارد المالية بكفاءة وبطريقة اقتصادية والوفاء بالالتزامات المالية؛
- **المخاطر التشغيلية** - المخاطر الناجمة عن عدم كفاية العمليات الداخلية، والموظفين، والنظم، أو فشلها أو الناتجة عن الأحداث الخارجية التي قد تؤدي إلى خسائر مالية أو الإضرار بسمعة الصندوق؛
- **مخاطر تنفيذ البرنامج** - مخاطر على قدرة الصندوق على تحقيق النتائج المتوقعة في المشروعات أو البرامج أو الاستراتيجيات التي يدعمها الصندوق، ومخاطر العواقب غير المقصودة.

119- وتمثل المخاطر القانونية والمخاطر المرتبطة بالسمعة مخاطر شاملة للمجالات الأربعة للمخاطر.

120- وتُدار المخاطر المناخية في إطار سياسة إدارة المخاطر المؤسسية وتشكل جزءا واضحا من مجال مخاطر تنفيذ البرامج، ويجري إدماجها تدريجيا في التقارير الداخلية عن المخاطر في جميع مجالات المخاطر.

121- وتركز لجان المخاطر في الصندوق على الإشراف على المخاطر ومواءمة جهود إدارة المخاطر في أربعة مجالات رئيسية للمخاطر. وتُعد لجنة إدارة المخاطر المؤسسية أعلى لجنة مخاطر على مستوى الإدارة، حيث تستعرض المخاطر الاستراتيجية للصندوق، بما في ذلك تلك المرتبطة بالمناخ، وهي مسؤولة عن إنفاذ السياسات المرتبطة بالمخاطر داخل

الصندوق. وتعزز اللجنة أيضا ثقافة المخاطر السليمة على نطاق المنظمة. وتكملها اللجان التقنية التي يمكنها تصعيد المخاطر الجوهرية الناشئة إلى لجنة إدارة المخاطر المؤسسية.

122- ويكمل بيان الإقبال على المخاطر في الصندوق سياسة إدارة المخاطر المؤسسية ويحدد مسار إدارة المخاطر. وهو مصمم لدعم الإدارة في اتخاذ قرارات مستنيرة وفعالة، مع إبقاء التعرض للمخاطر ضمن حدود مقبولة ومحددة. ويرصد الصندوق الملامح العامة للمخاطر في الصندوق ويبلغ عنها باستمرار، مستخدما في ذلك مجموعة من مؤشرات المخاطر الرئيسية المرتبطة بالمجالات الفرعية للمخاطر ومحركاتها الرئيسية. ويستخدم المديرون والقوى العاملة في الصندوق مجموعة متنوعة من المصادر لإبلاغ الإدارة عن هذه المؤشرات على مستوى الدوائر والصندوق، وتصعيد الأمور عند تجاوز مستويات الإقبال على المخاطر أو العتبات المحددة، ما يستلزم اتخاذ إجراءات تصحيحية. ويُناط بمالكي المخاطر مسؤولية الحفاظ على بيانات التعرض للمخاطر وإبلاغ الإدارة بها في الوقت المناسب. ويُرصد مجموع التعرضات والاتجاهات الإجمالية للمخاطر بمرور الوقت وتُبلغ الإدارة بالقرارات المرتبطة بالتخطيط الاستراتيجي ووضع الميزانية وتخصيص الموارد. وتتلقى اللجان التقنية تقارير عن مؤشرات المخاطر الرئيسية القائمة وترصدها في كل اجتماع.

123- ويحتفظ الصندوق بلوحة لمتابعة المخاطر المؤسسية على نطاق المنظمة تحتوي على: بيانات المخاطر المالية وغير المالية التي تجمعها الإدارة؛ وتعليقات على المواضيع الرئيسية والتعرض للمخاطر واتجاهات المخاطر؛ ولمحة عامة عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الاستراتيجية للصندوق. وتمثل المقاييس الواردة في لوحة متابعة المخاطر المؤسسية أهم المخاطر التي يواجهها الصندوق، ويُبلغ عنها بانتظام إلى اللجان التقنية ذات الصلة أو كلما رأى مكتب إدارة المخاطر المؤسسية ضرورة لذلك. وتتيح هذه اللوحة للمجلس التنفيذي الاطلاع على اتجاهات التعرض للمخاطر بمرور الوقت ومراقبة أداء الصندوق في إدارة المخاطر ضمن المستويات المقبولة. ويجري تحديث النتائج المجمعة للوحة متابعة المخاطر المؤسسية كل ثلاثة أشهر وتناقشها لجنة إدارة المخاطر المؤسسية، ثم تُرفع تقارير بشأنها إلى لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي.

باء- إدارة المخاطر المالية وغير المالية المرتبطة بالاستدامة

124- تتسم سياسة إدارة المخاطر المؤسسية - المدعومة بتصنيف شامل للمخاطر ولجان مخاطر منظمة - بأهمية حاسمة في ضمان الكفاءة في إدارة المخاطر. ومن خلال لجنة إدارة المخاطر المالية ولجنة إدارة المخاطر غير المالية، يُطلع مكتب إدارة المخاطر المؤسسية الدوائر الأخرى على عمليات إدارة المخاطر والمستجدات ذات الصلة. ونظرا لتزايد المخاطر المناخية وقدرتها على التأثير على مخاطر الائتمان والسوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر السيولة، فقد جرى تحديث عمليات تحديد مجالات المخاطر الرئيسية الأكثر تأثرا بالمخاطر المناخية وتصنيفها ورصدها.

125- ومخاطر الائتمان هي المخاطر الرئيسية التي تواجهها مؤسسات الإقراض المتعددة الأطراف. ويرصد الصندوق التصنيفات الائتمانية الداخلية، ويضع حدودا للتركيز، ويرصد باستمرار الأحداث الائتمانية التي يمكن أن تؤثر على حافظة قروضه. وتُدمج العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحوكمة في رصد مخاطر الائتمان نظرا لما يمكن أن تتركه من تأثير في الجدارة الائتمانية لحافظة قروض الصندوق. وعلاوة على ذلك، أُدمجت اختبارات الإجهاد المرتبطة بالمخاطر المناخية في رصد مخاطر الائتمان (انظر الفقرة أدناه بشأن تقييم المخاطر المالية المرتبطة بالمناخ).

126- **السيولة والتمويل.**³⁷ يخضع الصندوق، وفقا لسياسته بشأن السيولة، للحد الأدنى من متطلبات السيولة الحسيفة لضمان حد أدنى من السيولة لدعم التزاماته المالية العاجلة حتى في أوقات الإجهاد. وتشير إدارة السيولة في الصندوق أيضا إلى تخطيط السيولة الذي يتكامل مع عملية التخطيط الاستراتيجي خلال كل دورة من دورات تجديد الموارد لضمان وجود سيولة كافية في الأجل الطويل ووضع تمويلي ملائم وتحديد مصادر التمويل المحتملة وضمان جدوى خطة التمويل المتصورة.

³⁷ نوقشت التفاصيل الإضافية المتعلقة بإدارة الاستثمار والتمويل المستدام في قسم الاستراتيجية من هذا التقرير.

127- **الرسملة.** يحافظ الصندوق على كفاية رأس المال من خلال إجراء عملية تخطيط متحفظة لرأس المال، ووضع حدود التعرض للمخاطر ونسب رأس المال التحوطية، والاحتفاظ بمخزون رأسمالي كاف، وإجراء اختبارات الإجهاد لرصد الاستقرار المالي في مختلف السيناريوهات الاقتصادية. وجرى تحديث سياسة كفاية رأس المال في الصندوق في عام 2025 لمراعاة العوامل البيئية والاجتماعية وعوامل الحوكمة في إطار اختبارات الإجهاد.

128- **مخاطر التشغيلية.** تنطوي المخاطر المرتبطة بالمناخ على إمكانية إلحاق الضرر المادي والمعنوي بموظفي الصندوق وأصوله، وزيادة التكاليف التشغيلية لإصلاح المكاتب، من بين أمور أخرى. وقد وضع الصندوق إجراءات خاصة بالمخاطر التشغيلية في إطار سياسة إدارة المخاطر المؤسسية، بهدف تحديد مسار العمل لإدارة المخاطر التشغيلية بفعالية، وتنفيذ عملية منهجية لتحديد المخاطر التشغيلية وتقييمها ورصدها والتخفيف من حدتها على نطاق الصندوق. وسيساهم تقييم الأهمية النسبية الذي أجري في إطار الجهود التي يبذلها الصندوق لتعزيز إدارته للمخاطر المناخية في زيادة تعزيز رصد المخاطر التشغيلية من خلال تحديد الروابط بين المخاطر المناخية والمخاطر التشغيلية.

129- **تقييم المخاطر المالية المرتبطة بالمناخ.** يجري الصندوق منذ الفصل الثالث من عام 2025 اختبارات للإجهاد الناجم عن المخاطر المناخية لتحديد الآثار المالية المحتملة للمخاطر المرتبطة بالمناخ على حافظة قروضه. ويتمحور تحديد كمية تعرض الصندوق للمخاطر المناخية حول: مخاطر الأخطار المادية؛ والمخاطر المناخية والبيئية؛ ومخاطر الانتقال. ويعكس هذا النهج هيكل منهجيات نماذج التقييم المتكاملة للمناخ ونماذج التصنيف الائتماني المعدلة بحسب المخاطر المناخية.

الجدول 6

عوامل المخاطر المناخية

العوامل	نوع المخاطر
الكوارث الطبيعية	مخاطر الأخطار المادية
جودة البنية الأساسية	
التعرض للمخاطر في قطاع الزراعة	
اقتصاد الدول الصغيرة	
الإجهاد المائي	المناخ والبيئة
تغير المناخ	
تلوث الهواء	
الطاقة المتجددة	الكربون مخاطر الانتقال
العوامل التخفيفية	
الطاقة المتجددة	
الاعتماد على المواد الهيدروكربونية	

130- وفيما يتعلق بتوقعات المعايير المناخية مثل موجات الجفاف، يستخدم الصندوق بيانات الأمم المتحدة والبنك الدولي. وفيما يتعلق ببيانات مؤشرات الاقتصاد الكلي في حالات الإجهاد، يستخدم الصندوق سيناريوهات مناخية من شبكة خضرة النظام المالي، وهي جهة معترف بها لتوفير البيانات المناخية للقطاع المالي. وتجمع هذه المجموعة من البيانات بين توقعات مستمدة من ثلاثة نماذج مختلفة للتقييم المتكامل. وعلى الرغم من إجراء تقييمات في جميع سيناريوهات شبكة خضرة النظام المالي، فقد ركز الصندوق على مسار توقعات الاقتصاد الكلي لسيناريو "السياسات الحالية" في تقييمه للمخاطر المالية المرتبطة بالمناخ. وقد وفر هذا السيناريو أكبر قدر من المواءمة بين جميع مصادر البيانات المستخدمة في التقييم، إذ يعكس مسار التنمية الاقتصادية المتوقع في غياب إجراءات إضافية في مجال السياسات المناخية.

131- وتشير التقديرات إلى أن أثر المخاطر المناخية على مخاطر الائتمان في حافظة قروض الصندوق محدود. ويُفاس كتغير في خسائر الائتمان المتوقعة، معبرا عنه كنسبة من إجمالي التعرض للمخاطر عند التخلف عن السداد. وتبلغ هذه النسبة

0.2 في المائة مقارنة بسيناريو خط الأساس،³⁸ وتساهم البلدان الأكثر ضعفا في وجه الظواهر المناخية في أفريقيا بالنصيب الأكبر. واستنادا إلى البيانات المتاحة حاليا بشأن التوقعات المناخية، وفي ظل المسار الحالي للسياسات والأهداف المناخية العالمية، تتعرض حافطة قروض الصندوق لدرجة من المخاطر المالية المرتبطة بالمناخ.

132- ويمكن الرجوع إلى الذيل الأول لمزيد من التفاصيل بشأن المخاطر والفرص في المجالات المواضيعية.

لمحة عامة عن الضوابط على الإبلاغ عن الاستدامة

133- يؤكد المعيار الأول من المعايير الدولية للإبلاغ المالي³⁹ أن المعلومات المالية المرتبطة بالاستدامة يجب أن تكون ذات صلة وأن تمثل بأمانة واقع المخاطر والفرص التي يواجهها الكيان. وتضمن هذه الخصائص الأساسية، المعززة بالقابلية للمقارنة وإمكانية التحقق وحسن التوقيت والقبالية للفهم، مصداقية بيانات الكشف. ونتيجة لذلك، تُعد الضوابط الداخلية على الإبلاغ عن الاستدامة ضرورية للحفاظ على دقة المعلومات المبلغ عنها بشأن الاستدامة وسلامتها، ومنع حدوث أخطاء في البيانات.

134- ووضع الصندوق في عام 2025 ضوابط داخلية على الإبلاغ عن الاستدامة لبيانات الكشف عن الاستدامة الخاصة به، مستفيدا من ضوابطه الداخلية القائمة على الإبلاغ المالي وإطار لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريديواي. وبالنظر إلى أن لدى الصندوق بيئة رقابة داخلية جيدة الأداء في مجال الإبلاغ المالي، فإن الضوابط على المعلومات المرتبطة بالاستدامة تتبع النهج نفسه، مع توثيق الضوابط الرئيسية المعمول بها في المواضيع المرتبطة بالاستدامة. وعلاوة على ذلك، يمتلك الصندوق سياسة لحوكمة البيانات توفر إطارا لاستخدام بياناته ومعالجتها ونشرها.

135- وبالإضافة إلى ذلك، أعد الصندوق: (1) مبادئ توجيهية رفيعة المستوى للإبلاغ عن الاستدامة توفر لمحة عامة عن عمليات الإبلاغ عن الاستدامة؛ (2) خطة متعددة السنوات للإبلاغ عن الاستدامة توضح مسار نضج الصندوق في مجال الإبلاغ عن الاستدامة في السنوات المقبلة، بما يتواءم مع المعيار الأول والمعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي. ويوضح الشكل 8 الخطوات المتبعة في دورة الإبلاغ عن الاستدامة كما وردت في المبادئ التوجيهية للإبلاغ عن الاستدامة.

الشكل 8

دورة الإبلاغ عن الكشف المرتبط بالاستدامة في الصندوق



³⁸ الفترة المشمولة بالتقرير عن الفصل الثالث من عام 2025.

³⁹ المعيار الأول من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: 10.

سادسا- المقاييس والأهداف

136- يتضمن هذا القسم مقاييس وأهدافا تتعلق بالمخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة. ويتتبع الصندوق بالفعل كثيرا من مقاييس الأداء هذه في تقارير أخرى؛ ومع ذلك، يسلط هذا التقرير الضوء على بعض المقاييس ذات الصلة وما قد يرتبط بها من أهداف (إن وجدت) في إطار المواضيع الجوهرية المختارة الواردة في القسم الثاني. وقد اختيرت هذه المقاييس لاستيفاء متطلبات الكشف المنصوص عليها في المعايير الدولية للإبلاغ المالي، بالاستناد إلى مؤشرات يتتبعها الصندوق بالفعل وتوفر معلومات مفيدة للمستخدمين الرئيسيين للتقارير المالية ذات الأغراض العامة. وتستند الأرقام إلى أحدث البيانات المتاحة، ما يعني أن بعض المقاييس قد تكون عرضة لتأخر زمني في الإبلاغ. ويعرض هذا التقرير أي تنقيحات للمقاييس أو الأهداف أو المنهجيات. ويمكن الاطلاع على لمحة عامة عن بعض المؤشرات وتعريفها ومصادرها في الذيل الثاني.

ألف- المقاييس والأهداف المرتبطة بمسائل البيئة

الجدول 7

المقاييس المرتبطة بمسائل البيئة

الموضوع	المؤشر	سلسلة القيمة	كمي/سرد
التخفيف من الآثار المناخية	انبعاثات النطاقات 1 و2 و3	الأنشطة الداخلية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة موزعة بحسب مصدر الانبعاثات خلال السنوات الخمس الماضية	الأنشطة الداخلية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	نصيب الفرد من انبعاثات غازات الدفيئة خلال السنوات الخمس الماضية	الأنشطة الداخلية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	النطاق 3: انبعاثات غازات الدفيئة (بمكافئ ثاني أكسيد الكربون) المتجنبة و/أو المحتجزة	العمليات في المراحل النهائية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	منهجية الانبعاثات الممولة (الفئة 15: الاستثمارات)	العمليات في المراحل النهائية	سرد
التخفيف من الآثار المناخية	إجمالي الطاقة (كيلوواط/ساعة)	الأنشطة الداخلية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	إجمالي الطاقة (كيلوواط ساعة/متر مكعب)	الأنشطة الداخلية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية	مقدار تمويل التخفيف من آثار المناخ المستثمر في كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة	العمليات في المراحل النهائية	كمي
التخفيف من الآثار المناخية/المناخية	نسبة التمويل المناخي (النسبة المئوية من برنامج القروض والمنح)	العمليات في المراحل النهائية	كمي

التكيف مع المناخ	مع	
التخفيف من الآثار المناخية/التكيف مع المناخ	من	العمليات في المراحل النهائية كمي
التكيف مع المناخ	مع	مبلغ التمويل المناخي (بالدولار الأمريكي)
التكيف مع المناخ	مع	نسبة المشروعات المصنفة على أنها مُرضية إلى حد ما أو أفضل عند الإنجاز من حيث التكيف مع المناخ
التنوع البيولوجي والتلوث	من	نسبة المشروعات المصنفة على أنها مُرضية إلى حد ما أو أفضل عند الإنجاز من حيث البيئة وإدارة الموارد الطبيعية
النفايات	إجمالي	النفايات المتولدة
النفايات	النفايات	النفايات الموجهة للتخلص منها، مصنفة بحسب النفايات الخطرة وغير الخطرة ونوع المعالجة
النفايات	النفايات	النفايات غير المعاد تدويرها
النفايات	النفايات	نسبة النفايات غير المعاد تدويرها
النفايات	إجمالي	كمية النفايات الخطرة

ألف- 1 عمليات الصندوق في المراحل النهائية

137- يولي الصندوق أهمية كبيرة للإدارة من أجل تحقيق النتائج. وتُعرض سنويا على الدول الأعضاء النتائج المستهدفة والفعالية لجميع المشروعات التي يدعمها الصندوق من خلال تطبيق إطار إدارة النتائج في الصندوق⁴⁰ على حافظة المشروعات الإجمالية.

138- ويشكل إطار المؤشرات الأساسية في الصندوق⁴¹ ركيزة نظام الإبلاغ المصمم لتوفير نهج منهجي صارم يمكن أفرقة المشروعات من جمع البيانات عن المؤشرات الأساسية للنواتج والحصائل وقياس التغيرات من خلال الاستقصاءات. ويرتبط كل مؤشر أساسي بهدف من أهداف التنمية المستدامة وغاية من غاياتها. ومن خلال هذه المواءمة المفصلة بين المؤشرات وأهداف التنمية المستدامة، أثبت الصندوق مساهمته المستمرة في 16 هدفاً من أصل 17 هدفاً من أهداف التنمية المستدامة.⁴²

139- ويُحدد إدراج المؤشرات الأساسية في الأطر المنطقية للمشروعات استناداً إلى نظرية التغيير الخاصة بالمشروع. ويُتبع أداء جميع مؤشرات المشروعات طيلة دورة حياة المشروع من خلال نظام إدارة النتائج التشغيلية. ويبلغ الصندوق عن جميع النتائج المناخية (التكيف والتخفيف معاً) في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق، بما في ذلك مقدار انبعاثات غازات الدفيئة المخفضة أو المحتجزة.⁴³

⁴⁰ <https://www.ifad.org/en/results-management-framework>

⁴¹ يتألف الإطار من 23 مؤشراً للنواتج، تشمل ثلاثة مؤشرات للوصول؛ و22 مؤشراً للحصائل.

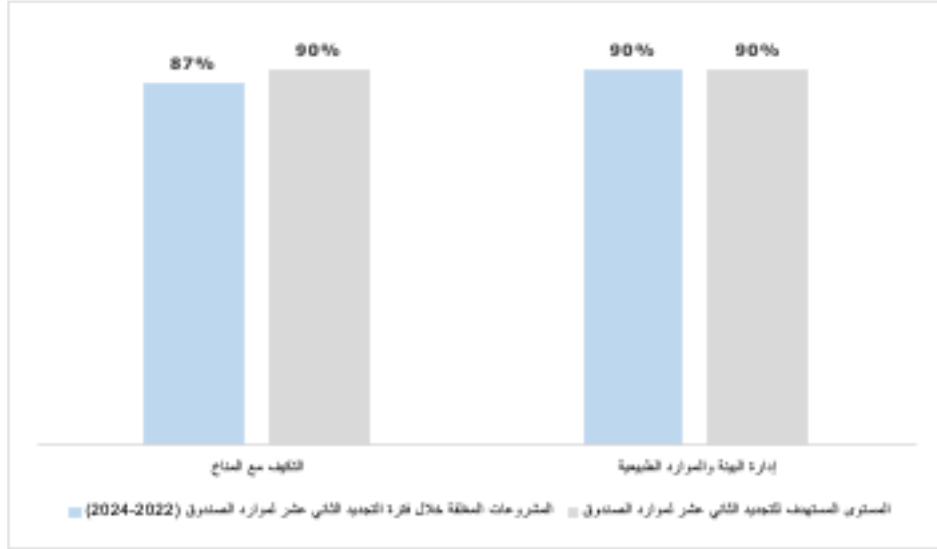
⁴² تماشياً مع تركيز الصندوق على المناطق الريفية، فإن هدف التنمية المستدامة الوحيد الذي لا يساهم فيه الصندوق هو الهدف 11: مدن ومجتمعات محلية مستدامة.

⁴³ انظر عينة من المؤشرات التي يجري تتبعها في الملحق الثاني من هذا التقرير.

140- وخلال كل بعثة إشراف على المشروع وعند الإنجاز، يُقيّم التقدم المحرز في ضوء عدة أبعاد، بما في ذلك تلك المرتبطة مباشرة بتحديد هذه المخاطر والتخفيف من حدتها. وتشمل ما يلي: (1) التكيف مع تغير المناخ (ما إذا كانت تدخلات التكيف مع تغير المناخ ملائمة وفعالة)؛ (2) البيئة وإدارة الموارد الطبيعية (التغيرات الإيجابية أو السلبية في قاعدة الموارد الطبيعية التي يمكن أن تُعزى إلى تدخلات المشروع)؛ (3) استراتيجية الخروج والاستدامة. ويُكشف سنويا عن أداء الصندوق بشأن هذه المؤشرات عند الإنجاز في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق.

الشكل 9

نسبة المشروعات المصنفة على أنها مُرضية إلى حد ما أو أفضل عند الإنجاز من حيث التكيف مع المناخ والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية



141- ويجري الصندوق تقييمات للأثر لقياس أثر استثماراته وفعاليتها الإنمائية على سبل العيش للمجموعات المستهدفة. وتساعد هذه التقييمات أيضا في توجيه تصاميم المشروعات المستقبلية، بدروس عملية قائمة على أدلة صارمة.

142- وتتطلب رسالة الصندوق ونموذج عمله تركيزا قويا على المناخ، لما له من تأثير على قدرة المجتمعات المحلية الريفية التي يخدمها الصندوق على الصمود وإنتاجيتها واستدامتها. وبالإضافة إلى ذلك، ترتبط بعض موارد الصندوق ارتباطا واضحا بجهوده في تمويل التكيف مع المناخ والتخفيف من آثاره، مثل الأداة المالية التي استحدثت مؤخرا والمعروفة بالمساهمات المناخية الإضافية الأساسية في إطار التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق. ويدعم التخطيط المالي المتوسط الأجل اعتماد الأهداف المحددة لتجديد الموارد. وتهدف التوقعات المالية إلى ضمان الاستدامة المالية للصندوق من خلال تقييم قدرته التمويلية وقدرته على الالتزام من حيث السيولة ورأس المال.

143- ويهدف الصندوق من خلال استراتيجيته بشأن المناخ والبيئة والتنوع البيولوجي وخارطة الطريق للمواءمة مع اتفاق باريس ذات الصلة إلى تعزيز جهود التخفيف من آثار المناخ والتكيف معه، بما في ذلك الحد من انبعاثات غازات الدفيئة وبناء القدرة على الصمود مع ضمان صون التنوع البيولوجي وإدارته على نحو مستدام. وعلى مستوى المشروعات، تدرج المؤشرات الأساسية المناخية والخاصة بالمشروع في الإطار المنطقي للمشروع.

144- وحدد الصندوق هدفا للتمويل المناخي في برنامج القروض والمنح لدورة السنوات الثلاث (بنسبة 45 في المائة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق). ويتتبع الصندوق التقدم المحرز في تحقيق هذا الهدف باستخدام المنهجية المعتمدة في المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لتتبع التمويل المناخي.

الجدول 8

التمويل المناخي (النسبة المئوية من برنامج القروض والمنح)

الهدف	2025 (الفعلية)	2024 (الفعلية)	2023 (الفعلية)	وحدة القياس
التمويل المناخي: برنامج القروض والمنح الذي يركز على المناخ ^أ				
التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق ^ب	لا ينطبق	49	37	النسبة المئوية
التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق ^ج	60	لا ينطبق	لا ينطبق	النسبة المئوية
التمويل المناخي (بالدولار الأمريكي) ^أ				
التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق ^ب	لا ينطبق	1 645.5	502.8	ملايين الدولارات الأمريكية
التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق ^ج	616.2	لا ينطبق	لا ينطبق	ملايين الدولارات الأمريكية

^أ الأرقام والنسب المئوية تراكمية لكل دورة من دورات تجديد الموارد.

^ب يشير التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق إلى الفترة 2024-2022.

^ج يشير التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق إلى الفترة 2027-2025.

145- وكما هو مبين في الجدول 8، عزز الصندوق طموحه المناخي من خلال الأموال التي يخصصها لأنشطة مناخية محددة.⁴⁴ ويُقاس ذلك تماثيا مع منهجية تتبع التمويل المناخي الخاصة بالمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف. وفي فترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، برمج مبلغ 1.645 مليار دولار أمريكي كتمويل مناخي، ما يمثل 49 في المائة من برنامج القروض والمنح. وابتداء من فترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، يجري تنفيذ المساهمات المناخية الإضافية الأساسية لتعبئة تمويل مناخي أكثر تخصيصا وقابلية للتنبؤ. وسيمكّن ذلك الصندوق من مساعدة أكثر المجتمعات المحلية الريفية ضعفا في التكيف مع آثار المناخ.

146- وتطور تخصيص الموارد الأساسية للأوضاع الهشة والمتأثرة بالانزاعات. ففي فترتي التجديد الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق، استهدف الصندوق تخصيص ما لا يقل عن 25 في المائة من موارده الأساسية لهذه السياقات. وقد تجاوز هذا الهدف في فترة التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، وأظهر استعراض منتصف المدة للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق أن 34.5 في المائة من الموارد الأساسية كانت مخططة للتخصيص في الأوضاع الهشة والمتأثرة بالانزاعات. وفي فترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، حُصص 30 في المائة من الموارد الأساسية للبلدان الهشة والمتأثرة بالانزاعات. واستكمالا لهذه الأموال، استخدم الصندوق الأموال التكميلية والمنح، واستفاد من التمويل المناخي.⁴⁵

147- ويهدف التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق إلى تعبئة ملياري دولار أمريكي من التمويل الجديد لدعم برنامج عمل بقيمة إجمالية لا تقل عن 10 مليارات دولار أمريكي، ولتحسين حياة أكثر من 100 مليون شخص. وبالإضافة إلى ذلك، يدعم الصندوق البلدان في الاستفادة من التمويل الدولي وتمويل القطاع الخاص لتحسين القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية لدى المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والمجتمعات المحلية الريفية. ويعني ذلك تزويد البلدان بالحجم المناسب من المنتجات المالية من خلال الأدوات المالية للصندوق والإصدارات الخاصة المستدامة. ويوصف الصندوق كيانا معتمدا لدى الصندوق الأخضر للمناخ وصندوق التكيف ومرفق البيئة العالمية، أنشأ برنامج الصمود الريفي لتعزيز برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.

⁴⁴ تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

⁴⁵ تقرير العمل المناخي في الصندوق لعام 2024.

تمويل التخفيف من آثار المناخ المستثمر في كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة

الهدف	وحدة القياس استهلاك الطاقة		
	2025	2024	2023
تمويل التخفيف من الآثار المناخية المستثمر في كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة ^أ	2 403 000 لا ينطبق	-	2 586 495 دولار أمريكي

أ يبين الجدول المبالغ بالدولار الأمريكي المستثمرة حصرا في كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة. ولا تُدرج المبالغ الأخرى في الفئة المشتركة (انظر الجدول 8 كمثال)، التي تشمل أيضا استثمارات في كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة.

ألف- 2 الانبعاثات الممولة

148- أجرى الصندوق تحليلا لتقدير إمكانات التخفيف من الممارسات الزراعية التي تدعمها استثماراته الحالية. وتقيّم الدراسة مجموعة واسعة من الممارسات الزراعية التي يروج لها الصندوق (وغيره من الوكالات الإنمائية) من حيث أثرها على مخزونات الكربون العضوي في التربة، وانبعاثات أكسيد النيتروز من التربة وانبعاثات الميثان من حقول الأرز. وتحدد النتائج الممارسات التي تنطوي على أكبر إمكانات التخفيف وتلك التي قد تزيد من الانبعاثات. وتوجه هذه الرؤى تصميم الاستثمارات المستقبلية. ويلاحظ أيضا وجود فوائد مشتركة للتكيف والتخفيف، غير أنه لا يُبلّغ عنها علنا.

149- وتشير الدراسة أيضا إلى أن نحو 23 في المائة من إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ بين عامي 2007 و2016 نتجت عن قطاع الزراعة والحراجة واستخدامات الأراضي الأخرى.⁴⁶ ونظرا لأن الصندوق يستثمر استثمارا كبيرا في هذا القطاع، فإن هذه النتيجة تكتسي أهمية خاصة. ويشير التحليل إلى وجود إمكانات صافية للتخفيف في الحافظة التي جرى تقييمها استنادا إلى منهجيتي أداة محاسبة الآثار البيئية الخارجية ونموذج المحاسبة البيئية للثروة الحيوانية العالمية.⁴⁷

الجدول 10

النطاق 3: انبعاثات غازات الدفيئة (بمكافئ ثاني أكسيد الكربون) المتجنبة و/أو المحتجزة

الهدف	وحدة القياس		
	2025	2024	2023
أطنان انبعاثات غازات الدفيئة (بمكافئ ثاني أكسيد الكربون) المتجنبة و/أو المحتجزة خلال 20 عاما	47.2 لا ينطبق ^أ	133.7	27.3

^أ تخلى الصندوق عن وضع مستويات مستهدفة للوصول والنواتج والحاصلات في إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، الفقرة 29.

150- ويتطلب المعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي من المنظمات الكشف عن انبعاثات غازات الدفيئة وفقا لمعيار سلسلة القيمة المؤسسية، تماشيا مع بروتوكول غازات الدفيئة.⁴⁸ وبروتوكول غازات الدفيئة هو معيار للمحاسبة والإبلاغ المؤسسي يصنف انبعاثات غازات الدفيئة للشركة إلى ثلاثة نطاقات. وانبعاثات النطاق 1 هي الانبعاثات المباشرة من المصادر المملوكة أو الخاضعة للرقابة مثل المركبات. وانبعاثات النطاق 2 هي الانبعاثات غير المباشرة الناتجة عن توليد الطاقة المشتراة والتدفئة والتبريد. وانبعاثات النطاق 3 هي الانبعاثات غير المباشرة (غير المشمولة في النطاق 2) التي تحدث في سلسلة القيمة الخاصة بالشركة المبلغة، بما في ذلك انبعاثات المراحل الأولية والمراحل النهائية. وتشمل المشتريات والسفر في إطار العمل وتقلات الموظفين والانبعاثات الناتجة عن الاستثمارات الممولة. ولا يفرض المعيار

⁴⁶الصندوق. 2022. Paris Alignment: Greenhouse Gas Accounting Analysis for IFAD's investment portfolio in the

AFOLU sector

⁴⁷ تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

⁴⁸ المعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي: 29 (أ)(2).

الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي أي منهجية قياس محددة يتعين على الكيان استخدامها في حساب انبعاثاته الممولة.⁴⁹

151- ويعتمد الصندوق، فيما يتعلق بالتقييمات المسبقة لانبعاثات غازات الدفيئة المتجنبة في مشروعاته، على: أداة محاسبة الأثار البيئية الخارجية،⁵⁰ التي استحدثتها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة؛ ونموذج المحاسبة البيئية للثروة الحيوانية العالمية فيما يخص الثروة الحيوانية. وتوفر أداة محاسبة الأثار البيئية الخارجية وسيلة متسقة لتقدير وتتبع حصائل التدخلات الزراعية على انبعاثات غازات الدفيئة. وهي أداة محاسبة غازات الدفيئة الوحيدة التي تغطي القطاع الزراعي بأكمله، بما في ذلك الأراضي الرطبة الداخلية والساحلية، ومصايد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، والمدخلات الزراعية، والبنية التحتية. ويستند نموذج المحاسبة البيئية للثروة الحيوانية العالمية إلى إطار تقييم دورة الحياة الذي يحاكي انبعاثات غازات الدفيئة في نظم الثروة الحيوانية ويخصصها لمختلف السلع. وتتسق هاتان الأداة مع معيار سلسلة القيمة المؤسسية لبروتوكول غازات الدفيئة والنهج الذي تتبعه المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى. وعلى غرار الصندوق، تحسب معظم المؤسسات المالية الدولية بالفعل الانبعاثات الممولة المسبقة لغازات الدفيئة أثناء تصميم المشروعات. وبالإضافة إلى ذلك، تأخذ المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى في الاعتبار إطار شراكة محاسبة الكربون في القطاع المالي، الذي يمكّن المؤسسات المالية من قياس الانبعاثات الممولة.

152- وستساعد خارطة الطريق للموامة مع اتفاق باريس عمليات الصندوق في خفض الانبعاثات من خلال زيادة القدرة على تنفيذ الممارسات الخفيفة الكربون التي تحقق صافي انبعاثات سلبية ومحاسبتها. ويعزز ذلك الدعم القطري من خلال ضمان توافق جميع العمليات مع الأولويات المناخية الوطنية مثل المساهمات المحددة وطنياً، ما يمكّنها بدوره من تعبئة التمويل لقطاع الزراعة والحراجة وغيرهما من أشكال استخدام الأراضي.

ألف- 3 الأنشطة الداخلية

نهج جمع البيانات وحسابها فيما يتعلق بالأنشطة الداخلية

153- وتُحسب الانبعاثات الداخلية للصندوق وفقاً لبروتوكول غازات الدفيئة وتُنشر في تقرير خضرة المنظمة الزرقاء الصادر على نطاق الأمم المتحدة. ويتتبع الصندوق كل مؤشر مطلوب للإبلاغ ويجمع البيانات من جهات الاتصال في المكاتب القطرية للصندوق. وقد جرى تعزيز جمع البيانات من خلال: منصة بيانات طُورت لتقرير خضرة المنظمة الزرقاء لعام 2025 (الذي يبلغ عن بيانات عام 2024)؛ وتدريب جهات الاتصال في الصندوق. وتتيح منصة البيانات للموظفين في جميع أنحاء منظومة الأمم المتحدة إدخال بيانات الأداء البيئي من المرافق والعمليات في مختلف مراكز العمل.

154- **عوامل الانبعاثات المستخدمة لحساب قيم مكافئ ثاني أكسيد الكربون.** يعرف برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وهو الوكالة المسؤولة عن معالجة بيانات الصندوق ومن ثم تعويض انبعاثاته، عوامل الانبعاثات بأنها معاملات⁵¹ تصف كمية غازات الدفيئة المحددة التي تتبع من نشاط معين، مثل كمية ثاني أكسيد الكربون الناتجة عن قيادة مركبة لمسافة كيلومتر واحد أو الناتجة عن حرق كيلوغرام من الوقود في مرجل. وتُستمد هذه العوامل من الجهات المختصة في القطاعات ذات الصلة. فعلى سبيل المثال، تُستمد عوامل انبعاثات الكهرباء من الوكالة الدولية للطاقة. وتتوافر عوامل الانبعاثات بوحدات تحوّل وحدة النشاط إلى وزن الغاز المنبعث. وتكون تحويلات الوحدات ضرورية عندما تختلف وحدة قياس عامل الانبعاث عن

⁴⁹ مناقشات فريق تنفيذ المرحلة الانتقالية التابع للمجلس الدولي لمعايير الاستدامة، المنعقدة في 19 سبتمبر/أيلول 2024.

⁵⁰ <https://www.fao.org/in-action/epic/ex-act-tool/suite-of-tools/ex-act/en/>

⁵¹ تمثل أداة منظمة الطيران المدني الدولي لاحتساب انبعاثات الكربون الناتجة عن الطيران الأداة الرسمية لبيانات الأمم المتحدة لقياس بصمة ثاني أكسيد الكربون في السفر الجوي، وذلك لدعم التزاماتها بخفض الانبعاثات. ويسهل استخدام منهجية مشتركة وشفافة ومحايدة ومعتمدة دولياً على نطاق منظومة الأمم المتحدة لجميع بيانات انبعاثات السفر الجوي من مختلف المنظمات ويضمن سلامة واتساق قوائم الجرد المبلغ عنها. وتقتصر منظمة الطيران المدني الدولي على حساب الانبعاثات المباشرة المنبعثة في الغلاف الجوي من محركات الطائرات أثناء الطيران. ومع ذلك، لا تزال هناك حالات عدم يقين في تحديد بعض المصطلحات غير المناخية في مجال الطيران وفي العمليات الفيزيائية الكامنة وراءها. ونتيجة لذلك، لا يوجد حتى الآن توافق علمي دولي في الآراء بشأن ما إذا كان ينبغي تحديد كمية هذه الانبعاثات غير المناخية وكيفية القيام بذلك.

وحدة قياس بيانات النشاط. فعلى سبيل المثال، يُعبر عن عامل الانبعاث المستخدم لتحديد كمية ثاني أكسيد الكربون التي يطلقها وقود الديزل بوحدات الكيلوغرام من مكافئ ثاني أكسيد الكربون لكل لتر من الوقود. ولا يوفر برنامج الأمم المتحدة للبيئة قائمة بتحويل الوحدات، إلا أن التحويلات بين وحدات القياس تُعد قياسية عالمياً ويمكن العثور عليها في أي دليل علمي مرجعي. وتوفر خطة إدارة الجرد على نطاق الأمم المتحدة تفاصيل عن منهجيات الجرد المشتركة على نطاق منظومة الأمم المتحدة لقياس البصمات البيئية لوكالات الأمم المتحدة تماشياً مع استراتيجية الأمم المتحدة للاستدامة للفترة 2020-2030.

155- وتحسب كل فئة من فئات الانبعاثات باستخدام عوامل محددة بناء على نوع النشاط والموقع الجغرافي ووحدة القياس. وقد وقع مقر الصندوق عقداً طويل الأجل يضمن الحصول على الكهرباء حصراً من الطاقة المتجددة، ما يؤدي إلى عامل انبعاثات صفري. ويمكن الرجوع إلى مزيد من التفاصيل عن عوامل الانبعاثات في الجدول 11.

الجدول 11

عوامل الانبعاثات المرتبطة بالانبعاثات الداخلية استناداً إلى خطة إدارة الجرد على نطاق منظومة الأمم المتحدة

نطاق الانبعاثات	نوع نشاط غازات الدفيئة	مصدر بيانات عامل الانبعاثات
النطاق 1	المصادر المتنقلة	وزارة البيئة والأغذية والشؤون الريفية في المملكة المتحدة
النطاق 1	السفر غير الجوي	إدارة البيئة والأغذية والشؤون الريفية في المملكة المتحدة
النطاق 1	المبردات	لا ينطبق ^أ
النطاق 1	الاحتراق الثابت	إدارة البيئة والأغذية والشؤون الريفية في المملكة المتحدة ^ب
النطاق 2	الكهرباء المشتراة	عوامل الانبعاثات الخاصة بكل بلد (الوكالة الدولية للطاقة) ^ب
النطاق 3	السفر الجوي (الفئة 6)	عامل الانبعاثات ضمن منظمة الطيران المدني الدولي لاحتساب انبعاثات الكربون الناتجة عن الطيران (نسخة الأمم المتحدة)

^أ لا ينطبق لأن كثيراً من المبردات هي في حد ذاتها غازات دفيئة؛ ولذلك لا يتطلب الحساب عوامل انبعاثات. وتُضرب كمية المبردات المتسربة في قدرتها على إحداث الاحتراق العالمي لحساب أثرها بمكافئ ثاني أكسيد الكربون.

^ب عامل انبعاثات الطاقة المتجددة صفري.

156- وتُحسب انبعاثات غازات الدفيئة بالأطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون من خلال تطبيق عوامل الانبعاثات ذات الصلة.

اتجاه انبعاثات غازات الدفيئة المرتبطة بالأنشطة الداخلية

157- وفي عام 2024، بلغ إجمالي الانبعاثات المحسوبة للصندوق (المقر والمكاتب القطرية) 3 912 طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون (3 875 طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في عام 2023). ويعكس الاتجاه خلال السنوات الخمس الماضية استناداً إلى البيانات المتاحة أن فترة جائحة كوفيد-19 كان لها أثر كبير على انبعاثات غازات الدفيئة. وفي عامي 2020 و2021، انخفضت الانبعاثات انخفاضاً حاداً بسبب العمل عن بعد على نطاق واسع، ما أدى إلى تراجع كبير في جميع الفئات. وكان هذا الانخفاض حاداً على وجه الخصوص بالنسبة للسفر الجوي، الذي يشكل أكبر مصدر لانبعاثات غازات الدفيئة في الصندوق. وفي عام 2022، حدثت زيادة جزئية، وإن ظلت الانبعاثات مقيدة بسياسات السفر والعمل عن بعد. وبحلول عام 2023، عاودت الانبعاثات الارتفاع في معظم الفئات؛ ومع ذلك ظلت دون مستويات ما قبل الجائحة.

إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة بحسب فئة غازات الدفيئة المرتبطة بالأنشطة الداخلية خلال السنوات الخمس الماضية

إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة (بالأطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون)					الفئة أ
2024	2023	2022	2021	2020	
663	517	469	422	505	النطاق 1
612	439	375	343	232	النطاق 2
2 637	2 919	2 132	451	647	النطاق 3 ^ب
	3 875	2 976	1 216	1 384	المجموع

^أ جرى تحديث تخصيصات النطاقات تماشياً مع خطة إدارة الجرد على نطاق منظومة الأمم المتحدة.
^ب يشمل النطاق 3 السفر الجوي (الفئة 6) فقط.

158- وفيما يتعلق بانبعاثات غازات الدفيئة الداخلية المرتبطة بالأنشطة الداخلية، لم يكن الصندوق قد حدد أي أهداف حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. ومع ذلك، وكما هو مبين في قسم النهج الاستراتيجي للاستدامة المؤسسية في هذا التقرير، يشتري الصندوق شهادات خفض انبعاثات معتمدة من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لتعويض الانبعاثات الداخلية.

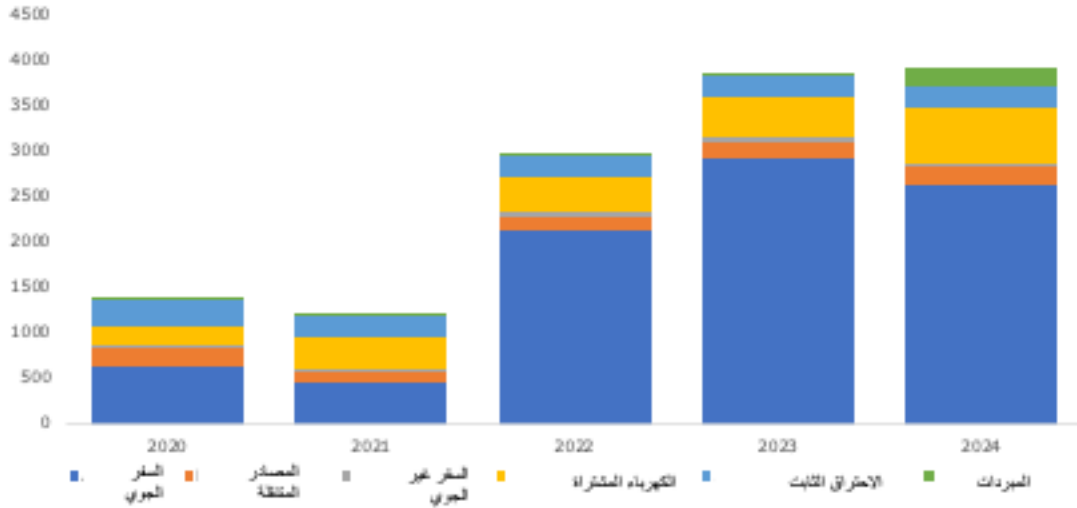
الشكل 13

إجمالي شهادات وحدات خفض الانبعاثات المشتراة خلال السنوات الخمس الماضية

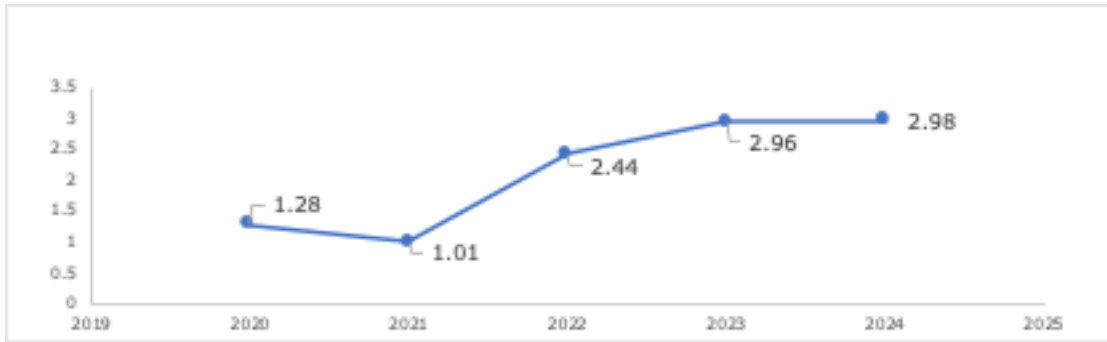
2024	2023	2022	2021	2020	شهادات وحدات خفض الانبعاثات
3 785	3 875	2 904	1 216	1 356	

^أ تعود أي فروق بين شهادات وحدات خفض الانبعاثات المشتراة وإجمالي انبعاثات غازات الدفيئة الناتجة عن الأنشطة الداخلية إلى أن الانبعاثات المتبقية تُعدّ قد عُوّضت بالفعل استناداً إلى الحسابات التي أجراها برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن الانبعاثات المرتبطة بالسفر الجوي للصندوق في السنة المشمولة بالتقرير.

إجمالي انبعاثات غازات الدفيئة موزعة بحسب مصدر الانبعاثات خلال السنوات الخمس الماضية



نصيب الفرد من انبعاثات غازات الدفيئة خلال السنوات الخمس الماضية



159- وتأثر السفر الجوي تأثيراً كبيراً بجائحة كوفيد-19، حيث غلق معظم السفر غير الضروري أو استُعيض عنه باجتماعات مختلطة. وبدأ التعافي في عام 2021 واستمر تدريجياً، ولكن مستويات عام 2024 ظلت دون مستويات ما قبل الجائحة، ويرجع ذلك أساساً إلى نمو الأحداث التي أُقيمت افتراضياً عبر الإنترنت وتطبيق سياسات السفر المستدام في إطار العمل.

160- وتتأثر انبعاثات المصادر المتنقلة وانبعاثات السفر غير الجوي في المقام الأول باحتياجات المكاتب الإقليمية ومتطلبات التنقلات المحلية المرتبطة بأنشطة البرامج.

161- **الكهرباء المشتراة.** على الرغم من الجائحة، سجل انخفاض ملحوظ في استهلاك الكهرباء (~30 في المائة) بسبب خيارات البنية التحتية والتكنولوجيا الأكثر استدامة، مثل الإضاءة الكاملة بتقنية الصمام الثنائي الباعث للضوء المزودة بأجهزة استشعار متطورة ونظم التدفئة والتهوية وتكييف الهواء المحسنة، ولا سيما في المقر.

162- **الاحتراق الثابت.** انخفضت الانبعاثات في مقر الصندوق انخفاضاً مطرداً بفضل التحسينات التكنولوجية، والاستغناء عن استخدام المراحل في الصيف والوصول بعمليات تكييف الهواء والتدفئة إلى المستوى الأمثل.

163- **المبردات.** يتبع اتجاه استهلاك المبردات النمط نفسه الملحوظ في استهلاك الكهرباء، نتيجة تحسينات الكفاءة.

مقاييس أخرى متصلة بالأنشطة الداخلية

164- **الاتجاه في استهلاك المياه.**⁵² بعد الانخفاض الحاد في عام 2020، سجل استخدام المياه زيادة طفيفة، ولكنه انخفض واستقر تدريجياً بعد ذلك، ويرجع ذلك أساساً إلى تدابير تحسين الكفاءة مثل فوهات تهوية صنابير الأحواض الضعيفة التدفق ونظم الري المحسنة، ما أدى إلى تحسين تكنولوجيا النظام من جهة واستخدام مياه الأمطار من جهة أخرى، وأسفر ذلك عن خفض استهلاك المياه البلدية. ويوضح الجدول أدناه اتجاه استهلاك المياه خلال السنوات الخمس الماضية.

الجدول 14

اتجاه استهلاك المياه خلال السنوات الخمس الماضية

المياه	الهدف	2024	2023	2022	2021	2020
المياه (بالمتر المكعب)	لا ينطبق	13 327	13 025	13 781	13 778	9 287
المياه المعاد تدويرها/استخدامها (بالمتر المكعب)	لا ينطبق	1 543	1 350	1 342	1 493	1 151

165- **الاتجاه في النفايات.**⁵³ يتواءم هذا الاتجاه مع أنشطة أخرى، إذ تحسنت الأرقام بعد الجائحة بفضل اتباع سياسات أكثر صرامة لفرز النفايات. ويبين الجدول أدناه اتجاه النفايات بحسب الفئة لعام 2024.

الجدول 15

الاتجاه في النفايات بحسب الفئة

الهدف	النفايات (بالكيلوغرامات)	2024
الورق	لا ينطبق	15 511
المواد البلاستيكية	لا ينطبق	6 024
المواد القابلة للتحلل الأحيائي ^ب	لا ينطبق	27 071
الزجاج	لا ينطبق	1 878
المعدن	لا ينطبق	2 474
الخشب	لا ينطبق	9 747
النفايات المختلطة (غير المفروزة)	لا ينطبق	15 865
إجمالي النفايات غير الخطرة	لا ينطبق	82 108

^أ تغيرت منهجية تحديد تكوين النفايات لتحسين دعم المكاتب في تعزيز الإدارة المستدامة للنفايات من خلال تحسين جمع البيانات وتحليلها. ونظراً لتحديث المنهجية، لم تُقدم بيانات مقارنة.

^ب حُول 21 281 كيلو غراماً من هذه الكمية إلى سماد.

⁵² ترد تفاصيل إضافية في قسم إدارة المياه ومياه الصرف في هذا التقرير.

⁵³ ترد تفاصيل إضافية في قسم إدارة النفايات في هذا التقرير.

الجدول 16

الاتجاه في النفايات بحسب طريقة التخلص منها^أ

الهدف	النفايات (كيلو غرام/عام)	فئة النفايات
	2024	
لا ينطبق	82 108	النفايات غير الخطرة
لا ينطبق	40 226	التخلص المنظم
لا ينطبق	29 332	إعادة الاستخدام وإعادة التدوير والتسميد
لا ينطبق	12 550	طرق أخرى
لا ينطبق	356	النفايات الخطرة
لا ينطبق	82 464	إجمالي النفايات

^أ تغيرت منهجية تحديد تكوين النفايات لتحسين دعم المكاتب في تعزيز الإدارة المستدامة للنفايات من خلال تحسين جمع البيانات وتحليلها. ونظرا لتحديث المنهجية، لم تُقدم بيانات مقارنة.

الجدول 17

النفايات غير المعاد تدويرها (كيلو غرام) في عام 2024^أ

الهدف	النفايات (كيلو غرام/عام)	فئة النفايات
	2024	
لا ينطبق	52 776	النفايات غير المعاد تدويرها
لا ينطبق	40 226	منها ما جرى التخلص منه بطريقة منظمة
لا ينطبق	%36	النفايات غير المعاد تدويرها

^أ تغيرت منهجية تحديد تكوين النفايات لتحسين دعم المكاتب في تعزيز الإدارة المستدامة للنفايات من خلال تحسين جمع البيانات وتحليلها. ونظرا لتحديث المنهجية، لم تُقدم بيانات مقارنة.

الجدول 18

الاتجاه في استهلاك الطاقة خلال السنتين الماضيتين

الهدف	وحدة القياس استهلاك الطاقة		
	2024	2023	
لا ينطبق	3 239 995	3 100 042	كيلوواط ساعة
لا ينطبق	53 235	78 118	كيلوواط ساعة/متر مكعب
			مكعب

باء- المقاييس والأهداف المرتبطة بالمسائل الاجتماعية

الجدول 19

المقاييس المرتبطة بالمسائل الاجتماعية

الموضوع	المؤشر	سلسلة القيمة	كمّي/سردّي
التنوع والمساواة/الإنصاف والشمول	تتبع تمثيل المرأة في المناصب العليا (النسبة المئوية للنساء في الوظائف الدولية من الفئة الفنية ف-5 وما فوقها) وفقا لتعريف تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	الأنشطة الداخلية	كمّي
التنوع والمساواة/الإنصاف والشمول	زيادة تمثيل (الموظفين) من بلدان القارنتين بآء وجم وبقا لتعريف تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	الأنشطة الداخلية	كمّي
التنوع والمساواة/الإنصاف والشمول	النسبة المئوية لمشروعات الصندوق التي تحصل على تصنيف نوعي 4 أو أعلى من حيث المساواة بين الجنسين على مقياس من 1 إلى 6 عند الإنجاز	العمليات في المراحل النهائية	كمّي
التنوع والمساواة/الإنصاف والشمول	النسبة المئوية لمشروعات الصندوق المصممة لتحقيق حصائل تحويلية في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	العمليات في المراحل النهائية	كمّي
الشمول المالي والوصول إلى الأسواق	الأشخاص في المناطق الريفية الذين يحصلون على الخدمات المالية (مصنفيين بحسب نوع الخدمات المالية: الائتمان والمدخرات والتحويلات المالية والتأمين)	العمليات في المراحل النهائية	كمّي
ظروف العمل-القوى العاملة الخاصة بالصندوق	الدورات التدريبية الإلزامية بشأن مدونة قواعد السلوك ومكافحة التحرش والاستغلال والانتهاك الجنسيين	الأنشطة الداخلية	كمّي وسردّي
ظروف العمل-القوى العاملة الخاصة بالصندوق	النسبة المئوية للموظفين الذين شاركوا في دورة تدريبية واحدة على الأقل في سنة معينة بحسب الجنس	الأنشطة الداخلية	كمّي
ظروف العمل - القوى العاملة في سلسلة القيمة	وصف سردّي لمعيار إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي المتعلق بالعمالة وظروف العمل	العمليات في المراحل النهائية	سردّي

باء-1 المقاييس والأهداف المرتبطة بالتنوع والمساواة/الإنصاف والشمول

الجدول 20

المقاييس والأهداف المرتبطة بالتنوع والمساواة/الإنصاف والشمول

المؤشرات	وحدة القياس	2023	2024	2025	الهدف
تتبع تمثيل المرأة في المناصب العليا (النسبة المئوية للنساء في الوظائف الدولية من الفئة الفنية ف-5 وما فوقها) وفقا لتعريف تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	النسبة المئوية	45	48	50	40 في المائة بحلول عام 2025 و50 في المائة بحلول عام 2030
زيادة تمثيل (الموظفين) من بلدان القارنتين بآء وجم وبقا لتعريف تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	النسبة المئوية	50	50	57	52 في المائة بحلول عام 2025 و60 في المائة بحلول عام 2030
النسبة المئوية لمشروعات الصندوق التي تحصل على تصنيف نوعي 4 أو أعلى من حيث المساواة بين الجنسين على مقياس من 1 إلى 6 عند الإنجاز	النسبة المئوية	85	81	81	90 في المائة من المشروعات التي تصل إلى الإغلاق المالي خلال دورة تجديد الموارد التي تستغرق ثلاث سنوات مصنفة على أنها مرضية إلى حد ما (4)

أو أعلى من حيث المساواة بين الجنسين			
35 في المائة من المشروعات الموافقات عليها في مرحلة التصميم مصنفة على أنها مشروعات مفضية إلى التحول في المنظور الجنساني بنهاية دورة تجديد الموارد التي تستغرق ثلاث سنوات	25	51	53
	النسبة المئوية		
	النسبة المئوية المصممة لتحقيق حصائل تحويلية في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة		

166- استحدث الصندوق استراتيجية التنوع والإنصاف والشمول في عام 2021، وهي استراتيجية تعبر عن التزامه بتعزيز النزاهة والمهنية. وتشدد الاستراتيجية على تحقيق التكافؤ الكامل بين الجنسين بحلول عام 2030 ومعالجة التحيزات المنهجية من خلال مبادرات التغيير الثقافي والتدريب ومساءلة القيادة. ويشمل الإبلاغ السنوي إلى المجلس التنفيذي مستجدات بشأن التكافؤ بين الجنسين والتمثيل الجغرافي مع زيادة تمثيل بلدان القائمتين بآء وءيم، وتخصيص الموارد والامتنال للسياسات. وأشار التقييم المواضيعي بشأن المنظور الجنساني الذي أجراه مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى إءراز تقدم نحو مزيد من التوازن بين الجنسين والتنوع في القوى العاملة. وفي ديسمبر/كانون الأول 2024، شكلت النساء 48 في المائة من وظائف الفئة الفنية ف-5 وما فوقها، وارتفعت هذه النسبة إلى 50 في المائة بحلول ديسمبر/كانون الأول 2025. وبوجه عام، تشكل النساء 58 في المائة من الموظفين بدوام كامل. وبلغت نسبة الموظفين من بلدان القائمتين بآء وءيم 57 في المائة من الموظفين بعقود محددة المدة حتى ديسمبر/كانون الأول 2025. ودمج الصندوق أيضا سياسات معالجة الاستغلال والانتهاك الجنسيين في مبادئه التوجيهية للتوريد والعمليات، ما يضمن الحماية من التحرش والانتهاك. وتشمل التدابير تدريبا إلزاميا للموظفين، وتعيين جهات اتصال معنية بالاستغلال والانتهاك الجنسيين، وإءراج بنود تعاقدية بشأن الامتنال والتزامات الإبلاغ. وتتواءم هذه المبادرات مع المعايير العالمية وتشكل جزءا لا يتجزأ من رسالة الصندوق في تعزيز التنمية المستدامة والتحول الريفي الشامل.

باء-2 المقاييس المرتبطة بظروف العمل – الشمول المالي والوصول إلى الأسواق

الءءول 21

ءءء الأشخاص في المناطق الريفية الذين يحصلون على خدمات مالية، موزعين بحسب نوع الخدمات المالية: الائتمان والاءءار والتحويلات المالية والتأمين^أ

المؤشرات	وءءة القياس	2024	2025	الءءف
ءءء الأشخاص في المناطق الريفية الذين يحصلون على الخدمات المالية (الاءءار والائتمان والتأمين والتحويلات المالية وما إلى ذلك)	ملايين الأشخاص	10.8	19.5	لا ينطبق
الائتمان	ملايين الأشخاص	4.4	5.7	لا ينطبق
الاءءار	ملايين الأشخاص	6.2	11.4	لا ينطبق
التحويلات المالية	ملايين الأشخاص	0.078	0.085	لا ينطبق
التأمين	ملايين الأشخاص	0.085	2.2	لا ينطبق

^أ هذه الأرقام هي الإنجازات التراكمية للءاءظة الجارية حتى سنة الإبلاغ.

باء-3 المقاييس والأهداف المرتبطة بظروف العمل - القوى العاملة الخاصة بالصندوق

167- ويستند أداء الصندوق في مجال أخلاقيات العمل إلى مدونة السلوك، والسياسات المعنية بمنع المضايقة والتحرش الجنسي والتمييز وإساءة استخدام السلطة ومعالجتها، وسياسة منع التدليس والفساد، والنظامين الإداري والأساسي للموظفين، والمعايير المعمول بها على نطاق منظومة الأمم المتحدة. وعلى الرغم من أن الصندوق لا يحتفظ بمؤشر واحد يغطي جميع الالتزامات المرتبطة بحقوق الإنسان أو الأخلاقيات، فإن جوانب هذه الالتزامات مدمجة في التدريب والإبلاغ وإدارة الحالات واستقصاءات الموظفين، ويُبلغ عنها.

168- وفي عام 2024، قطع الصندوق خطوات واسعة نحو توسيع نطاق برامجه التدريبية المرتبطة بالأخلاقيات، حيث شارك فيها 4 057 موظفاً. وبلغ معدل إتمام الدورات الإلزامية عبر الإنترنت بشأن مدونة السلوك ومكافحة المضايقات والتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين 98 في المائة على المستوى العالمي، وشارك فيها 1 448 موظفاً. وبالإضافة إلى ذلك، تلقى 1 354 موظفاً تدريباً حضورياً في مجال الأخلاقيات في أحداث مؤسسية واجتماعات شُعب ومعتكفات إقليمية. ولتعزيز هذه الجهود، نُظمت 26 دورة تدريبية مخصصة بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين خلال حلقات عمل استهلال المشروعات، وشارك فيها 1 255 موظفاً وشريكاً منفذاً.

الجدول 22

النسبة المئوية للموظفين الذين شاركوا في دورة تدريبية واحدة على الأقل في سنة معينة

الهدف	السنة		وحدة القياس
	2025	2024	
النسبة المئوية للموظفين الذين شاركوا في دورة تدريبية واحدة على الأقل في سنة معينة	96	95	النسبة المئوية
الإناث	97	95	النسبة المئوية
الذكور	96	95	النسبة المئوية

باء-4 المقاييس المرتبطة بظروف العمل - القوى العاملة في سلسلة القيمة

169- يهدف المعيار 5 من إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق المتعلق بالعمالة وظروف العمل إلى ضمان أن تحترم استثمارات الصندوق الرامية إلى تعزيز العمالة الريفية حقوق العمال. وتستلزم متطلبات هذا المعيار بالاتفاقيات والصكوك الدولية، بما في ذلك تلك الصادرة عن الأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية. وقد صُممت هذه المتطلبات من أجل:

- تشجيع الإجراءات المباشرة الرامية إلى تعزيز العمالة الريفية اللائقة؛
- تعزيز المبادئ والحقوق الأساسية في العمل واحترامها وإعمالها من خلال:
 - منع التمييز وتعزيز تكافؤ الفرص بين العمال؛
 - دعم الحرية النقابية والاعتراف الفعال بالحقوق في المفاوضات الجماعية؛
 - منع استخدام عمل الأطفال والعمل الجبري.
- حماية وتعزيز سلامة وصحة العمال؛
- ضمان امتثال المشروعات لقوانين التوظيف والعمل الوطنية والالتزامات الدولية؛
- عدم تخلف أحد عن الركب من خلال حماية ودعم العمال الذين يعانون من الحرمان والضعف، بما في ذلك النساء العاملات والعمال الشباب والعمال المهاجرين والعمال في الاقتصاد غير الرسمي والعمال ذوي الإعاقة.

170- وإذا أشار الفحص إلى وجود مخاطر مرتبطة بالعمالة وظروف العمل في المشروع، يُطبق المعيار 5. ويُشترط إجراء تقييم للمخاطر - إما كجزء من التقدير البيئي والاجتماعي أو كتقييم مستقل للعمل.

جيم- المقاييس المرتبطة بمسائل الحوكمة

الجدول 23

المقاييس المرتبطة بمسائل الحوكمة

الموضوع	المؤشر	سلسلة القيمة	كمي/سرد
أخلاقيات العمل	القضايا الواردة إلى مكتب المراجعة والإشراف	الأنشطة الداخلية، العمليات في المراحل النهائية	كمي وسرد
أخلاقيات العمل	القضايا المغلقة في مكتب المراجعة والإشراف	الأنشطة الداخلية، العمليات في المراحل النهائية	كمي وسرد
أخلاقيات العمل	وجود إجراءات إبلاغ المبلغين عن المخالفات من دون كشف الهوية وإمكانية الوصول إليها، بما في ذلك الخط الساخن؛ وعدد الموظفين المتدربين سنويا على هذا الموضوع	الأنشطة الداخلية	سرد
أخلاقيات العمل	الإشارة إلى إجراءات حماية المبلغين عن المخالفات المعمول بها في سياسات الصندوق المرتبطة بالأخلاقيات والموارد البشرية والامتثال لها	الأنشطة الداخلية	سرد

جيم- 1 المقاييس المرتبطة بأخلاقيات العمل

الجدول 24

القضايا الواردة/المغلقة في مكتب المراجعة والإشراف

المؤشرات	وحدة القياس	2023	2024	الهدف
القضايا الواردة إلى مكتب المراجعة والإشراف	العدد	118	141	لا ينطبق
القضايا المغلقة في مكتب المراجعة والإشراف ^أ	العدد	112	145	لا ينطبق

^أ يشمل هذا العدد قضايا وردت في السنة السابقة أو قبلها.

171- وشهد تفاعل الموظفين مع مكتب الشؤون الأخلاقية ارتفاعا ملحوظا في عام 2024، ما يدل على تزايد الوعي والثقة بآليات المشورة الداخلية. وتولى المكتب إدارة 383 مسألة - بزيادة قدرها 24 في المائة مقارنة بعام 2023، شملت طلبات الحصول على توجيه تحت جناح السرية بشأن مدونة السلوك، واستفسارات عن تضارب المصالح، وادعاءات التعرض لمضايقات وشواغل أخرى مرتبطة ببيئة العمل. ومن بين 35 مسألة مرتبطة ببيئة العمل جرى استعراضها، بدأت 17 منها كشكاوى رسمية، ولم تُحل إلى مكتب المراجعة والإشراف للتحقيق الرسمي سوى خمس منها. وجرت تسوية معظمها بطرق غير رسمية، ما يبرز فعالية التدخل المبكر والدعم الاستشاري وآليات حل النزاعات البناءة.

172- وفي عام 2024، تلقى مكتب المراجعة والإشراف 25 شكوى رسمية، شملت 17 شكوى مرتبطة بالمضايقات أو إساءة استخدام السلطة، وثلاث شكوى تتعلق بسوء السلوك الجنسي، وشكوى واحدة بشأن الانتقام، وأربع شكوى تتعلق بانتهاكات أخرى لمدونة قواعد السلوك. وأُحيلت تسع شكوى إلى مكتب المراجعة والإشراف للتحقيق، بما في ذلك شكوى واحدة من عام 2023. وأغلقت الشكاوى المتبقية لعدم استيفائها معايير الإحالة، مع اتخاذ بعض الخطوات نحو التسوية

غير الرسمية أو التدخل الإداري. وأوصى مكتب الشؤون الأخلاقية باتخاذ تدابير حماية للأشخاص المتضررين في خمس من هذه القضايا.

173- وظل منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها أولوية جوهرية للصندوق في عام 2024. وسجلت المنظمة سبعة ادعاءات بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين مقارنة بثلاثة في عام 2023. ومن بين هذه الحالات، أُغلقت خمس: أسفرت اثنتان عن فصل مرتكبي المخالفات؛ وجرت تسوية واحدة من خلال تدخل مكتب الشؤون الأخلاقية؛ وتبين عدم صحة واحدة؛ وأغلقت واحدة بسبب قيود تتعلق بالاختصاص. ولا يزال تحقيقان جاريتين. وواصل الصندوق تطبيق نهج يركز على الناجين، يضمن حماية الضحايا والسرية والمساءلة في إدارة القضايا. وشملت الجهود الوقائية: (1) تنظيم 26 دورة تدريبية بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين خلال حلقات عمل استهلال المشروعات، شملت 1 255 موظفا وشريكا منفذا؛ (2) توسيع نطاق التوعية بحقوق الضحايا وخيارات الإبلاغ والتزامات الحماية. وعلى الرغم من أن الصندوق لا يمتلك مؤشرا محددًا لمخاطر التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين، فإن الاعتبارات الأخلاقية المرتبطة بظروف العمل والحماية تشكل جزءًا لا يتجزأ من معايير العمل ضمن إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، والعناية الواجبة للشركاء المنفذين، وأطر الإبلاغ عن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين. ويشارك الصندوق أيضًا في شبكات الأمم المتحدة المعنية بالأخلاقيات والتنوع والإنصاف والشمول والحماية لضمان المواعمة مع أفضل الممارسات الدولية.

174- ويحتفظ الصندوق بقنوات آمنة للإبلاغ عن المخالفات من دون كشف الهوية، بما في ذلك خط ساخن ومنصة إبلاغ إلكترونية متاحة لجميع الموظفين والأطراف الخارجية. وتعزز الإجراءات المنقحة لحماية المبلغين عن المخالفات الضمانات ضد الانتقام لكل من المبلغين الداخليين والخارجيين. وعلى الرغم من أن الصندوق لا يتتبع بيانات انتهاكات حماية المبلغين عن المخالفات، فإن القضايا تُسجل في نظام إدارة القضايا التابع لمكتب الشؤون الأخلاقية ويكشف عنها في تقريره السنوي. وفي عام 2024، لم يُبلغ عن أي انتهاكات لحماية المبلغين عن المخالفات. وواصل الصندوق أنشطة بناء القدرات لضمان فهم الموظفين لحقوقهم في الإبلاغ والحماية المتاحة لهم.

175- ويظل برنامج التصريح عن الذمة المالية أداة رقابية مهمة لتحديد تضارب المصالح وإدارته والتخفيف من حدته، بما في ذلك ما يرتبط منه بالتعامل مع القطاع الخاص. وفي عام 2024، حقق البرنامج معدل امتثال بلغ 100 في المائة، حيث قدم أكثر من 800 موظف تصريحاتهم عن الذمة المالية. وقيم مكتب الشؤون الأخلاقية جميع شواغل تضارب المصالح التي حُددت من خلال البرنامج أو طلبات المشورة وعالجها من خلال تدابير التخفيف أو وقف الأنشطة المتضاربة أو تقديم إرشادات موجهة. ويدعم هذا الإشراف نزاهة المنظمة ويحمي عملية اتخاذ القرارات من التأثير غير المبرر ويعزز العناية الواجبة المرتبطة بعمليات الصندوق الأخذ في الاتساع في القطاع الخاص.

176- وواصل الصندوق تعميق ثقافة الأخلاقيات من خلال توسيع نطاق الوصول ومبادرات المشاركة الاستباقية. وشارك أكثر من 350 موظفا في جلسات إقليمية بشأن الأخلاقيات حيث زار مكتب الشؤون الأخلاقية جميع المكاتب الإقليمية للصندوق للمرة الأولى، ما أدى إلى إدماج الحوار الأخلاقي في السياقات التشغيلية اللامركزية. واستضاف رئيس الصندوق أول لقاء مفتوح بشأن الأخلاقيات، حضره أكثر من 500 موظف لمناقشة القيم المؤسسية وإجراءات الإبلاغ والتوقعات الأخلاقية. وإلى جانب 4 057 مشاركا استفادوا من التدريب على الأخلاقيات في عام 2024، عززت هذه الأنشطة ثقافة مشتركة قوامها النزاهة والاحترام والمساءلة على نطاق المنظمة. وساهم الصندوق أيضا في عدة شبكات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك خطة العمل على نطاق المنظومة، وفرقة العمل المعنية بالتصدي للتحرش الجنسي التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، والأفرقة العاملة المعنية بإدماج منظور الإعاقة، لضمان المواعمة مع المعايير وأفضل الممارسات الدولية.

177- ويحيل مكتب الشؤون الأخلاقية ادعاءات سوء سلوك الموظفين إلى مكتب المراجعة والإشراف للتحقيق فيها. وبالإضافة إلى سوء سلوك الموظفين، يُكَلَّف مكتب المراجعة والإشراف أيضا بالتحقيق في ادعاءات الممارسات المحظورة مثل التدليس والفساد التي تشمل كيانات ومتعاقدين وأفرادا من غير الموظفين ضالعين في أي نشاط يموله الصندوق. وتكتسي أنشطة التحقيق التي يقوم بها مكتب المراجعة والإشراف طابعا إداريا وتُنفذ وفقا لما يلي: المبادئ والتوجيهات الموحدة

للتحقيقات، كما أقرها المؤتمر العاشر للمحققين الدوليين في عام 2009؛ وعمليات التحقيق والجزاءات في الصندوق؛ والمبادئ التوجيهية لمكتب المراجعة والإشراف بشأن التحقيقات.

178- وفي عام 2024، تلقى مكتب المراجعة والإشراف أكبر عدد من الشكاوى مقارنة بأي عام سابق. وأتم معالجة 145 قضية - بزيادة تبلغ نحو 30 في المائة عن السنة السابقة. وعلى غرار السنوات السابقة، ارتبط الجزء الأكبر من الشكاوى بادعاءات تدليس أو فساد في مشروعات يمولها الصندوق. وازداد عدد الشكاوى الناشئة عن منازعات المناقصات والعقود والتوظيف؛ وأحال مكتب المراجعة والإشراف هذه الشكاوى عموماً إلى دائرة العمليات القطرية. وسُجّلت زيادة في عدد قضايا التظلم الداخلي التي تشمل شكاوى مثل المضايقات وإساءة استخدام السلطة. ويولي مكتب المراجعة والإشراف هذه القضايا أولوية عالية مع ضمان استفاضة مقدمي الشكاوى من قنوات التسوية الداخلية الأخرى عند الاقتضاء.

179- ومن بين 145 قضية من القضايا التي أنجزت، أُغلقت 61 قضية أو أُحيلت إلى الإدارة عند تلقيها (بعد تأكيد مكتب المراجعة والإشراف من أن الشكاوى لا تندرج ضمن ولايته التحقيقية)؛ وأغلقت 60 قضية بعد تقييم أولي (بعد التأكد من أن الادعاءات لم تكن جوهرية أو قابلة للتحقق أو ذات مصداقية)؛ وأغلقت 24 قضية بعد إجراء تحقيق كامل. وأغلقت 15 قضية لعدم ثبوت صحة الادعاءات. وثبتت كلياً أو جزئياً سبع قضايا خارجية وقضيتان داخليتان. ومن بين هذه القضايا السبع، فرضت لجنة الجزاءات في الصندوق جزاءات في ست منها، ولا تزال قضية واحدة قيد النظر بانتظار القرار النهائي. وفي عام 2024، أثبت مكتب المراجعة والإشراف تسع قضايا - بزيادة قدرها 50 في المائة عن السنة السابقة.

180- وساعد مكتب المراجعة والإشراف في رفع مستوى الوعي بمكافحة الفساد من خلال التدريب بالتعلم الإلكتروني، وتحديث صفحات الويب، وتعريف الموظفين الجدد، والتدريب على التوريد في المشروعات، وحلقات عمل استهلال المشروعات، وحلقات العمل بشأن الإدارة المالية، والأحداث الإقليمية. وأنجز أكثر من 240 موظفاً وغير موظف التدريب الإلزامي عبر الإنترنت في عام 2024. وتلقى أكثر من 1 400 مشارك التدريب في حلقات العمل والأحداث الإقليمية - بزيادة قدرها 40 في المائة مقارنة بالسنة السابقة. وبمناسبة اليوم الدولي لمكافحة الفساد في ديسمبر/كانون الأول، نظم مكتب المراجعة والإشراف حدثين عبر الإنترنت وحدثاً حضورياً واحداً في مقر الصندوق بالاشتراك مع رابطة موظفي الصندوق.

181- ويحتفظ الصندوق بسياسة قوية لمكافحة غسل الأموال والتصدي لتمويل الإرهاب، متوائمة مع توصيات فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية ومع المعايير الدولية. ويضمن هذا الإطار تحديد المخاطر المتعلقة بمكافحة غسل الأموال والتصدي لتمويل الإرهاب والجزاءات والمخاطر ذات الصلة وتقييمها ورصدها في جميع العمليات من خلال عملية شاملة للعناية الواجبة للنزاهة. ويشمل ذلك الفحص عند بدء التعامل والرصد المستمر طوال دورة حياة المشروعات وغيرها من المهام.

182- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عزز الصندوق نهجه القائم على المخاطر في العناية الواجبة للنزاهة من خلال: تصميم الضوابط بحسب خصائص كل مهمة؛ واستحداث تدابير إضافية للمالكين المنتفعين النهائيين والشخصيات المعرّضة سياسياً في القطاع الخاص.

183- وفي عام 2025، خضع أكثر من 150 مشروعاً، شملت 2 365 كيانات وفرداً، للعناية الواجبة للنزاهة القائمة على المخاطر. وبالإضافة إلى ذلك، أضاف الفحص الآلي أكثر من 18 500 قيد جديد إلى نظام العناية الواجبة للنزاهة في الصندوق، ليصل إجمالي القضايا الخاضعة للرصد إلى أكثر من 55 000 قضية.

دال- المقاييس المرتبطة بالحوكمة والمسائل الاجتماعية

الجدول 25

المقاييس المرتبطة بالحوكمة والمسائل الاجتماعية

الموضوع	المؤشر	سلسلة القيمة	كمي/سردى
أمن البيانات	لا ينطبق	الأنشطة الداخلية	سردى

دال- 1 أمن البيانات

184- وتُعدّ حماية سرية أصول المعلومات في الصندوق وسلامتها وإتاحتها أمراً أساسياً للحوكمة الرقمية المسؤولة والثقة المؤسسية.

185- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عزّز الصندوق ممارساته في مجال أمن المعلومات من خلال تحسين الحوكمة، وإجراء استعراضات خارجية مستقلة، والتحسين المستمر للضوابط التقنية والتنظيمية. وساهمت التقييمات المنتظمة للمخاطر ومبادرات التوعية الموجهة للموظفين في تعزيز ثقافة قوية للأمن والمساءلة. وتساهم هذه الجهود في الحفاظ على قدرة البيئة الرقمية للصندوق على الصمود وضمان بقاء أمن المعلومات جزءاً لا يتجزأ من عمليات الصندوق.

186- ويلتزم الصندوق بحماية البيانات الشخصية في جميع أنشطته. وتماشياً مع المعايير الدولية وتوقعات أصحاب المصلحة، يطبّق الصندوق إطاراً قوياً لحماية البيانات الشخصية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عزّز الصندوق هذا الإطار من خلال تحسين ممارسات مراعاة الخصوصية بحسب التصميم وتقييم المخاطر، واستحداث تدريب إلزامي على حماية البيانات الشخصية لجميع الموظفين.

هـ- المقاييس والأهداف المرتبطة بالمسائل البيئية والاجتماعية

الجدول 26

المقاييس المرتبطة بالمسائل البيئية والاجتماعية

الموضوع	المؤشر	سلسلة القيمة	كمي/سردى
المياه	إجمالي المياه (متر مكعب)	الأنشطة الداخلية	كمي
المياه	المياه المعاد تدويرها/استخدامها (متر مكعب)	الأنشطة الداخلية	كمي
التمويل المستدام	المبلغ التراكمي بالدولار الأمريكي من إصدارات السندات المستدامة	سلسلة القيمة الكاملة	كمي
التمويل المستدام	عدد الإصدارات المستدامة	سلسلة القيمة الكاملة	كمي
التمويل المستدام	إجمالي مساهمات الأموال التكميلية المعبأة خلال دورة تجديد الموارد	سلسلة القيمة الكاملة	كمي
التمويل المستدام	معدل تحصيل التعهدات	سلسلة القيمة الكاملة	كمي

187- ويمكن الرجوع إلى مزيد من التفاصيل بشأن المقاييس المتعلقة بالمياه في القسم ألف-3: المقاييس والأهداف المرتبطة بالأنشطة الداخلية.

المقاييس والأهداف المرتبطة بالتمويل المستدام

المؤشرات	وحدة القياس	2024	2025	الهدف
معدل تحصيل التعهدات	النسبة المئوية	75.3	83.8	100% (من 1.875 مليار دولار أمريكي)
عدد الإصدارات المستدامة	العدد/السنة	4	4	لا ينطبق
المبلغ التراكمي بالدولار الأمريكي من إصدارات السندات المستدامة أ	بملايين الدولارات الأمريكية	646.6	985.2	لا ينطبق

أ الملغ التراكمي منذ عام 2022.

إجمالي مساهمات الأموال التكميلية المعبأة خلال دورة تجديد الموارد

المؤشرات	وحدة القياس	2024	2025	الهدف
إجمالي مساهمات الأموال التكميلية المعبأة خلال دورة تجديد الموارد				
التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق أ	مليارات الدولارات الأمريكية	1.14	لا ينطبق	1.1 مليار
التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق ب	مليارات الدولارات الأمريكية	لا ينطبق	0.62	1.1 مليار

أ يشير التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق إلى الفترة 2022-2024.

ب يشير التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق إلى الفترة 2025-2027.

188- ويمكن الرجوع إلى معلومات عن المقاييس والأهداف المرتبطة بالتمويل المستدام في قسم الالتزام بالتمويل المستدام في الفصل المتعلق بالاستراتيجية.

سابعاً- الأحكام والقيود الرئيسية المرتبطة بهذا التقرير

189- أخذت إدارة الصندوق في الاعتبار العديد من الأحكام والقيود الرئيسية عند إعداد هذا التقرير بشأن الكشف عن الاستدامة وفقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي.

190- إشراك أصحاب المصلحة في تقييم الأهمية النسبية. من أجل تقييم الأهمية النسبية، عمل الصندوق بنشاط مع أصحاب المصلحة الداخليين (مختلف الشعب والأفرقة والخبراء المتخصصين والإدارة)⁵⁴ وكذلك مع أعضاء لجنة مراجعة الحسابات. وسيجري إشراك أصحاب المصلحة الآخرين على نطاق أوسع في المستقبل كجزء من استعراض دوري للأهمية النسبية.

191- الانبعاثات الممولة. تُقيّم حالياً الانبعاثات الممولة للمشروعات والمراعية للاعتبارات المناخية كعملية تُطبّق مسبقاً. ويتواءم ذلك مع الممارسة التي تتبعها المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الأخرى ومع معيار سلسلة القيمة المؤسسية في بروتوكول غازات الدفيئة.

⁵⁴ شمل ذلك الفريق العامل المشترك بين الشعب الذي يدعم جهود الإبلاغ عن الاستدامة، والخبراء المتخصصين وممثلي مختلف وحدات الصندوق.

- 192- **تقييم التأثير المالي المتوقع.** أجرى الصندوق، في إطار تقييمه للأهمية النسبية، تقييما نوعيا لتحديد التأثير المالي المتوقع للآثار المحددة استنادا إلى المخاطر والفرص المترتبة عليها.
- 193- **الربط مع القوائم المالية الحالية.** اتبع الصندوق نهجا قوامه النضج والتناسب، وسيواصل تحسين الروابط بين بيانات الكشف عن الاستدامة والبيانات الواردة في قوائمه المالية الموحدة. وسترصد إدارة الصندوق الإرشادات المتطورة بشأن هذا الربط الصادرة عن المجلس الدولي لمعايير الاستدامة والمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية الأخرى.
- 194- **متطلبات الكشف عن مخاطر الانتقال والمخاطر المادية.** لم يُكشف عن مبلغ ونسبة الأصول أو الأنشطة التجارية الضعيفة في وجه مخاطر الانتقال والمخاطر المادية لأن ذلك لا ينطبق على الصندوق.
- 195- **الكشف عن تسعير الكربون في اتخاذ القرارات.** لم يُكشف عما إذا كان تسعير الكربون يُطبَّق في اتخاذ القرارات لأن ذلك لا ينطبق على الصندوق.
- 196- **نهج تقييم الأهمية النسبية.** اتبعت المنظمة نهج التقييم المزدوج للأهمية النسبية عند تحديد الآثار والمخاطر والفرص ذات الصلة، وذلك بما يتماشى مع التوجيهات الصادرة عن الفريق الاستشاري الأوروبي المعني بالإبلاغ المالي بشأن تقييم الأهمية النسبية. ويستند نهج الصندوق في تقييم الأهمية النسبية إلى العناصر الأساسية التالية:
- **مصادر الإرشادات.** استند الصندوق في وضع نهجه إلى مصادر داخلية وخارجية على حد سواء. واستُخدمت عدة أطر ومبادئ توجيهية رئيسية للإبلاغ عن الاستدامة في هذا التقرير، تشمل ما يلي: معايير الكشف عن الاستدامة الصادرة عن مؤسسة المعايير الدولية للإبلاغ المالي، والمعايير الأوروبية للإبلاغ عن الاستدامة، والمبادئ التوجيهية للتنفيذ الصادرة عن الفريق الاستشاري الأوروبي المعني بالإبلاغ المالي.
 - **موازنة المخاطر والفرص مع تصنيفات المخاطر الداخلية في الصندوق والسياسات الأخرى ذات الصلة.** بالنسبة لكل أثر (سواء كان إيجابيا أو سلبيا)، تُصنّف المخاطر أو الفرص المقابلة وتوصف وفقا لتصنيفات المخاطر الداخلية.
 - **تقييم حجم الآثار المالية.** ينطوي تقييم حجم الآثار المالية للمخاطر والفرص المحددة على تحليل الاستقرار المالي والأداء الاقتصادي والسياسات المالية للدول ذات السيادة. وينطوي أيضا على تقييم قدرتها على توليد الإيرادات والوفاء بالالتزامات المالية. ومن خلال التركيز على هذه العوامل، يمكن للصندوق تقدير الأثر المالي المحتمل على مركزه المالي.
 - **تقييم احتمالات الحدوث.** تُقيّم احتمالات حدوث المخاطر والفرص المحددة استنادا إلى البيانات التاريخية والاتجاهات الحالية والمؤشرات الأخرى ذات الصلة. ويستخدم الصندوق البيانات التاريخية لفهم وتيرة الأحداث السابقة وحدتها، مع الأخذ في الاعتبار الاتجاهات الحالية والمسائل الناشئة التي قد تؤثر على وقوع المخاطر والفرص في المستقبل واتجاهها. ويساعد هذا النهج الصندوق على اتخاذ أحكام مدروسة بشأن احتمالية مختلف السيناريوهات – ما يدعم تقييمات الأهمية النسبية المالية.
 - **درجة الأهمية النسبية المالية والعتبة المحددة لها.** تُحدد درجة الأهمية النسبية المالية بضرب حجم الآثار المالية في احتمال حدوثها. وتساعد هذه الدرجة في تقييم الأثر المالي الكلي لكل مخاطرة أو فرصة. وبالإضافة إلى ذلك، حُدّدت عتبة للأهمية النسبية لتحديد المخاطر والفرص المهمة بما يكفي للنظر في الكشف عنها. وتُعدّ هذه العتبة كميّة وتستند إلى متوسط درجة الأهمية النسبية. وتضمن هذه العتبة أن يقتصر الإبلاغ على المخاطر والفرص المادية التي يمكن أن تؤثر تأثيرا كبيرا على حافظة الصندوق المالية.
 - **المقاييس والأهداف للمواضيع الجوهرية المتعلقة بالاستدامة.** عرض الصندوق مقاييس وأهدافا تتعلق بمعظم المواضيع الجوهرية المتعلقة بالاستدامة. ولم تُدرج أي مقاييس أو أهداف لأي موضوع يُعدّ جوهريا من منظور

الأثر فحسب. وبعد مشاورات داخلية، أُتخذ قرار بعدم الكشف عن مقاييس أو أهداف للمواضيع التي لا تتوافر لها مؤشرات مكشوف عنها خارجيا (حتى وإن كانت المقاييس تُتبع داخليا).

- الأهمية النسبية لأغراض الإبلاغ عن الاستدامة مقابل الإبلاغ المالي. لا يرى الصندوق أن الأهمية النسبية لأغراض الإبلاغ عن الاستدامة مطابقة للأهمية النسبية لأغراض الإبلاغ المالي.

ثامنا- آفاق المستقبل

197- وُسِّع نطاق هذا التقرير بعد أن كان يركّز على المناخ فقط ليشمل جميع المخاطر والفرص المرتبطة بالاستدامة، مع تعزيز توثيق الضوابط المتعلقة ببيانات الاستدامة. واستنادا إلى هذا التقدم، سيركّز الصندوق في الفترة المقبلة على تعزيز الاتساق داخل تقرير الكشف عن الاستدامة وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي وتحليل الجهود اللازمة لإجراء ضمان محدود على المعلومات المختارة. وسيواصل الصندوق التعاون مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف والمؤسسات المالية الدولية الأخرى بشأن التقدم المحرز في الإبلاغ عن الاستدامة وإجراء مقارنات معيارية للتقدم المحرز في الكشف عن المنظمات الأخرى.

تاسعا- إخلاء المسؤولية

198- عبرت المعلومات الواردة في هذا التقرير عن الوضع كما هو في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. وقد أعدّ التقرير للعلم فقط، ولا يُقصد منه أن يكون شاملا، ولا يقدم إرشادات أو توصيات استثمارية أو مالية أو اقتصادية أو محاسبية أو قانونية أو ضريبية. ولا يقيّم هذا التقرير، الذي لم يخضع لأي مراجعة خارجية/ضمان خارجي يؤكد صحته، مزايا التداول في أي من الأوراق المالية أو القروض الخاصة بالصندوق، وينبغي عدم الاعتماد عليه كأساس لأي معاملة من هذا القبيل أو لأي قرار استثماري آخر. ولا يُقصد من هذا التقرير أن يُستخدم كدليل عام للاستثمار، أو كمصدر لأي توصيات استثمارية محددة. فجميع الاستثمارات تنطوي على مخاطر، والنتائج السابقة لا تضمن تحقيق عائدات في المستقبل.

199- ولا يشكل هذا التقرير عرضا لبيع أي أوراق مالية خاصة بالصندوق في أي ولاية قضائية، كما لا يُعدّ طلبا للحصول على توكيلات أو أصوات، وينبغي عدم تفسيره على أنه يشكل نصيحة استثمارية أو تحفيزا للدخول في نشاط استثماري. ويستند أي عرض للأوراق المالية الخاصة بالصندوق فقط إلى وثائق العرض ذات الصلة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، التعميم التعريفي بالعرض، وصحيفة الشروط، والشروط النهائية، بحسب الاقتضاء، التي أعدها الصندوق أو التي أعدت بالنيابة عن الصندوق. وينصح الصندوق المستثمرين بالتشاور مع مستشاريهم بشأن ما إذا كان الاستثمار في الاعتبار البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة مناسبة لاستراتيجيتهم الاستثمارية الشاملة قبل الدخول في أي استثمار.

200- ولا يقدم الصندوق أو أي من الجهات المنتسبة إليه، أو وكلائه، أو مديره، أو موظفيه، أو مسؤوليه، أو مستشاريه أي إقرار أو ضمان - صريحا كان أو ضمنا - وينبغي عدم التعويل على هذا التقرير فيما يتعلق بنزاهته أو دقته أو اكتماله أو صحته أو فيما يتعلق بأي رأي وارد فيه. وينبغي النظر إلى المعلومات الواردة في هذا التقرير في سياق الظروف السائدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 ولن يجري تحديثها لتعبر عن التطورات المادية التي قد تحدث بعد 31 ديسمبر/كانون الأول 2025. ولا يتحمل الصندوق أو أي من الجهات المنتسبة إليه، أو وكلائه، أو مديره، أو موظفيه، أو مسؤوليه، أو مستشاريه، أي مسؤولية من أي نوع، بما في ذلك ما يتعلق منها بالخسائر أو الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو التبعية (في حال الإهمال أو غير ذلك) التي قد تنشأ عن أي استخدام لهذا التقرير أو محتوياته أو عن أي مسألة ذات صلة به. ويتضمن هذا التقرير مقاييس غير مالية قد تكون عرضة لحالات عدم اليقين في القياس بسبب القيود المتأصلة في طبيعة الطرق المستخدمة في تحديد هذه البيانات. ويمكن أن يؤدي اختيار تقنيات قياس مختلفة ولكن مقبولة إلى قياسات مختلفة جوهريا. وقد تختلف أيضا دقة تقنيات القياس المختلفة. ويحتفظ الصندوق بالحق في تحديث تقنيات ومنهجيات القياس في المستقبل. وتختلف الاعتبارات التي تُصنّف على أساسها المشروعات أو الأنشطة أو الاستثمارات على أنها "مستدامة" أو "خضراء" أو متوافقة مع "الاعتبارات البيئية والاجتماعية واعتبارات الحوكمة" أو ما شابه ذلك من

المصطلحات، ولا يقدم هذا التقرير أي إقرار أو ضمان بدقّة هذه التوصيفات ويخضع لأي بيانات محددة قد يُكشف عنها فيما يتعلق بأي مشروع أو نشاط أو استثمار معين.

201- وينبغي ألا يُفسّر إدراج المعلومات الواردة في هذا التقرير على أنه توصيف يتعلق بالأثر المادي أو المالي لتلك المعلومات. وتُصنّف بعض البيانات الواردة في هذا التقرير على أنها "بيانات استشرافية" بما في ذلك البيانات المتعلقة باستراتيجيات الصندوق المتعلقة بالمناخ وغيرها من الاستراتيجيات والخطط والتطورات والأهداف والغايات المتعلقة بالاستدامة. ولا تمثل البيانات الاستشرافية حقائق تاريخية أو بيانات تعبر عن الظروف الراهنة، بل تمثل فقط معتقدات الصندوق فيما يتعلق بالأحداث المستقبلية، والتي تنطوي بطبيعتها على درجة عالية من عدم اليقين، ويخرج العديد منها عن نطاق سيطرة الصندوق. ولا تشكل الاستراتيجيات الاستشرافية، والخطط، والتطورات، والأهداف، والغايات الموضحة في هذا التقرير ضمانات للنتائج أو الأداء في المستقبل، وهي تنطوي على بعض المخاطر المعروفة وغير المعروفة، وحالات عدم يقين، واقتراضات يتعذر التنبؤ بها وتخرج في كثير من الأحيان عن نطاق سيطرة الصندوق. ولا تعبر البيانات الاستشرافية عن الوضع إلا اعتباراً من تاريخ صدورهما، ولا يقع على الصندوق أي التزام بتحديث البيانات الاستشرافية ولا يتعهد بتحديثها في المستقبل.

202- ولا تُعتبر أي تقارير أو وثائق أو مواقع إلكترونية مستشهد بها أو مشار إليها في هذا التقرير جزءاً من هذا التقرير. وتستند المعلومات الواردة في هذا التقرير في جانب منها إلى معلومات من مصادر أطراف ثالثة يعتقد الصندوق أنها موثوقة، ولكنه لم يتحقق الصندوق منها بطريقة مستقلة. ولا يقدم الصندوق أي إقرار أو ضمان فيما يتعلق بجودة المعلومات التي حصل عليها من مصادر أطراف ثالثة، أو اكتمالها أو دقتها أو ملاءمتها لغرض معين أو عدم انطوائها على أي انتهاكات. وتظل الحقوق الكاملة للمصادر الخارجية محفوظة فيما يتعلق بالمعلومات المشار إليها في هذا التقرير، ولا يجوز اعتبار استخدام الصندوق لهذه المعلومات بمثابة ترخيص لأي طرف ثالث للاستفادة منها. ويحتوي هذا التقرير على روابط لمواقع إلكترونية تديرها أطراف ثالثة (مواقع الأطراف الثالثة) أو يشير إليها. وتُقدّم هذه الروابط للعلم فقط. ولا تخضع مواقع الأطراف الثالثة لسيطرة الصندوق، ولا يتحمل الصندوق أي مسؤولية عن محتوى أي موقع إلكتروني تابع لطرف ثالث، أو الروابط الواردة فيه، ولا يعني إدراج مثل هذه الروابط أن الصندوق يؤيد محتوى هذه المواقع الإلكترونية، أو يوصي بها، أو يقبل أي مسؤولية عن محتواها. وفي حال النقر على رابط وارد في هذا التقرير يوجّهك إلى موقع خارجي لطرف ثالث لا يملكه الصندوق أو لا يديره، فإنك تقرّ وتوافق على أن الصندوق غير مسؤول عن المنتجات، أو الخدمات، أو المحتوى المقدم في ذلك الموقع، ويجب عليك الرجوع إلى شروط ذلك الموقع الخارجي، وسياسات الخصوصية والأمن الخاصة به للحصول على التفاصيل ذات الصلة.

203- وتعود إلى الصندوق ملكية جميع المحتويات الواردة في هذا التقرير (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الصور، والرسومات البيانية، والأيقونات، والمظهر العام للتقرير ومحتوياته) ما لم يُذكر خلاف ذلك. ولا يتنازل الصندوق عن أي من حقوق الملكية الخاصة به، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق التأليف والنشر، والعلامات التجارية، وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. وجميع حقوق ملكية الصور والرسومات البيانية والمحتويات مكفولة للصندوق بموجب حقوق التأليف والنشر، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

عاشرا- الموازنة الرفيعة المستوى للتقرير مع متطلبات الكشف وفقاً للمعيارين الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي

204- يتضمن الجدول أدناه ملخصاً لبيانات الكشف الواردة في هذا التقرير مقارنة بالمتطلبات القياسية.

المواءمة بين متطلبات الكشف وفقا للمعيارين الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي الواردة في هذا التقرير

موضوع أو قسم الكشف وفقا للمعيار الأول والمعيار الثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي	الفقرات المحددة من متطلبات الكشف وفقا للمعيارين الأول والثاني من المعايير الدولية للإبلاغ المالي	القسم والفقرات المرجعية في تقرير الصندوق للكشف عن الاستدامة
الحوكمة	المعيار الأول: الفقرتان 26 و27	لمحة عامة عن هيكل الحوكمة في الصندوق: الفقرات من 21 إلى 29
	المعيار الثاني: الفقرات من 5 إلى 7	إدارة الصندوق: الفقرتان 17 و20 حوكمة المخاطر والفرص المرتبطة بالمناخ: الفقرات من 21 إلى 29
الاستراتيجية	المعيار الأول: الفقرات من 28 إلى 42	الكشف عن نموذج عمل الصندوق وسلسلة القيمة، ولمحة عامة عن استراتيجيات إدارة المخاطر والفرص المتعلقة بالاستدامة، والقوى العاملة الخاصة بالصندوق، ولمحة عامة عن خطة عمل الصندوق نحو استدامة المشروعات، والقدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والالتزام بالتمويل المستدام، وإدارة الاستثمار في الصندوق، ووصف المخاطر والفرص المتعلقة بالاستدامة، وتحديد الآفاق الزمنية والنهج الاستراتيجي للاستدامة المؤسسية: الفقرات من 30 إلى 113
	المعيار الثاني: الفقرات من 8 إلى 23	الذيل الأول
إدارة المخاطر	المعيار الأول: الفقرتان 43 و42	لمحة عامة عن إدارة المخاطر في الصندوق: الفقرات من 114 إلى 123
	المعيار الثاني: الفقرات من 24 إلى 26	إدارة المخاطر المالية وغير المالية المتعلقة بالاستدامة: الفقرات من 124 إلى 135
المقاييس والأهداف	المعيار الأول: الفقرات من 45 إلى 53	المقاييس والأهداف المتعلقة بالمسائل البيئية: الفقرات من 136 إلى 165 المقاييس والأهداف المتعلقة بالمسائل الاجتماعية: الفقرات من 166 إلى 170 المقاييس والأهداف المتعلقة بمسائل الحوكمة: الفقرات من 171 إلى 183
	المعيار الثاني: الفقرات من 27 إلى 37	المقاييس والأهداف المتعلقة بالحوكمة والمسائل الاجتماعية: الفقرات من 184 إلى 186 المقاييس والأهداف المتعلقة بالمسائل البيئية والاجتماعية: الفقرات من 187 إلى 188
		الذيل الثاني

Detailed table with some of the material sustainability-related topics, risks and opportunities identified

The following table highlights some of the material sustainability-related topics and related risks and opportunities identified, the related value chain components considered, the anticipated financial effects⁵⁵ and the related time horizon.

Topic	Relevant Risk Domain / Opportunity	Examples of Risks & Opportunities identified during materiality assessment	Value chain component	Anticipated Financial Effects	Time Horizon
Climate adaptation	Programme Delivery Risk	Risk - climate variability/extreme climatic events may have significant adverse impacts on food and nutrition security, agricultural productivity, access to markets, value chains, infrastructure, the incidence of pests and diseases, resulting in increased vulnerability or deterioration of target populations' livelihoods and ecosystems.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Long term
	Opportunity	Opportunity - related to the adoption of drought-tolerant and pest-resistant crop varieties, implementation of water management practices like rainwater harvesting and drip irrigation, and introduction of land restoration projects to combat soil degradation, supporting producers in diversifying their income sources, promoting integrated pest management systems and supporting the adoption of climate-smart agricultural practices.			
Climate mitigation	Programme Delivery Risk / Operational risk	Risk - projects increase greenhouse gas emissions contributing to anthropogenic climate change, as well as the risk of potential unsatisfactory conduct and misconduct by an IFAD staff member, particularly reputational risks related to IFAD financed activities not being Paris Aligned.	Internal activities, downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
	Opportunity	Opportunity - related to the adoption of a climate transition plan, Paris Alignment of IFAD investments, diversion of capital to carbon-efficient projects, consumption reduction targets for non-renewable sources, investment in efficient energy systems and energy management system (ISO 50001), carbon off-setting through UNFCCC-certified programs, promotion of afforestation, reforestation, sustainable agroforestry, land degradation prevention and fire risk mitigation, and partnerships with local micro-finance institutions to reduce deforestation and increase community resilience.			
Biodiversity	Programme Delivery Risk	Risk - project may cause significant threats to or loss of biodiversity, diversified nutritious food, protected ecosystems and ecosystem services, or involve	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on	Long term

⁵⁵ Anticipated financial effect was considered on financial position, financial performance and cash flows.

Topic	Relevant Risk Domain / Opportunity	Examples of Risks & Opportunities identified during materiality assessment	Value chain component	Anticipated Financial Effects	Time Horizon
	Opportunity	genetically modified organisms, as well as increase the exposure or vulnerability of livelihoods, ecosystems, assets or infrastructure to climate variability and hazards. Opportunity - related to improving the quality of safeguards implementation through biodiversity indicators , and aligning with IFAD's commitments under the IFAD 13 ecological impact indicator, biodiversity tracking and increased use of geospatial data, rising interest in agroecology, private sector commitment to regenerative agriculture and landscape restoration, and growing disclosure of nature-related impacts across value chains, strengthening accountability, donor trust, and investment in regenerative practices.		access to funding, income statement and financial position	
Water	Programme Delivery Risk	Risk - existing or possible future environmental or climate conditions, or related extreme events, may significantly undermine project implementation and the achievement of project objectives. A reputational risk exists of being seen as prioritizing operations over local communities' needs.	Internal activities, downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Medium / Long term
Waste	Opportunity	Opportunity - for projects to integrate into environmental and social management plans activities that encourage the use of organic waste to make organic fertilisers, implement better waste management practices to minimize nitrate leaching, and promote investment in cold storage, efficient supply chains, and capacity-building to reduce food loss and support sustainable value chains.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, and financial position	Short / Medium term
Pollution	Opportunity	Opportunity - to ensure all IFAD investments promote sustainable agricultural practices - specifically, prioritize awareness and capacities of small-scale producers and other actors on integrated fertilizer management through Social, Environmental and Climate Assessment Procedures (SECAP), and reward sustainable approaches through certifications and eco-labelling. Financing projects that promote sustainable agricultural practices, that can improve the health of ecosystems (e.g., green technologies), animals and communities. Promote and prioritize use of renewable energy and low-carbon machinery and equipment in operations through SECAP.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
Sustainable funding	Financial risk / Strategic risk	Risk - that Member Parties discontinue to support replenishments or fail to fulfil existing commitments, resulting in a deterioration of IFAD's member support and equity position. Risk that IFAD does not deliver / is not able to demonstrate impact against policy commitments and targets set under the replenishment and in other policies and strategies, resulting in loss of credibility, reputation with likely knock-on effects on Member States contributions to the Fund.	Entire value chain	Qualitative and Quantitative –potential direct and indirect impact on access to funding, income	Short, Medium and Long term

Topic	Relevant Risk Domain / Opportunity	Examples of Risks & Opportunities identified during materiality assessment	Value chain component	Anticipated Financial Effects	Time Horizon
	Opportunity	Opportunity - related to issuing sustainability bonds and increasing core and supplementary resources to strengthen IFAD's equity position, scale up financing under IFAD13 and Agenda 2030, expand the number of projects aligned with IFAD and Government priorities, use replenishments to set institutional, operational and financial objectives, and leverage faster-growing supplementary resources to foster innovation, scale impact, and advance IFAD's mainstreaming themes of climate, environment, gender, youth, nutrition and Indigenous Peoples.		statement and financial position	
Financial inclusion and market access	Opportunity	Opportunity - related to continued investments in value chain development and market access to increase incomes, food security and economic resilience for small producers and rural youth, adoption of inclusive financial solutions to reduce rural financing gaps, boost agricultural productivity, create rural jobs and promote social inclusion (e.g. women, youth and Indigenous Peoples), and improved access to finance to support ecosystem-restoring investments.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
Resettlement	Programme Delivery Risk	Risk - project may cause physical or economic displacement or need for resettlement. The displacement may be full or partial, permanent or temporary.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
Diversity, equality/ equity and inclusion	Opportunity	Opportunity - ensuring the needs and aspirations of women, youth, Indigenous Peoples, minorities and marginalized groups are integrated into IFAD programmes, updating gender and workforce inclusion policies, continuing investments to address negative social and cultural norms, promote diversified and affordable food access, advance gender-transformative and economic empowerment approaches in agricultural value chains and market linkages, strengthen minority rights through policy application, and leverage IFAD's decentralized approach and growing DEI accountability frameworks to foster workforce diversity and inclusive workplace culture.	Internal activities, downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
Working conditions – own workforce	Operational risk Opportunity	Risk - that IFAD does not have the right capabilities (skills mix) and/or capacity (Full-Time Equivalents (FTEs)) to fulfil the ambitions set out under its strategic framework. Opportunity - related to strengthening employee wellbeing strategies, boosting productivity, performance and staff retention through training, professional development and engagement, ensuring adherence to policies and procedures,	Internal activities	Qualitative and Quantitative –potential direct and indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term

Topic	Relevant Risk Domain / Opportunity	Examples of Risks & Opportunities identified during materiality assessment	Value chain component	Anticipated Financial Effects	Time Horizon
		strengthening internal controls and risk management, and promoting policies and programs to prevent violence and harassment in the workplace.			
Working conditions – workforce in the value chain	Programme Delivery Risk	Risk - project-supported activities may cause direct and indirect impacts on labour and labour conditions, including discrimination, freedom of association, forced labour, child labour, and unsafe or unhealthy working conditions for workers, including third parties and primary suppliers, with associated risks of human rights and ILO standards violations leading to reputational damage for IFAD and potential financial risks due to donors' refusal to continue funding.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement, cash flow and financial position	Short, Medium and Long term
	Opportunity	Opportunity - related to strengthening stricter procedures and due diligence to prevent child and forced labour, promoting decent jobs, entrepreneurship and well-being for youth through access to productive assets, services and skills, catalysing decent rural employment and income generation for economically empowered target groups (e.g. women and youth), and reinforcing supervision and safeguards to prevent violence and harassment in downstream operations.			
Communities' economic, social and cultural rights	Opportunity	Opportunity - the implementation of policies and strategies that specifically address Indigenous Peoples' rights, including the application of Free Prior and Informed Consent principle and their engagement in design, evaluation, implementation and evaluation of IFAD's investments.	Downstream operations	Qualitative – potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Medium / Long term
Incorporation of ESG factors in credit analysis and investments	Opportunity	Opportunity - related to incorporating Climate-related scenario analysis to evaluate the impact on the creditworthiness of IFAD borrowers. Simultaneously, closely monitoring countries that contribute to IFAD's exposure to physical risks.	Internal activities	Qualitative and Quantitative– potential indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
Business ethics	Strategic risk	Risk - rising misconduct allegations, if not resolved swiftly and transparently, could erode stakeholder trust, deter partners, and increase audit/sanctions exposure, especially as private-sector engagement expands. resulting in potential funding gaps and reputational impacts	Entire value chain	Qualitative – potential direct and indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
	Opportunity	Opportunity - relating to continue with further enhancements of corporate culture that promotes transparency and integrity internally by implementing existing policies.			

Topic	Relevant Risk Domain / Opportunity	Examples of Risks & Opportunities identified during materiality assessment	Value chain component	Anticipated Financial Effects	Time Horizon
Data security	Operational risk	Risk - data breach affecting IFAD's systems or processes that may result in the loss or exposure of confidential or personal data, affecting the ability to conduct operations or institutional functions and/or reputational damage.	Entire value chain	Qualitative and Quantitative – potential direct and indirect impact on access to funding, income statement and financial position	Short, Medium and Long term
	Opportunity	Opportunity - to continue to implement existing policies such as data governance policies, the corporate disclosure policy and the protection of personal data privacy guidelines/policy, creating more awareness among staff and beneficiaries about the importance of personal data protection and timely addressing any emerging issue that may arise. To identify data redundancy, streamline data sources and data reliability and availability in order to continuing enhancing transparency and integrity of data in the organization.			

Details on selected indicators

The following table highlights definitions and sources on selected indicators.

Indicator	Definition	Assumptions	Source
Scope 1, 2 and 3 emissions	<p><i>IFRS S2.29: An entity shall disclose information relevant to the cross-industry metric categories of:</i></p> <p><i>(a) greenhouse gases—the entity shall:</i></p> <p><i>(i) disclose its absolute gross greenhouse gas emissions generated during the reporting period, expressed as metric tonnes of CO₂ equivalent (see paragraphs B19–B22), classified as:</i></p> <p><i>(1) Scope 1 greenhouse gas emissions;</i></p> <p><i>(2) Scope 2 greenhouse gas emissions; and</i></p> <p><i>(3) Scope 3 greenhouse gas emissions;</i></p>	<p>The assumptions are based on electricity bills; mobile sources are documented through fuel purchase receipts; air travel is documented through the information received from CWT and, in general, from the data provided by IFAD offices worldwide, which reflect - in some cases - the lease agreements between the host countries and IFAD.</p>	<p>ISSB Standards – IFRS S2</p>
Scope 3: Greenhouse gas emissions (CO₂e) avoided and/or sequestered	<p><i>IFRS S2.29</i></p> <p><i>This indicator captures whether the project has the potential (or has succeeded) to avoid or sequester greenhouse gas emissions as a result of the introduction and uptake of mitigation technologies and practices. As an outcome indicator, it is not measured annually, but rather three times in a project’s lifetime: at design (ex-ante), at midline (partially ex-post) and at endline (ex-post). Results are updated based on the latest projection. Each projection covers the same 20-year time horizon (from project start, described below) and becomes more accurate, on the basis of activities actually completed.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> (i) The figure for each year recorded in the RIDE is cumulative for the cycle. However, a separate calculation for each year is kept for the records. (ii) The figure only includes PoLG projects and exclude standalone projects from Global Climate Funds. However, if a PoLG project is co-financed by a Global Climate Fund it is then counted. (iii) Projects with positive emissions results (meaning emitting GHG) are not counted since the indicator refers to emissions avoided and/or sequestered only and not an overall balance. (iv) In case of discrepancies between the Mainstreaming Database and ORMS, a review is done. If the difference persists, Mainstreaming Database overrides. 	<p>This indicator shall be measured with internationally recognized GHG accounting tools such as FAO’s EX-Ante Carbon-balance Tool (EX-ACT). Technical support for measurement will be provided by IFAD’s Environment, Climate, Gender and Social Inclusion (ECG) Division.</p>

Indicator	Definition	Assumptions	Source
		(v) Not all projects carry out GHG assessments, it is currently optional.	
Financed emissions methodology (Category 15: Investments)	<p><i>IFRS S2.29: For Scope 3 greenhouse gas emissions disclosed in accordance with paragraph 29(a)(i)(3), and with reference to paragraphs B32–B57, disclose:</i></p> <p><i>(1) the categories included within the entity’s measure of Scope 3 greenhouse gas emissions, in accordance with the Scope 3 categories described in the Greenhouse Gas Protocol Corporate Value Chain (Scope 3) Accounting and Reporting Standard (2011); and</i></p> <p><i>(2) additional information about the entity’s Category 15 greenhouse gas emissions or those associated with its investments (financed emissions), if the entity’s activities include asset management, commercial banking or insurance (see paragraphs B58–B63);</i></p>	Methodology is applied correctly.	ISSB Standards – IFRS S2
Total energy [kWh]	<i>The total energy (in terms of electricity and stationary combustion) purchased and consumed in a calendar year.</i>	<p>Headquarter (HQ): data obtained from meter readings, bills and internal reports related to the resource in question.</p> <p>IFAD Country Offices (ICOs): data reported using the same method as HQ (meters, bills and internal reports) and from the lease agreements between the host countries and IFAD.</p>	Utilities invoices – Greening the Blue Report
Total energy [kWh/m3]	<i>Same definition as for previous indicator.</i>	Same assumption as for previous indicator.	Same source as for previous indicator.
Amount of climate mitigation finance invested in energy efficiency and renewable energy	<i>United States dollar value invested in energy efficiency and renewable energy calculated based on the internationally recognized MDB Methodology for Climate Change Mitigation Tracking. Climate mitigation finance is calculated at designed based the final cost tables and project design reports of approved IFAD operations. The amount of climate mitigation finance invested in energy efficiency and renewable energy is accounted for during this process.</i>	<p>(i) MDB Methodology for Climate Finance Tracking is applied correctly and</p> <p>(ii) Data is recorded and maintained.</p>	Corporate validation based on MDB Methodologies for Climate Finance Tracking

Indicator	Definition	Assumptions	Source
Climate Finance Percentage (% of PoLG)	<p><i>IFRS S2.29: Climate-related opportunities and capital deployment</i></p> <p><i>United States dollar value reported as a percentage share of total IFAD approvals, calculated based on the internationally recognized MDB Methodologies for Climate Change Adaptation and Mitigation Tracking. Climate finance is calculated at design, based on the final cost tables and project design reports of approved IFAD operations. Reporting on ASAP+ climate finance will be distinguished from PoLG climate finance, to ensure accurate attribution to donors of core resources and ASAP+ resources.</i></p>	<p>(iii) MDB Methodology for Climate Finance Tracking is applied correctly and</p> <p>(iv) Data is recorded and maintained.</p>	Corporate validation based on MDB Methodologies for Climate Finance Tracking
Climate Finance Figure (USD)	Same definition as for previous indicator.	Same assumption as for previous indicator.	Same source as for previous indicator.
Percentage of IFAD projects receiving a qualitative rating of 4 or above on climate adaptation on a scale 1-6 at completion	<p><i>Percentage of projects rated moderately satisfactory (4) or better for climate adaptation, implying that project's climate adaptation interventions were well articulated and implemented, with at least 50-75% of planned interventions having been implemented with some operational shortcomings, including the use of resources and/or reporting. However, reasonable justifications for shortcomings are provided</i></p>	<p>While the division responsible for attributing project ratings at completion is the regional division of IFAD which supervised the project and provided implementation support, the ratings are only registered and counted when a project reaches completion, and a Project completion report is approved. Ratings are the result of a consultative process established during the Project Completion Mission and formalized in a Project.</p>	PCR ratings and RIDE report
Percentage of IFAD projects receiving a qualitative rating of 4 or above on environment and natural resource management on a scale 1-6 at completion	<p><i>Percentage of projects rated moderately satisfactory (4) or better for environment and natural resource management, implying that in the context of the project, there has been at least some moderate improvement in the environment or the natural resource base in the project target area. The pressure on the natural resource base has been slightly reduced but there are no significant changes in current harmful agricultural practices. High-standard environmental norms were followed for most project activities and there was no negative impact on the environment.</i></p>	<p>While the division responsible for attributing project ratings at completion is the regional division of IFAD which supervised the project and provided implementation support, the ratings are only registered and counted when a project reaches completion, and a Project completion report is approved. Ratings are the result of a consultative process established during the Project Completion Mission and formalized in a Project.</p>	PCR ratings and RIDE report

Indicator	Definition	Assumptions	Source
Total Waste generated	<i>Total quantity of waste generated by the agency in a calendar year.</i>	HQ: Ama is the municipal company responsible for waste collection. The data is derived from the reports they send IFAD. ICOs: few ICOs send us data. Most of the ICOs send data through hosting agencies.	Manual Count Audit – Greening the blue Report
Waste directed to disposal, breakdown by hazardous and non-hazardous waste and treatment type	<i>Quantity of waste generated in a calendar year by waste type and disposal method.</i>	HQ: Ama is the municipal company responsible for this dedicated waste collection. The data is derived from the reports they send IFAD. IFAD collect used cooking oil - sneakers, tennis balls, bicycle wheels, used batteries, expired medications, small electrical materials and toner cartridges.	Manual Count Audit – Greening the blue Report
Non-recycled waste	<i>Quantity of non-recycled waste in a calendar year.</i>	HQ: Ama is the municipal company responsible for waste collection. The data is derived from the reports they send IFAD. ICOs: few ICOs send us data. Most of the ICOs send data through hosting agencies.	Manual Count Audit – Greening the blue Report
Percentage of non-recycled waste	<i>Percentage of non-recycled waste in relation to the total quantity of waste generated in a calendar year.</i>	Same assumption as for previous indicator.	UNEP Data platform calculation
Total amount of hazardous waste	<i>Total quantity of waste classified as hazardous or highly polluting (e.g. medical waste, batteries, electronic devices, etc.) generated in a calendar year.</i>	Same assumption as for previous indicator.	Manual Count Audit – Greening the blue Report
Women representation at senior level (percentage of women in international professional staff positions – P-5 and above) is tracked according to the RIDE definition	<i>Number of women in the national and international Professional category holding fixed-term or indefinite appointments from National Professional Officer (NPO) D-level NOD) / P-5 to Vice-President, out of total number of national and international Professional staff holding fixed-term or indefinite appointments in the same grade range. Staff included in the calculation must hold positions under the IFAD administrative budget, IOE budget or Credit Union budget. Exclusions: the President, Director of IOE; short-term staff; locally recruited staff (General Service [GS] staff in headquarters and liaison offices, national GS staff), junior professional officers (JPOs), special programme</i>	HR systems accurately track staff levels, and gender data is complete/up to date. That the definition of RIDE is consistent while capturing data for this indicator.	Corporate databases

Indicator	Definition	Assumptions	Source
	<i>officers (SPOs), partnership agreements, staff on loan to IFAD, staff on supplementary-funded positions, staff on coterminous positions, individuals hired under a non-staff contract (consultants, fellows, special service agreements [SSAs], interns, etc.) and staff from hosted entities.</i>		
Increased representation of List B & C countries (staff) according to the RIDE definition	<i>Increased representation of List B and List C countries in the IP staff category. Staff included in the calculation must hold positions under the IFAD administrative budget, IOE budget or Credit Union budget. Exclusions: the President, Director of IOE; short-term staff; locally recruited staff (General Service [GS] staff in headquarters and liaison offices, national GS staff), junior professional officers (JPOs), special programme officers (SPOs), partnership agreements, staff on loan to IFAD, staff on supplementary-funded positions, staff on coterminous positions, individuals hired under a non-staff contract (consultants, fellows, special service agreements [SSAs], interns, etc.) and staff from hosted entities.</i>	Same assumption as for previous indicator.	Corporate databases
Percentage of IFAD projects receiving a qualitative rating of 4 or above on gender equality on a scale 1-6 at completion	<i>Percentage of projects rated moderately satisfactory (4) or better for gender equality, implying that they made a partial contribution to addressing gender needs and achieving GEWE, addressing two of the three gender policy objectives: (1) economic empowerment; (2) equal voice and influence in decision making; (3) equitable balance in workloads. The definition for this indicator is the extent to which IFAD interventions have contributed to better gender equality and women's empowerment. For example, in terms of women's access to and ownership of assets, resources and services; participation in decision making; workload balance and impact on women's incomes, nutrition and livelihoods; and in promoting sustainable, inclusive and far-reaching changes in social norms, attitudes, behaviours and beliefs underpinning gender inequality.</i>	While the division responsible for attributing project ratings at completion is the regional division of IFAD which supervised the project and provided implementation support, the ratings are only registered and counted when a project reaches completion, and a Project completion report is approved. Ratings are the result of a consultative process established during the Project Completion Mission and formalized in a Project.	PCR ratings
Percentage of IFAD projects designed to achieve transformative outcomes for gender	<i>A percentage of IFAD projects that actively seek to transform gender power dynamics by addressing social norms, practices, attitudes, beliefs and value systems that represent structural barriers to women's and girls' inclusion and empowerment. They seek to ensure equal access for women to productive</i>	While the IFAD unit responsible for attributing ratings at design is the Quality Assurance Unit of the Office of Development Effectiveness, one main assumption affecting the percentages certifying whether	Corporate validation

Indicator	Definition	Assumptions	Source
equality and women's empowerment	<i>assets and services, employment and market opportunities, as well as supportive national policies and laws. It is obligatory for gender-transformative projects to report on the IFAD empowerment index, which is based on International Food Policy Research Institute's (IFPRI) project level Women's Empowerment in Agriculture Index (pro-WEAI). This indicator is measured at design, based on a range of criteria verified in the project design reports of IFAD operations approved during the cycle.</i>	an IFAD project is Gender Transformative is: Once rated, Projects are registered and counted as Gender Transformative if and only if a design is approved by OSC and enters into force. This is an iterative process that requires negotiation with Country Government, Country Directors, PDTs, OPV and final approval from the Executive Board.	
Persons in rural areas accessing financial services (broken down by type of financial services: credit, savings, remittances and insurance)	<i>Number of individuals who have accessed a financial product or service specifically promoted/supported by the project and its partner financial service provider (FSP), at least once (cumulative value for the ongoing and recently completed portfolio as of the reporting period). Such services include loans and micro-loans, saving funds, micro-insurance/insurance, remittances and membership in a community-based financial organization (e.g. savings and loan group).</i>	<p>The indicator is an aggregation of the number of rural people globally (in all IFAD regions) accessing and using inclusive rural financial services (IRFSs). The assumptions are that</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) the PDT is qualified to design all relevant demand-side and supply-side IRFS interventions; (ii) the PMU/PCU is qualified (staffed with IRFS and M&E experts) to monitor, support and assess all stakeholders of the relevant IRFS interventions; <p>all rural people targeted to benefit from IRFSs are counted without duplications. These assumptions are documented in the projects design reports (PDRs) and their associated project implementation manuals (PMIs).</p>	Core Indicator
Mandatory trainings on Code of conduct, Anti-harassment, Sexual exploitation and abuse	<i>Number of individuals trained on the Code of conduct, and Sexual Misconduct prevention.</i>	Based on the assumption that the mandatory trainings provide the necessary information on the expected conduct and behaviour by staff in the workplace.	Annual Report of the IFAD Ethics Office
Percentage of staff who took at least one	<i>Training completion by employee recorded in the Learning Management System (LMS).</i>	Trainings vary in duration. Some are multiple days, some are a few hours. IFAD tracks the % of staff who took training.	LMS

Indicator	Definition	Assumptions	Source
training in a given year by gender			
Narrative on the SECAP standard on Labour and Working Conditions	<i>This indicator refers to information from the Guidance Note 5 on Labour and Working Conditions standards and requirements.</i>	-	SECAP Guidelines – Volume 2
AUO cases received	<i>Total number of cases received by AUO in a calendar year.</i>	AUO receives cases of alleged prohibited practices in IFAD-related activities (downstream operations) and alleged staff misconduct (internal activities).	Annual Report on IFAD’s Investigation and Anticorruption Activities
AUO cases closed	<i>Total number of cases closed by AUO in a calendar year.</i>	Same assumption as for previous indicator. This number includes cases that were received in the previous year or earlier. The year in which a case is closed does not always reflect the year in which the misconduct/prohibited practice occurred.	Annual Report on IFAD’s Investigation and Anticorruption Activities
Existence and accessibility of anonymous whistleblower reporting procedures, including hotline; annual number of staff training on topic	<i>Internal and external access to misconduct reporting platforms, as well as variety of relevant media.</i>	It is assumed that the presence of dedicated whistleblower procedures, its visibility to staff, and management by the Ethics Office are effective proxies for accessibility, confidentiality, and trust in the mechanism. It is also assumed that staff communications and trainings reflect meaningful awareness-raising efforts. While policy documents (e.g. Code of Conduct, Whistle-blower Protection Procedures) document the existence of reporting channels and protections, the assumptions underlying indicator effectiveness (e.g. awareness equals accessibility) are not currently documented in a standalone format.	IFAD Website and IFAD intranet, AUO and ETH hotlines
Reference to and compliance with applicable whistleblower	<i>Internal and external access to retaliation reporting tools and whistle-blower policy.</i>	-	IFAD Website and IFAD intranet

Indicator	Definition	Assumptions	Source
protection procedures in IFAD's ethics and HR policies			
Total Water (m3)	<i>Total water used in a calendar year.</i>	No assumptions, as this is data derived from reading a meter inside IFAD's water facility.	Utility invoices – Building Metering system, Greening the Blue Report
Water recycled/reused (m3)	<i>Total water recycled or reused in a calendar year.</i>	Same assumption as for previous indicator.	Building Metering system, Greening the Blue Report
Cumulative Amount in USD of Sustainable Bonds issued	<i>Cumulative Amount in USD of Sustainable Bonds issued.</i>	-	Impact Report
Number of Sustainable Issuances	<i>Number of Sustainable Issuances per year.</i>	-	Impact Report
Total of supplementary fund contributions mobilized during a replenishment cycle	<i>Total supplementary funds mobilised over every three year replenishment cycle.</i>	The indicator is quantitative and can be measured based on data available in IFAD systems (OBI) and verified by Financial Controllers Division (FCD) and Global Engagement, Partnership and Mobilizing Resources (GPR).	Overview of supplementary funds received, committed and used, corporate databases
Pledge receipt rate	<i>The ratio of total pledges to target replenishment contributions, expressed as a percentage (by current Replenishment).</i>	-	Corporate Risk Dashboard

Bibliography

IFAD Official website Link <https://www.ifad.org/>

Some of the relevant documents are listed below:

- Annual Report 2024 <https://www.ifad.org/documents/48415603/50942166/ar2024-full-e.pdf/e0b3a992-735e-b0af-5828-481801a4cdad?t=1749042143914> (2025).
- Annual Report on IFAD’s Investigation and Anticorruption Activities during 2024 <https://www.ifad.org/en/w/annual-report-on-ifad-investigation-and-anticorruption-activities-2024> (2025).
- Community-based Agricultural Support Project Plus (CASP+) Project Design Report <https://www.ifad.org/documents/38711624/39485424/Tajikistan+2000002204+CASP+Project+Design+Report+November+2021.pdf/683ecc17-711a-1a65-928e869a2e15b8b4?t=1637936849060> IFAD (2021).
- Enterprise Risk Management Policy <https://www.ifad.org/en/w/corporate-documents/policies/ifad-policy-on-enterprise-risk-management> (2021)
- IFAD Data Governance Policy <https://www.ifad.org/en/w/corporate-documents/policies/ifad-data-governance-policy> (2022).
- IFAD’s Disability Inclusion Strategy 2022–2027 <https://www.ifad.org/en/w/corporate-documents/policies/ifad-disability-inclusion-strategy-2022-2027> (2022).
- IFAD Gender Action Plan 2026–2031 <https://webapps.ifad.org/members/eb/146/docs/EB-2025-146-R-35.pdf> (2025).
- IFAF Nutrition Action Plan 2026-2031 <https://webapps.ifad.org/members/eb/146/docs/EB-2025-146-R-34.pdf> (2025).
- IFAD Rural Youth Action Plan 2026–2031 <https://webapps.ifad.org/members/eb/146/docs/EB-2025-146-R-36.pdf> (2025).
- IFAD Strategy on Climate, Environment and Biodiversity 2025-2031 <https://webapps.ifad.org/members/eb/146/docs/EB-2025-146-R-17.pdf> (2025)
- IFAD Social, Environmental and Climate Assessment Procedures (SECAP), International Fund for Agricultural Development, Rome.
- IFAD’s Sustainable Finance Framework https://www.ifad.org/documents/38711624/39633845/IFAD%27s+Sustainable+Development+Finance+Framework_20210602123614.pdf/d6623922-8fba-13f6-2b89-0a5ed26d9519?t=1622631337388 IFAD (2016).
- IFAD11 Impact Assessment Report <https://webapps.ifad.org/members/repl/13/1/docs/IFAD13-1-R-5.pdf>.
- Comments of the Independent Office of Evaluation of IFAD on the IFAD11 Impact Assessment Report <https://webapps.ifad.org/members/repl/13/1/docs/IFAD13-1-R-5-Add-1.pdf> IFAD11 (2023).
- IFAD12 Impact Assessment Report <https://www.ifad.org/en/w/publications/ifad12-impact-assessment-report> (2025).
- Impact report 2024 <https://www.ifad.org/en/impact-report-2024/> (2025).
- INVESTING IN RURAL PEOPLE - IFAD Investor Presentation 2025 https://www.ifad.org/documents/d/new-ifad.org/2025-investor-relations-presentation_20250429 (2025).
- IFAD’s Investment Policy Statement 2026 <https://webapps.ifad.org/members/eb/146/docs/EB-2025-146-R-12.pdf?attach=1> (2025).

- Mainstreaming Gender-transformative Approaches at IFAD – Action Plan 2019-2025
<https://www.ifad.org/en/-/mainstreaming-gender-transformative-approaches-at-ifad-actionplan-2019-2025> IFAD (2021).
- Multilateral Organization Performance Assessment Network (MOPAN) Report
<https://www.ifad.org/en/w/news/mopan-assessment-ifad-2023> (2023).
- Report of the Consultation on the Eleventh Replenishment of IFAD’s Resource
<https://www.ifad.org/en/-/document/report-of-the-consultation-on-the-eleventhreplenishment-of-ifad-s-resources> IFAD (2018).
- Report of the Consultation on the Twelfth Replenishment of IFAD’s Resources
<https://webapps.ifad.org/members/gc/44/docs/GC-44-L-6-Rev-1.pdf> IFAD (2022).
- Report of the Consultation on the Thirteenth Replenishment of IFAD’s Resources: Building Rural Resilience for a Food-Secure Future <https://webapps.ifad.org/members/repl/13/3/docs/IFAD13-3-R-2-Rev-1.pdf> (2023).
- Report on IFAD’s Development Effectiveness 2025 (RIDE) <https://www.ifad.org/en/ride-report-2025> (2025).
- Report on IFAD’s Mainstreaming Effectiveness (RIME) related to Environment, Climate, Gender, Nutrition, Youth and Social Inclusion 2025 (Document: EB 2024/142/R.21)
<https://webapps.ifad.org/members/eb/145/docs/EB-2025-145-R-20.pdf?attach=1> (2025)Road
- Roadmap for alignment with the Paris Agreement
<https://webapps.ifad.org/members/eb/144/docs/EB-2025-144-R-20.pdf> (2025).